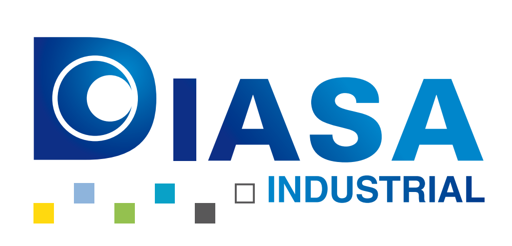
2013

Catálogo de productos para la limpieza y mantenimiento de su piscina.

Catalogue des produits pour piscines.

Swimming pool products catalogue.

Catálogo de produtos para a limpeza e manutenção de piscinas.



PRODUCTO PERSONALIZADO

PRODUITS PERSONNALISÉS

CUSTOM PRODUCTS

PRODUTO PERSONALIZADO

Ofrecemos a nuestros clientes la posibilidad de crear un producto personalizado:
Fidelización del cliente final.
Elimina competencia en la zona.
Publicidad de su empresa en casa de sus clientes.

Nous préparons pour nos clients des produits personnalisés :
Fidélisation du client final.
Suppression de vos concurrents dans la zone.
La publicité de votre entreprise chez vos clients.

We offer our clients the opportunity of creating their own custom product:
End customer loyalty building.
Removes local competition.
Advertising for your business at customers' homes.

Oferecemos aos nossos clientes a possibilidade de criar um produto personalizado:
Fidelização do cliente final.
Afasta a concorrência na zona.
Publicidade da sua empresa em casa dos seus clientes.











PERSONALIZAMOS LAS ETIQUETAS, CON TU LOGOTIPO Y TUS DATOS.
En cualquiera de nuestras gamas: cloros y desinfección, algicidas, reguladores de pH y complementos.

ÉTIQUETTES PERSONNALISÉES AVEC VOTRE LOGO ET VOS COORDONNÉES
Dans toutes nos gammes : chlores et désinfection, algicides, correcteurs de pH et compléments.

WE USE CUSTOM LABELS WITH YOUR LOGO AND YOUR CONTACT DETAILS.
In any of our product ranges: chlorine and disinfection, algaecides, pH regulators and accessories.

PERSONALIZAMOS OS RÓTULOS, COM O LOGÓTIPO E OS DADOS DA SUA EMPRESA.
Em qualquer das nossas gamas: cloros e desinfecção, algicidas, reguladores de pH e acessórios.



ALTA CALIDAD
A PRECIO COMPETITIVO

Cuidamos la composición para ser una de las marcas punteras de nuestro sector, la efectividad de nuestros productos es la mejor tarjeta de presentación.



UNE QUALITÉ
SUPÉRIEURE À UN PRIX COMPÉTITIF

Pour renforcer notre position de leader dans notre secteur, nous veillons soigneusement à la composition de nos produits, dont l'efficacité est notre meilleure carte de visite.



TOP QUALITY
AT COMPETITIVE PRICES

We carefully control composition to remain one of the leading brands in our industry. The effectiveness of our products is our best recommendation.



EXCELENTE QUALIDADE
A PREÇO COMPETITIVO

Uma composição cuidada para ser uma das marcas mais avançadas no nosso sector; a eficiência dos nossos produtos é o melhor cartão-de-visita.

Diaclor PS 200 MULTI





CLORO MULTIACCIÓN EN PASTILLAS DE 200 GRS.
COMPOSICIÓN:
93% Ácido tricloroisocianúrico (Sincloseno)
4% Sulfato de aluminio
3% Sulfato de cobre
Reg. San. nº 12-60/70-1456



CHLORE MULTI-FONCTION EN GALET 200 G.
COMPOSITION :
93% Acide trichloroisocyanurique (symclosène)
4% Sulfate d'aluminium
3% Sulfate de cuivre
Rég. San. no 12-60/70-1456



MULTIFUNCTION CHLORINE - TABLETS 200 G.
COMPOSITION:
93% Trichloroisocyanuric acid (Symclosene)
4% Aluminium sulphate
3% Copper sulphate
Health Registry no. 12-60/70-1456



CLORO MULTI-ACÇÃO EM PASTILHAS DE 200 GRS.
COMPOSIÇÃO:
93% Ácido tricloroisocianúrico (simcloseno)
4% Sulfato de alumínio
3% Sulfato de cobre
Reg. San. N.º 12-60/70-1456



Diaclor GR 60





CLORO RÁPIDO EN GRANO (DICLORO).
COMPOSICIÓN:
100% Dicloroisocianurato sódico dihidratado
Reg. San. nº 12-60-1457



CHLORE RAPIDE GRANULÉ (DICHLORE).
COMPOSITION :
100% Dichloroisocyanurate de sodium dihydraté
Rég. San. no 12-60-1457

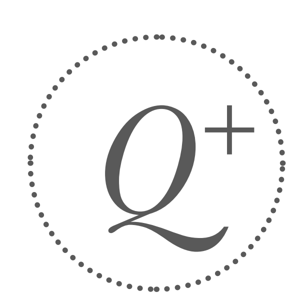


QUICK-DISSOLVING GRANULAR CHLORINE (DICHLORINE).
COMPOSITION:
100% Sodium dichloroisocyanurate dihydrate
Health Registry no. 12-60-1457



CLORO RÁPIDO GRANULADO (DICLORO).
COMPOSIÇÃO:
100% Dicloroisocianurato de sódio dihidratado
Reg. San. N.º 12-60-1457







CALIDAD DE PRODUCTO

Las materias primas con las que se fabrican nuestros productos tienen su origen en el mercado nacional y europeo.

Todos los productos se someten a un riguroso control de calidad, en nuestros laboratorios, garantizando su composición y propiedades en el agua.

Tanto los productos Diasa Industrial, como los productos personalizados para nuestros clientes, disponen de todas las homologaciones requeridas por el Ministerio de Sanidad y Consumo.



LA QUALITÉ DE NOS PRODUITS

Nos produits sont fabriqués avec des matières premières issues du marché espagnol et européen.

Tous les produits font l'objet d'un contrôle rigoureux de qualité rigoureux dans nos laboratoires visant à vérifier leur composition et leurs propriétés dans l'eau.

Aussi bien les produits Diasa Industrial que les produits personnalisés pour nos clients sont conformes à toutes les homologations requises par le Ministère Espagnol de la Santé et de la Consommation.



PRODUCT QUALITY

The raw materials from which our products are made have their origin in the Spanish and European market.

All products are subject to stringent quality controls in our laboratories to check their composition and ensure they maintain their properties in the water.

Both Diasa Industrial products and the custom products made for our clients have all the approvals required by the Ministry of Health and Consumer Affairs.



QUALIDADE DO PRODUTO

As matérias-primas com que são fabricados os nossos produtos têm origem no mercado nacional e europeu.

Todos os produtos são submetidos a um controlo de qualidade rigoroso nos nossos laboratórios que garante a sua composição e propriedades na água.

Tanto os produtos Diasa Industrial, como os produtos personalizados para os nossos clientes, dispõem de todas as homologações exigidas pelo Ministério da Saúde e Consumo.









ÍNDICE

SOMMAIRE

CONTENTS

ÍNDICE



ÍNDICE

SOMMAIRE

CONTENTS

ÍNDICE

Pg.

Pg.



GARO® filtre

Sirve para reemplazar directamente la arena por vidrio en el sistema de filtración.

Especificaciones GARO® filtre

DUREZA
La dureza es similar a la de la arena es decir 7 Mohs aproximadamente lo que le da una vida útil equivalente.

DENSIDAD
La densidad del vidrio es de 1,44 como la de la arena. Por lo tanto el GARO® filtre no se pierde al momento del lavado del filtro (contrariamente a las hidroantracitas, carbones activos etc.)

GRANULOMETRÍAS
- De 0,70 mm a 1,3 mm
- De 2,00 mm a 5,00 mm
- Por otras granulometrías: consultarnos

Este medio filtrante tiene el aspecto de la arena y no existe ningún peligro en su manipulación ya que las partículas de vidrio están pulidas.

El origen de este medio filtrante es vidrio reciclado que después de una clasificación por diferencia de color es tratado, activado y triturado para obtener las diferentes granulometrías.

Un agua muy transparente debido a una filtración muy fina

Utilizando el vidrio granulado, la filtración de las partículas se realizara por dos vías; la física y la adsorción. Por estos medios, la fineza de filtración es comparable a la realizada por los filtros de tierras diatomeas: inferior a 5 micras en tanto que los filtros de arena filtran a 25 micras.

Un agua de calidad superior: por reducción de cloraminas

Las piscinas que utilizan este medio filtrante se benefician de una reducción no despreciable en el nivel de cloraminas (en especial las tricloraminas), las THM y los cryptosporidiu. En efecto, la superficie del vidrio es autoestéril y permite la eliminación de la mayoria de bacterias y de esa forma la formación del biofilm, éste responsable de la formación de las tricloraminas.

Además el GARO® filtre tiene la capacidad de fijar los iones amonio (NH4+) por adsorción, lo que reduce significativamente el nivel de nitrógeno amoniacal en el agua y por lo tanto la formación de cloraminas.

Una economía de agua y energía

Los lavados de los filtros serán más cortos y más espaciados con relación a los filtros de arena pues no existe el biofilm sobre los granos de vidrio. Por lo tanto utilizaremos menos agua y también menos energía para calentarla.

Economía de cloro consumido

Siendo los lavados menos frecuentes e importantes, la cantidad de agua renovada será menor y por ende el consumo de cloro será menor.







Gama **Piscina CLÁSICA**

Los mejores productos para su piscina con la experiencia de toda una vida dedicada a la innovación y el desarrollo.

NUESTROS PRODUCTOS ESTRELLA

LIMPIEZA Y PREPARACIÓN DE SU PISCINA

DESINFECCIÓN CLORADA

DESINFECCIÓN SIN CLORO



CLASSIC Pool Range

The best products for your swimming pool with the experience of a lifetime dedicated to innovation and development.

OUR STAR PRODUCTS

CLEANING AND PREPARING YOUR POOL

CHLORINATED DISINFECTION

CHLORINE-FREE DISINFECTION



Gamme **Piscine CLASSIQUE**

Les meilleurs produits pour votre piscine issus du savoir-faire de toute une vie consacrée à l'innovation et au développement.

NOS PRODUITS VEDETTE

NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE VOTRE PISCINE

DÉSINFECTION AU CHLORE

DÉSINFECTION AU CHLORE



Gama **Piscina CLÁSSICA**

Os melhores produtos para a sua piscina com a experiência de uma vida inteira dedicada à inovação e ao desenvolvimento.

OS NOSSOS PRODUTOS ESTRELA

LIMPEZA E PREPARAÇÃO DA SUA PISCINA

DESINFECCÃO COM CLORO

DESINFECÇÃO SEM CLORO

Diaclor PS 200/10



CÓDIGO
020881

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5+1	8'96	53'73	48



10 ACCIONES

Cómodo, simple y efectivo

Realiza una cloración de choque (tiempo de disolución 1h aproximadamente) para eliminar las cloraminas (generadoras de olores) y en un segundo proceso libera progresivamente durante unos 6 dias un cloro multifunción, por lo que las diferentes acciones en desinfección, algas, cal, metales, floculación, etc, son efectivas durante toda la semana.

Nuevo envase de 5+1 Kg. Pastillas emblistadas individualmente.

Recomendaciones de uso

Controlar y ajustar primero el pH.

Poner una pastilla por cada 20 m^3 de agua.

Poner la filtración en marcha durante las 12 horas siguientes al tratamiento y un mínimo de 8 horas el resto de la semana.

NO DOSIFICAR NUNCA DIRECTAMENTE SOBRE SUPERFICIES DE LINER.



10 ACTIONS

Pratique, simple et efficace

Une chloration de choc (temps de dissolution: 1 heure environ) pour éliminer les chloramines (responsables des odeurs). Dans un deuxième temps et pendant 6 jours, libération d'un chlore multifonction. Les différentes actions de désinfection (algues, calcaire, métaux, floculant…) sont donc effectives toute la semaine.

Nouveau pack de 6 paquets de 1 kg sous blister.

Conseils d'utilisation

Mesurer et régler en premier lieu le pH.

Ajouter une tablette pour 20m^3.

Mettre la filtration en marche pendant 12 heures après le traitement et un minimum de 8 heures le reste de la semaine.

NE JAMAIS DOSER DIRECTEMENT SUR LES SURFACES DE LINER.



10 ACTIONS

Comfortable, simple and effective.

It realizes a chloration of shock (time of dissolution 1 hour) to eliminate the chloramines (generating of smell) and the second process that liberates progressively for about 6 days a chlorine multifunction, for what the actions in disinfection, algae, lime, metals, flocculation, etc are effective during the whole week.

New packing of 6 kg, in small packages of 1 kg.

Recommendations of use

To control and adjust the PH (first of all control and adjust the pH).

To put a tablet for every 20 m^3 of water.

The filtration has to start during 12 hours following the treatment and a minimum of 8 hours the rest of the week.

DO NOT DOSE NEVER DIRECTLY ON SURFACES OF LINER.



10 ACCÇÕES

Tratamento cómodo, simples e efectivo

Realiza uma cloração de choque (tempo de dissolução de aproximadamente 1h) para eliminar as cloraminas (geradoras de cheiros) e num segundo processo liberta progressivamente durante 6 dias cloro multifunções, razão pela qual as diferentes acções em desinfecção, algas, cal, metais, floculação, etc., são efectivas durante toda a semana.

Novo recipiente com 5 sacos blister de 1Kg.

Recomendações de utilização

Primeiro, controlar e ajustar o pH.

Deitar uma pastilha por cada 20m^3 de água.

Pôr a filtração a funcionar durante as 12 horas seguintes ao tratamento e um mínimo de 8 horas, no resto da semana.

NUNCA DOSEAR DIRECTAMENTE SOBRE SUPERFÍCIES DE LINER.

Diaclor Multi Rapid





Tratamiento anti gripal para su piscina. Recuperación inmediata.



Traitement anti-grippal pour votre piscine. Récupération immédiate.



CÓDIGO
020409



Anti-flu treatment for your pool. Immediate recovery.



Tratamento antigripal para a sua piscina. Recuperação imediata.

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	8'96	8'96	16

Invernador líquido Sin Cobre
Hivernateur sans cuivre
Copper-free winteriser
Invernador sem cobre



CÓDIGO
021408

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	8'90	44'50	4
25	7'90	199	1



EFECTO HIBERNADOR, CONSERVANTE DEL AGUA, EVITA LAS INCRUSTACIONES CALCÁREAS

- Recupera el agua
- Evita la proliferación de algas y bacterias
- Facilita la puesta en marcha en primavera

Una vez acabada la temporada de baños, se debe preparar la piscina privada para su hibernación, con el fin de facilitar su recuperación para la siguiente temporada.

Para cuidar el agua durante los meses de invierno manteniendo niveles mínimos, suspendemos el tratamiento químico normal del agua y realizaremos un tratamiento de "hibernación", que evita la proliferación de algas y bacterias que producen la putrefacción del agua y facilita la puesta en marcha en primavera.



EFFET HIVERNAGE, PRÉSERVE L'EAU ET EMPÊCHE LES DÉPÔTS DE CALCAIRE.

- Restaure l'eau
- Empêche la prolifération des algues et des bactéries
- Facilite la remise en service au printemps

Une fois la saison terminée, il faut préparer la piscine privée pour son hivernage, afin de faciliter sa récupération à la saison suivante.

Pour préserver l'eau durant l'hiver tout en maintenant des niveaux minimaux, suspendez le traitement chimique normal de l'eau et procédez à un « hivernage » qui évite la prolifération des algues et des bactéries responsables de la putréfaction de l'eau et facilite la remise en service au printemps.



WINTERISING EFFECT, WATER PRESERVATIVE, PREVENTS SCALE BUILD-UP

- Restores water
- Prevents proliferation of algae and bacteria
- Facilitates spring start-up

When the swimming season is over, you should prepare the pool for the winter, to make it easier to put into use the following season.

To take care of the water during the winter months and maintain minimum levels, you should suspend normal chemical water treatment. Instead, you should apply a winterising treatment, to prevent the growth of algae and bacteria that cause water putrefaction and make spring start-up easier.



EFEITO HIBERNADOR, DE CONSERVAÇÃO DA ÁGUA, EVITA AS INCRUSTAÇÕES CALCÁRIAS

- Recuperar a água
- Evita a proliferação de algas e bactérias
- Facilita o início da actividade da piscina na Primavera

Uma vez terminada a época de banhos, deve preparar-se a piscina particular para a sua hibernação, tendo em vista facilitar a sua recuperação para a época de banhos seguinte.

Para tratar a água durante os meses de Inverno mantendo níveis mínimos, suspende-se o tratamento químico normal da água e realiza-se um tratamento de "hibernação", que evita a proliferação de algas e bactérias que produz a putrefacção da água e facilita o início da actividade da piscina na Primavera.

Dosificador Invernada
Diffuseur hivernateur
Winterising Dispenser
Doseador invernada



CÓDIGO
021323

Envase/Kg.	€/Envase	Ud.
2	24'50	4

Flovil





FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para la cloración salina. Mejora la fineza de filtración y aclara el agua de las piscinas.



FLOCCULANT

Floculant spécialement indiqué pour la chloration saline. Améliore la finesse de filtration et clarifie l'eau des piscines.



FLOCCULANT

Flocculant particularly suited for salt chlorination. Improves filtration fineness and clears pool water.



FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para a cloração salina. Melhora a finura da filtração e aclara a água das piscinas.

CÓDIGO
020850

Envase/Kg.	€/Envase	Ud.
1	12'49	20

NUESTROS PRODUCTOS ESTRELLA

NOS PRODUITS VEDETTE

OUR STAR PRODUCTS

OS NOSSOS PRODUTOS ESTRELA

Diacomplex



CÓDIGO
020568

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	21'81	545'33	1
10	22'10	220'99	1
5	22'50	112'48	4



SECUESTRANTE DE METALES

Producto anticalcáreo para evitar incrustaciones en piscinas y circuitos de depuración reforzado con efecto secuestrante de metales (hierro, manganeso).

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 2 litros por cada 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: Añadir 1-2 litros por cada 100 m³ de agua cada 7 días.



SÉQUESTRANT DU MÉTAL

Produit antitartre empêchant les dépôts de calcaire dans les piscines et les circuits de filtration à effet séquestrant de métaux (fer, manganèse).

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 2 litres pour 100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: ajouter 1-2 litres pour 100 m³ cubes d'eau, tous les 7 jours.



METAL SEQUESTRANT

Descaler to prevent scale build-up in swimming pools and treatment circuits reinforced with a metal sequestrant effect (iron, manganese).

Suggested dosage

Initial treatment: Add 2 litres for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: Add 1-2 litres for every 100 m³ of water every 7 days.



AGENTE SEQUESTRANTE PARA METAIS

Produto anticalcário para evitar incrustações em piscinas e circuitos de depuração, reforçado com efeito sequestrante de metais (ferro, manganês).

Dose orientativa

Tratamento inicial: Adicionar 2 litros por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: Adicionar 1-2 litros por cada 100 m³ de água a cada 7 dias.

Aqua Couleur



CÓDIGO
020882

Envase/ml.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
180	52'25	52'25	1



Colorante para la piscina, especialmente diseñado para sus momentos de ocio.

AQUA couleur no presenta ningún riesgo para el baño de los niños.

Modo de empleo

Interrumpir el tratamiento de cloro de la piscina. Dosificar directamente sobre el agua de la piscina, cerca de la zona de impulsión. El agua permanecerá coloreada hasta que reanudemos el tratamiento de cloro.



Tous les AQUA couleur peuvent être melangés entre eux et conviennent à tout type de filtration. Nous avons conçu une gamme de six couleurs qui ne modifie en rien la qualité et la transparence de l'eau de votre piscine. Ils se présentent sous différents conditionnements afin d'adapter au mieux la concentration de colorants aux différentes dimensions de piscines. AQUA couleur ne présente aucun danger pour la baignade des enfants.



All the water coloring can be mixed between them and are convenient to all kinds of filtration. We have created a range of six colours that alter nothing neither the quality nor the transparency of the water of the swimming pool. The different conditionings allow to adapt specifically the concentration of colourings to the different volumes of swimming pools. AQUA couleur does not present any risk for the bath of the children.



Corante especial para a piscina, especialmente concebido para os seus momentos de ócio.

AQUA couleur não representa qualquer risco para os banhos das crianças.

Modo de emprego

Interromper o tratamento de cloro da piscina. Dosear directamente sobre a água da piscina, próximo da zona de impulsão. A água irá permanecer colorida até se retomar o tratamento de cloro.

Diaclor PS 200 Multi 5 efectos

5 Effets

5 Effects

5 Efeitos



CÓDIGO
02063.5

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'04	175'95	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16



TABLETAS 200 GRS. MULTIACCIÓN

Compuesto sólido en tabletas de 200 grs, especialmente formulado para que con una sola aplicación, se consiga eliminar las bacterias, virus y microorganismos en general, evitar el desarrollo de las algas y mantener el agua transparente y cristalina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Adicionar 15 grs de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS o DIAMAS.

Tratamiento de mantenimiento: Con el pH del agua ajustado, colocar en el skimmer 1 tableta de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m^3 de agua cada 7 ó 10 días.



TABLETTES 200 G MULTIFONCTIONS.

Composé solide qui se présente sous forme de tablettes de 200 g, spécialement conçu pour éliminer, en une seule application, bactéries, virus et micro-organismes en général; évite la prolifération d'algues et maintient l'eau transparente et cristalline.

Dosage approximatif

Traitement initial: ajouter 15 g de DIACLOR GR 60 par m^3 d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: après avoir corrigé le pH, déposer dans le skimmer 1 tablette de DIACLOR PS 200 MULTI pour 20 m^3 d'eau tous les 7-10 jours.



TABLETS 200 G MULTI-ACTION

Solid compound in 200 g tablets, especially formulated so that a single application gets rid of bacteria, viruses and micro-organisms in general, prevents algae from growing and keeps the water transparent and crystalline.

Dosage guidelines

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m^3 of water. After 2 hours, adjust the water pH between 7.2 and 7.6, using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With water pH adjusted, put one tablet of DIACLOR PS 200 MULTI in the skimmer for every 20 m^3 of water every 7 to 10 days.



PASTILHAS DE 200 GRS. DE ACÇÃO MÚLTIPLA

Composto sólido em pastilhas de 200 grs., especialmente formulado para que, com uma única aplicação, se consiga eliminar as bactérias, vírus e microrganismos em geral, evitar o desenvolvimento das algas e conservar a água transparente e cristalina.

Dose de referência

Tratamento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2 -7,6 utilizando DIAMINUS ou DIAMAS.

Tratamento de manutenção: Com o pH da água ajustado, colocar no skimmer 1 pastilha de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m^3 de água, a cada 7 ou 10 dias.

Diavispas



CÓDIGO
020764

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	9'08	9'08	16



REPELENTE DE AVISPAS

Mantiene a las avispas alejadas de la zona tratada, sin eliminarlas. Con un agradable aroma a limón.

Modo de empleo

Pulverizar las superficies a tratar: piedra de coronación, rejillas de rebosadero, etc…



RÉPULSIF GUÊPES

Éloigne les guêpes de la zone traitée, sans les éliminer. Avec un agréable parfum citron.

Mode d'emploi

Pulvériser les surfaces à traiter: margelles en pierre, grilles de goulotte, etc...



REPELLENT OF WASPS

It keeps away the wasps from the treated area. With a pleasant lemon scent.

Instructions for use

Spray the surface to be treated: stone of coronation, grids of overflow, etc ...



REPELENTE DE VESPAS

Mantém as vespas distantes da zona tratada, sem matá-las. Com um agradável aroma a limão.

Modo de emprego

Pulverizar as superfícies a tratar: pedra de coroamento, grelhas do orifício de escoamento, etc…

NUESTROS PRODUCTOS ESTRELLA

NOS PRODUITS VEDETTE

OUR STAR PRODUCTS

OS NOSSOS PRODUTOS ESTRELA

Perfume para piscina

Parfum pour piscines

Pool scent

Perfume para piscina





Esencia con agradable aroma para momentos de ocio en su piscina.

Modo de empleo

Dosificar todo el contenido directamente en el vaso de la piscina.



Essence avec un agréable arôme pour vos moments de détente dans la piscine.

Mode d'emploi

Verser tout le contenu directement dans le bassin.



An essence with pleasant aroma for you entertainment and relaxing moments at your pool.

Instructions for use

Put the entire content directly into the pool.



Essência com um aroma agradável para momentos de ócio na sua piscina.

Modo de emprego

Dosear o conteúdo directamente no receptáculo da piscina.

CÓDIGO
021052

Envase/ml.	€/ud.
125	10'95

Diainvern



CÓDIGO
020073

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	8'12	202'95	1
10	8'31	83'05	1
5	8'43	42'13	4



INVERNADOR

Efecto invernador, conservante del agua. Evita las incrustaciones calcáreas.

Dosis orientativa

Aguas blandas: 3 L. por cada 100 m³ de agua.
Aguas duras: 4 L. por cada 100 m³ de agua.
Aguas muy duras: 5 L. por cada 100 m³ de agua.

Una vez acabada la temporada de baños, se debe preparar la piscina privada para su hibernación, con el fin de facilitar su recuperación para la siguiente temporada.

Al ser el agua un bien escaso, se deben plantear alternativas que permitan la conservación del agua hasta tres temporadas.



HIVERNATEUR

Effet hivernage, préserve l'eau et empêche les dépôts de calcaire.

Dosage approximatif

Eaux douces: 3 litres pour 100 m³ d'eau.
Eaux dures: 4 litres pour 100 m³ d'eau.
Eaux très dures: 5 litres pour 100 m³ d'eau.

Une fois la saison terminée, la piscine privée doit être préparée pour son hivernage afin de faciliter sa remise en service à la saison suivante.

L'eau étant une ressource rare, il convient d'envisager des options permettant de conserver l'eau trois saisons.



WINTERISER

Winterising, water preserving effect. Prevents scale formation.

Suggested dosage

Soft water: 3 litres for every 100 m³ of water.
Hard water: 4 litres for every 100 m³ of water.
Very hard water: 5 litres for every 100 m³ of water.

Once ended the seasons of baths, it is necessary to prepare the private swimming pool for its hibernation, in order to facilitate its recovery for the next season.

Water is not an infinite resource, in that sense alternative solutions are required to preserve water up to three seasons.



INVERNADOR

Efeito invernador, conservante da água. Evita as incrustações calcárias.

Dose orientativa

Águas moles: 3 litros por cada 100 m³ de água.
Águas duras: 4 litros por cada 100 m³ de água.
Águas muito duras: 5 litros por cada 100 m³ de água.

Uma vez terminada a época de banhos, deve preparar-se a piscina particular para a sua hibernação, com o objectivo de facilitar a sua recuperação para a época seguinte.

Sendo a água um bem escasso, devem considerar-se alternativas que permitam a sua conservação até três épocas de banhos.



Flovil SPA



CÓDIGO
011463

CAJA	€/Envase
12 PASTILLAS DE 10gr.	22'50



Optimiza la fineza de filtración de cartucho y de bolsa hasta 5 micrones: las micropartículas en suspensión en el agua se reagrupan por atracción electroestática y forman precipitados filtrables (Tierra, polvo, lluvias ácidas, esporas de algas, materias orgánicas diversas). Compatible con todos los tratamientos de agua de spas, con o sin cloro. FLOVIL SPA Actúa en algunas horas, es inodoro y no causa ninguna incomodidad para el bañista. Flovil Spa sustituye todos los floculantes líquidos, de polvo o bositas.

Instrucciones de uso

Depósitar una pastilla a la semana en la cesta de la skimmer.

Tras la filtración de los precipitados en suspensión, el agua queda clara y cristalina. El tiempo de filtración se reduce (hasta un 50%) al igual que el consumo de productos de tratamiento.



Optimise la finesse de filtration des filtres a cartouches et á poche jusqu'a 5 microns: les microparticules en suspension dans l'eau se regroupent par attirance électrostatique et forment des précipités filtrables (terre, poussieres, pluies acides), agit en quelques heures, est inodore et ne génère aucun inconfort pour le baigneur. FLOVIL SPA remplace tous floculants liquides, poudre ou chaussettes.

Modo d'emploi

Déposer une pastille par semaine dans le panier du skimmer.

Après filtration des précipités en suspension, l'eau devient claire et cristalline. Le temps de filtration est réduit (jusqu' à 50%) ainsi que la consommation de produits de traitement.



Provides maximum filtration fineness in cartridge and pouch filters up to 5 microns: the microscopic particles suspended in the water are grouped together by electrostatic attraction and form precipitates that can be filtered (earth, dust, acid rain, algae spores, miscellaneous organic matter). Compatible with all spas treatment systems, with or without chlorine. FLOVIL SPA acts in a few hours, is odourless and does not create any discomfort for bathers. Flovil Spa replaces all liquid, powder or sleeve flocculants.

Instruction for use

Once a week, place a tablet in the skimmer basket.

After the suspended precipitates hace been filtered, the water becomes clear and crystalline. Filtering time is reduced (by up to 50%) as is the consumption of treatment products.



Optimiza la fineza de filtración de cartucho y de bolsa hasta 5 micrones: las micropartículas en suspensión en el agua se reagrupan por atracción electroestática y forman precipitados filtrables (Tierra, polvo, lluvias ácidas, esporas de algas, materias orgánicas diversas). Compatible con todos los tratamientos de agua de spas, con o sin cloro. FLOVIL SPA Actúa en algunas horas, es inodoro y no causa ninguna incomodidad para el bañista. FLOVIL SPA sustituye todos los floculantes líquidos, de polvo o bolsitas.

Instrucciones de uso

Depositar una pastilla a la semana en la cesta de la skimmer.

Tras la filtración de los precipitados en suspensión, el agua queda clara y cristalina. El tiempo de filtración se reduce (hasta un 50%) al igual que el consumo de productos de tratamiento.



Flovil DUO





CÓDIGO
021462

CAJA	€/Envase
10 PASTILLAS DE 20gr.	29'50



FLOVIL DUO optimiza la fineza de filtración de los filtros de arena, de cartucho y bolsa hasta 5 micrones: las micropartículas y algas en suspensión en el agua se reagrupan por atracción electroestática y forman precipitados filtrables (tierra, polvo, lluvias ácidas, esporas de algas, materias orgánicas diversas).

Previene la formación de algas. Compatible con todos los tratamientos de agua de piscinas, con o sin cloro. FLOVIL DUO actúa en algunas horas, es inodoro y no causa ninguna incomodidad para el bañista.

Instrucciones de uso

Utilización puntual (después de la época invernal, fuertes lluvias, desinfección choque o en caso de agua "turbia"): 3 pastillas en la cesta del skimmer en combinación con el tratamiento habitual.



FLOVIL DUO optimise la finesse de filtration des filtres à sable, à cartouches et à poche jusqu'à 5 microns: les microparticules et les algues en suspension dans l'eau se regroupent par attirance électrostatique et forment des précipités filtrables (terre, poussières, pluies acides, spores d'algues, matières organiques diverses). Prévient la formation d'algues. Compatible avec tous les traitements d'eau de piscines, avec ou sans chlore et tout type de piscines. FLOVIL DUO agit en quelques heures, est inodore et ne génère aucun inconfort pour le baigneur.

Mode d'emploi

Utilisation permanente: déposer une pastille par semaine dans le panier du skimmer (2 pastilles si le volume d'eau est supérieur à 80m³). Après filtration des précipités et algues en suspension, l'eau devient claire et cristalline. Le temps de filtration est réduit (jusqu'à 50%) ainsi que la consommation de produits de traitement.

Utilisation ponctuelle (après hivernage, fortes pluies, dèsinfection choc du bassin ou dans le cas d'une eau "tournée"): 3 pastilles dans le panier du skimmer en association avec le traitement habituel.



FLOVIL DUO provides maximum filtration fineness in sand, cartridge and pouch filters up to 5 microns: The microscopic particles and algae suspended in the water ar grouped together by electrostatic attraction and form precipitates that can be filtered (earth, dust, acid rain, algae spores, miscellaneous organic matter). Prevents algae formation. Compatible with all pool treatment systems, with or without chlorine. FLOVIL DUO acts in a few hour, is odourless and does not create any discomfort for bathers.

Instructions for use

Permanet use: once a week, place a tablet in the skimmer basket (2 tablets if the water volume is greater than 80m³). After the suspended precipitates and algae have been filtered, the water becomes clear and crystalline. Filtering time is reduced (by up to 50%) as is the consumption of treatment products.

Occasional use (after over-wintering, heavy rain, shock treatment or where the water has "turned green"): 3 tablets in the skimmmer basket, combined with the usual treatment.



FLOVIL DUO optimiza a finura de filtração dos filtros de areia, de cartucho e de saco até 5 mícrones: as micropartículas e algas em suspensão na água reagrupam-se por atracção electrostática e formam precipitados filtráveis (terra, pó, chuvas ácidas, esporos de algas, diversas matérias orgânicas). Previne a formação de algas. Compatível com todos os tratamentos de água de piscinas, com ou sem cloro. FLOVIL DUO actua em poucas horas, é inodoro e não provoca incómodos para o banhista.

Instruções de utilização

Utilização pontual (depois da época de Inverno, de chuvas intensas, de desinfecção de choque ou em caso de água "turva"): 3 pastilhas no cesto do skimmer em combinação com o tratamento habitual.



Flovil CHOC



CÓDIGO
021481

CAJA	€/Envase
12 PASTILLAS DE 11gr.	24’50



FLOVIL CHOC optimiza la fineza de filtración de los filtros de arena, de cartucho y de bolsa hasta 5 micrones: las micropartículas en suspensión en el agua se reagrupan por atracción electroestática y forman precipitados filtrables (tierra, polvo, lluvias ácidas, esporas de algas, materias orgánicas diversas).

FLOVIL CHOC actúa más rápidamente que el Flovil clásico. Compatible con todos los tratamientos de agua de piscinas, con o sin cloro. FLOVIL CHOC es inodoro y no causa ninguna incomodidad para el bañista. Flovil choc sustituye todos los floculantes líquidos, de polvo o bolsitas.

Modo de empleo

Utilización permanente: poner una pastilla a la semana en la cesta de la espumadera (2 pastillas si el volumen de agua es superior a 80 m^3). Después de filtración de los precipitados en suspensión y aspiración de los depósitos en el fondo de la piscina, el agua se vuelve clara y cristalina. El tiempo de filtración se reduce (hasta un 50%) al igual que el consumo de productos de tratamiento. Utilización puntual (después de la época invernal, fuertes lluvias, afluencia importante en la piscina o en caso de agua “turbia”): 3 pastilla en la cesta de la espumadera en combinación con el tratamiento habitual.



FLOVIL CHOC optimiese la finesse de filtration des filtres à sable, à poche jusq’à 5 microns: les microparticules en suspension dans l’eau se regroupent par attirance électrostatique et forment des précipités filtrables (terre, poussières, pluies acides, spores d’algues, matières organiques diverses). Compatible avec tous les traitements d’eau de piscines, avec ou sans chlore et tout type de piscines.

FLOVIL CHOC agit plus rapidement que FLOVIL classique, est inodore et ne génére aucun infonfort pour le baigneur. FLOVIL CHOC remplace tours floculants liquides, poudre ou chaussettes.

Mode d’emploi- utilisation premanente

Déposer une pastille par semaine dans le panier du skimmer (2 pastilles si le volume d’eau est supériur à 80 m^3). Après filtration des précipités en suspension, l’eau devient claire et cristalline. Le temps de filtration est réduit (jusqu’ à 50%) ainsi que la consommation des produits de traitement. Utilisation ponctuelle (après hivernage, fortes pluies, fréquentation importante du bassin ou dans le cas d’une eau “tournée”): 3 pastilles dans le panier du skimmer en association avec le traitement habituel.



FLOVIL CHOC provides maximum filtration fineness in sand, cartridge and pouch filters up to 5 microns; the microscopic particles suspended in the water are grouped together by electrostatic attraction and form precipitates that can be filtered (earth, dust, acid rain, algae spores, miscellaneous organic matter). Compatible with all spas treatment systems, with or without chlorine.

FLOVIL CHOC acts very quickly, is odourless and does not create any discomfort for bathers.

Flovil Choc replaces all liquid, powder or sleeve flocculants.

Instructions for use- permanet use

Once a week, place a tablet in the skimmer basket (2 tablets if the water volume is greater than 80m^3). After the suspended precipitates have been filtered or sucked from bottom of the pool, the water becomes clear and crystalline. Filtering time is reduced (by up to 50%) as is the consumption of treatment products. Occasional use (after over-wintering, heavy rain, heavy use of the pool or where the water has “turned green”): 3 tablets in the skimmer basket, combined with the usual treatment.



FLOVIL CHOC optimiza a finura de filtração dos filtros de areia, de cartucho e de saco até 5 mícrones: as micropartículas em suspensão na água reagrupam-se por atracção electrostática e formam precipitados filtráveis (terra, pó, chuvas ácidas, esporos de algas, diversas matérias orgânicas).

FLOVIL CHOC actua mais rapidamente que o Flovil clássico. Compatível com todos os tratamentos de água de piscinas, com ou sem cloro. Flovil Choc é inodoro e não provoca incómodos para o banhista. Flovil choc substitui todos os floculantes líquidos, em pó ou em saquetas.

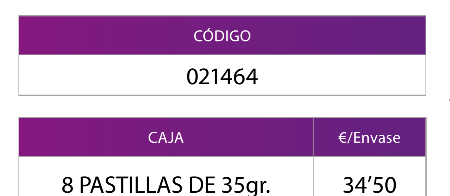
Modo de uso

Utilização permanente: colocar semanalmente uma pastilha no cesto do skimmer (2 pastilhas se o volume da água for superior a 80 m^3). Depois da filtração dos precipitados em suspensão e da aspiração dos depósitos no fundo da piscina, a água e fica clara e transparente. O tempo de filtração bem como o consumo dos produtos de tratamento são reduzidos até 50%. Utilização pontual (depois da época de Inverno, de chuvas intensas, de grande afluência à piscina ou em caso de água “turva”): 3 pastilhas no cesto do skimmer em combinação com o tratamento habitual.



Welclean TAB





CÓDIGO
021464

CAJA	€/Envase
8 PASTILLAS DE 35gr.	34'50



WELCLEAN limpia a fondo, desincrusta y desoxida los cartuchos filtrantes, las bolsas de filtración o los filtros de arena.

Modo de empleo para las bolsas o cartuchos filtrantes: Preparar una solución de limpieza en un recipiente adaptado al tamaño del cartucho o de la bolsa, diluyendo 1 pastilla por 10 litros de agua. Dejar a remojo el elemento filtrante en la solución durante 8 horas y aclarar con agua.

Modo de empleo para filtros de arena:

Introducir las pastillas en el filtro de arena respetando las consignas del prospecto de utilización. Llenar el filtro de agua y dejar actuar durante 8 horas. Enjuagar el filtro.



WELCLEAN carries out in-depth cleaning, descaling and deposit removal for cartridge filters, filter bags or sand filters.

Instructions for filter bags or cartridge filters:

Prepare the cleaning solution in a container suitable for the size of filter or bag, adding 1 tablet to 10 litres of water. Leave the filter element to soak in the solution for 8 hours and rinse under clean water.

Instructions for sand filters: Place the tablets in the sand filter according to the advice contained in the instructions. Fill the filter with water and let the product act for 8 hours. Rinse the filter.



WELCLEAN nettoie en profondeur, détartre et désincruste les cartouches filtrantes, les poches de filtration ou les filtres à sable.

Mode d'emploi pour les poches ou cartouches filtrantes: Préparer une solution de nettoyage dans un récipient adapté à la taille de votre cartouche ou poche en diluant 1 pastille pour 10 litre d'eau. Laisser tremper l'elément filtrant dans la solution pendant 8 heures et rincer à l'eau claire.

Mode d'emploi pour les filtres à sable:

Introduire des pastilles dans le filtre á sable en respectant les consignes de la notice d'utilisation. Remplir le filtre d'eau et laisser agir 8 heures. Effectuer un rincage du filtre.



WELCLEAN limpa a fundo, desincrusta e desoxida os cartuchos filtrantes, os sacos de filtração ou os filtros de areia. Modo de uso para os sacos ou cartuchos filtrantes: Preparar uma solução de limpeza num recipiente adaptado ao tamanho do cartucho ou do saco, diluindo 1 pastilha por 10 litros de água. Deixar embeber o elemento de filtração na solução durante 8 horas e enxaguar o filtro com água.

Modo de uso para filtros de areia:

Introduzir as pastilhas no filtro de areia respeitando as indicações do folheto de utilização. Encher o filtro com água e deixar actuar durante 8 horas. Enxaguar o filtro.

LIMPIEZA y PREPARACIÓN DE SU PISCINA

NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE LA PISCINE
POOL CLEANING AND PREPARATION

LIMPEZA E PREPARAÇÃO DA SUA PISCINA

Netacal Super



CÓDIGO
020041

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	2'66	79'86	1
12	3'88	46'60	1
6	2'83	16'96	4



DESINCRUSTANTE CONCENTRADO

Limpiador líquido ideal para la eliminación de incrustaciones severas, residuos orgánicos y sedimentos minerales que se adhieren en las superficies de las piscinas construidas con gresite.

Dosis orientativa

Aplicar puro o diluido con agua en función de la naturaleza de la incrustación, extendiendo bien el producto. Dejar actuar durante 30 minutos y aclarar con abundante agua.



DÉTARTRANT CONCENTRÉ

Nettoyant liquide spécialement conçu pour éliminer les incrustations difficiles, les déchets organiques et les sédiments minéraux qui se forment sur les carrelages des piscines.

Dosage approximatif

Appliquer sans dilution préalable ou dilué dans l'eau, en fonction de la nature de l'incrustation, en étalant bien le produit. Laisser agir le produit 30 minutes puis rincer abondamment à l'eau.



DESCALER-CONCENTRATED

Liquid cleaner ideal for removing heavy scale, organic waste and mineral deposits that adhere on the surfaces of pools built with tiles.

Suggested dosage

Apply pure or diluted on the surface to be treated, spread it all over. Let it work for 30 minutes and finally rinse with abundant water.



DESINCRUSTANTE CONCENTRADO

Produto de limpeza líquido, ideal para a eliminação de incrustações difíceis, resíduos orgânicos e sedimentos minerais que aderem às superfícies das piscinas construídas com azulejos de grés.

Dose orientativa

Aplicar puro ou diluído com água em função da natureza da incrustação, espalhando bem o produto. Deixar actuar durante 30 minutos e enxaguar com água abundante.

Netacal Plus



CÓDIGO
020040

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'75	93'78	1
10	4'06	40'59	1
5	4'24	21'18	4



DESINCRUSTANTE-DETERGENTE

Limpiador detergente para eliminar incrustaciones calcáreas, residuos orgánicos y sedimentos minerales que se adhieren a las superficies.

Dosis orientativa

Aplicar puro sobre la superficie a tratar previamente mojada con agua. Dejar actuar durante al menos 30 minutos evitando que se seque el producto, si fuera preciso ayudar la acción frotando con un cepillo. Finalmente aclarar con agua abundante. Se aplica con pulverizador que no forme niebla. El consumo aproximado de producto es de 20 litros por cada 100 m^3 de volumen de la piscina.



DÉTARTRANT-DÉTERGENT

Nettoyant détergent pour éliminer les dépôts de calcaire, les déchets organiques et les sédiments minéraux qui se forment sur les surfaces des piscines.

Dosage approximatif

Appliquer sans dilution préalable sur la surface à traiter, que vous aurez rincée à l'eau. Laisser agir 30 minutes minimum en évitant que le produit sèche; frotter à l'aide d'une brosse si nécessaire. Rincer abondamment à l'eau. Appliquer à l'aide d'un atomiseur qui ne fasse pas de brouillard. Consommation de produit: compter environ 20 litres pour 100 m^3 de volume de la piscine.



DESCALER-DETERGENT

Detergent cleaner to remove lime scale, organic waste and mineral deposits that adhere to surfaces.

Suggested dosage

Applied neat on the surface to be treated previously wet with water. Leave on for at least 30 minutes to dry avoiding the product, if the action must be helped by rubbing with a brush. Finally rinse thoroughly with water. It applies not forming spray mist. Approximate product consumption is 20 liters per 100 m^3 in volume of the pool.



DESINCRUSTANTE-DETERGENTE

Limpador detergente para eliminar incrustações calcárias, resíduos orgânicos e sedimentos minerais que ficam colados às superfícies.

Dose orientativa

Aplicar puro sobre a superfície a tratar previamente molhada com água. Deixar actuar durante pelo menos 30 minutos evitando que o produto seque, se for necessário esfregar com uma escova para facilitar essa acção. Finalmente, enxaguar com água abundante. Aplica-se com pulverizador que não forme névoa. O consumo aproximado de produto é de 20 litros por cada 100 m^3 de volume da piscina.

Netafiltros



CÓDIGO
020036

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	3'16	94'71	1
10	3'28	32'78	1
5	3'41	17'05	4



DESINCRUSTANTE

Limpiador desincrustante y algicida del filtro y su arena. Disuelve los aceites y grasas.

Dosis orientativa

Mantenimiento de invernaje: añadir al filtro 2 litros por cada 10 kg. de arena.



DÉTARTRANT

Nettoyant détartrant et algicide du filtre à sable et du sable. Dissout les huiles et les dépôts gras.

Dosage approximatif

Entretien hivernage: ajouter au filtre 2 litres pour 10 kg de sable.



DESCALER

Descaling cleaner and algaecide for filters and filter sand. Dissolves oils and greases.

Suggested dosage

Winterizing maintenance: add to filter 2 liters per 10 kg. sandy.



DESINCRUSTANTE

Limpador desincrustante e algicida do filtro e da respectiva areia. Dissolve os óleos e gorduras.

Dose orientativa

Manutenção de Inverno: deitar no filtro 2 litros por cada 10 kg. de areia.

Netagras



CÓDIGO
020038

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'92	97'90	1
5	4'33	21'67	1
1	6'09	6'09	16



LIMPIADOR LÍNEA DE FLOTACIÓN

Detergente-desengrasante neutro, elimina la grasa y suciedades depositadas en las paredes e instalaciones de la piscina.

Dosis orientativa

En caso de suciedades persistentes, aplicar sin diluir en un trapo o esponja, frotando las zonas a limpiar. Si la suciedad está cercana al nivel del agua, es aconsejable hacer descender este nivel para conseguir una mayor eficacia del producto.



NETTOYANT LIGNE D'EAU

Détergent-dégraissant neutre, élimine les dépôts gras et les taches qui se forment sur les parois et autres zones de la piscine.

Dosage approximatif

En cas de taches persistantes, appliquer sans diluer à l'aide d'un chiffon ou une éponge, en frottant sur les zones à nettoyer. Si les taches se trouvent au niveau de la ligne d'eau, faire descendre l'eau pour une plus grande performance du produit.



WATER LINE CLEANER

Neutral degreaser detergent, removes grease and dirt deposited on swimming pool walls and facilities.

Suggested dosage

In case of persistent stains, apply undiluted on a rag or sponge, scrubbing the area to be cleaned. If the dirt is close to the water line, lower it to achieve better product effectiveness.



LIMPADOR PARA LINHA DE FLUTUAÇÃO

Detergente-desengordurante neutro, elimina a gordura e sujiedades depositadas nas paredes e instalações da la piscina.

Dose orientativa

No caso de sujidades persistentes, aplicar sem diluir num pano ou esponja, esfregando as zonas a limpar. Se a sujidade estiver próximo do nível da água, aconselhase descer esse nível para obter uma maior eficácia do produto.

Netagras Pasta



CÓDIGO
020760

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	8'91	8'91	1



PASTA LIMPIADORA DE LA LINEA DE FLOTACIÓN

Asegura una limpieza de la línea de flotación en profundidad, eliminando sin esfuerzo los restos de grasas, aceites, etc…

Dosis orientativa

Aplicar el producto concentrado sobre una esponja y frotar la zona a limpiar.



NETTOYANT DE LA LIGNE D'EAU EN PÂTE

Élimine facilement les dépôts gras, les huiles, etc., permettant un nettoyage en profondeur de la ligne d'eau.

Dosage approximatif

Appliquer le produit concentré sur une éponge et frotter sur la zone à nettoyer



CLEANER PASTE FOR WATER LINE CLEANER

Ensures a cleaning of the water line in depth, eliminating without effort the remains of grease, oils, etc.

Suggested dosage

How to use: Apply the product concentrated on a sponge and rub the area clean.



PASTA DE LIMPEZA DA LINHA DE FLUTUAÇÃO

Assegura a limpeza da linha de flutuação em profundidade, eliminando sem esforço os restos de gorduras, óleos, etc.).

Dose orientativa

Aplicar o produto concentrado sobre uma esponja e esfregar a zona a limpar.

Neta Inox



CÓDIGO
020039

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5 1	3'86 5'48	19'31 5'48	4 16



PASTA LIMPIADORA DE LA LINEA DE FLOTACIÓN

Formulado para la limpieza de acero inoxidable, escaleras, duchas, grifos,....

Dosis orientativa

- En inmersión o circulación: dosificar NETA INOX diluido al 1-3%
- En pulverización: dosificar al 25-50%



DÉTARTRANT ET DÉSOXYDANT ACIDE NON MOUSSANT

Spécialement conçu pour le nettoyage de l'acier inox: échelles, douches, robinets...

Dosage approximatif

- En immersion ou circulation: doser NETA INOX dilué à 1-3%.
- En pulvérisation: doser à 25-50%.



NON-FOAMING, ACID DESCALER AND RUST REMOVER

Special formula for cleaning stainless steel, ladders, showers, taps, etc.

Suggested dosage

- For immersion or recirculation: Apply NETA - INOX diluted to 1-3%.
- For spraying: use a 25-50% solution.



DESINCRUSTANTE E DESOXIDANTE ÁCIDO NÃO ESPUMOSO.

Formulado para a limpeza de aço inoxidável, escadas, duchas, torneiras, ...

Dose orientativa

- En inmersão ou circulação: dosificar NETA INOX diluído ao 1-3%.
- Em pulverização: dosificar ao 25-50%.

DESINFECCIÓN CLORADA

DÉSINFECTION AU CHLORE

CHLORINATED DISINFECTION

DESINFECÇÃO COM CLORO

Diaclor PS 200/10



CÓDIGO
020881

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
6	8’96	57’73	48



10 ACCIONES

Cómodo, simple y efectivo

Realiza una cloración de choque (tiempo de disolución 1h aproximadamente) para eliminar las cloraminas (generadoras de olores) y en un segundo proceso libera progresivamente durante unos 6 dias un cloro multifunción, por lo que las diferentes acciones en desinfección, algas, cal, metales, floculación, etc, son efectivas durante toda la semana.

Nuevo envase de 5+1 Kg. Pastillas emblistadas individualmente.

Recomendaciones de uso

Controlar y ajustar primero el pH.

Poner una pastilla por cada 20 m^3 de agua.

Poner la filtración en marcha durante las 12 horas siguientes al tratamiento y un mínimo de 8 horas el resto de la semana.

NO DOSIFICAR NUNCA DIRECTAMENTE SOBRE SUPERFICIES DE LINER



10 ACTIONS

Comfortable, simple and effective

It realizes a chloration of shock (time of dissolution 1 hour) to eliminate the chloramines (generating of smell) and the second process that liberates progressively for about 6 days a chlorine multifunction, for what the actions in disinfection, algae, lime, metals, flocculation, etc are effective during the whole week.

New packing of 6 kg, in small packages of 1 kg.

Recommendations of use

To control and adjust the PH (first of all control and adjust the pH).

To put a tablet for every 20 m^3 of water.

The filtration has to start during 12 hours following the treatment and a minimum of 8 hours the rest of the week.

DO NOT DOSE NEVER DIRECTLY ON SURFACES OF LINER.



10 ACTIONS

Pratique, simple et efficace

Une chloration de choc (temps de dissolution: 1 heure environ) pour éliminer les chloramines (responsables des odeurs) puis, dans un deuxième temps et pendant 6 jours, libération d’un chlore multifonction. Les différentes actions de désinfection (algues, calcaire, métaux, floculant…) sont donc effectives toute la semaine.

Nouveau pack de 6 paquets de 1 kg sous blister.

Conseils d’utilisation

Mesurer et régler en premier lieu le pH.

Compter une pastille pour 20 m^3 d’eau.

Mettre la filtration en marche pendant 12 heures après le traitement et un minimum de 8 heures le reste de la semaine.

NE JAMAIS DOSER DIRECTEMENT SUR LES SURFACES DE LINER.



10 ACCÇÕES

Tratamento cómodo, simples e efectivo

Realiza uma cloração de choque (tempo de dissolução de aproximadamente 1h) para eliminar as cloraminas (geradoras de cheiros) e num segundo processo liberta progressivamente durante 6 dias cloro multifunções, razão pela qual as diferentes acções em desinfecção, algas, cal, metais, floculação, etc., são efectivas durante toda a semana.

Novo recipiente com 5 sacos blister de 1Kg.

Recomendações de utilização

Primeiro, controlar e ajustar o pH.

Deitar uma pastilha por cada 20m^3 de água.

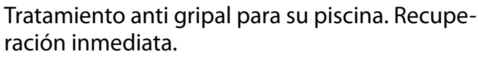
Pôr a filtração a funcionar durante as 12 horas seguintes ao tratamento e um mínimo de 8 horas, no resto da semana.

NUNCA DOSEAR DIRECTAMENTE SOBRE SUPERFÍCIES DE LINER.

Diaclor Multi Rapid



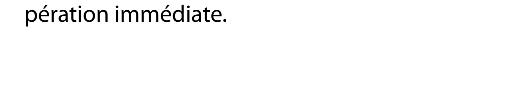




Tratamiento anti gripal para su piscina. Recuperación inmediata.



Anti-flu treatment for your pool. Immediate recovery.



Traitement anti-gripal pour votre piscine. Récupération immédiate.



Tratamento antigripal para a sua piscina. Recuperação imediata.

CÓDIGO
020409

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	8'96	8'96	1

Diaclor PS 200 Multi 5 efectos

5 effets

5 effects

5 efeitos



CÓDIGO
020063.5

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'04	175'95	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16





TABLETAS 200 GRS. MULTIACCIÓN

Compuesto sólido en tabletas de 200 grs, especialmente formulado para que con una sola aplicación, se consiga eliminar las bacterias, virus y microorganismos en general, evitar el desarrollo de las algas y mantener el agua transparente y cristalina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS o DIAMAS.

Tratamiento de mantenimiento: Con el pH del agua ajustado, colocar en el skimmer 1 tableta de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m³ de agua cada 7 ó 10 días.



TABLETTES DE 200 G MULTI FONCTIONS

Composé solide qui se présente sous forme de tablettes de 200g, spécialement conçu pour éliminer, en une seule application, bactéries, virus et micro-organismes en général; évite la prolifération des algues et maintient l'eau transparente et cristalline.

Dosage approximatif

Traitement initial: ajouter 15 g de DIACLOR GR 60 par m³ d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: après avoir corrigé le pH, déposer dans le skimmer 1 tablette de DIACLOR PS 200 MULTI pour 20 m³ d'eau tous les 7-10 jours.



CHLORINE IN 200 GRAM TABLETS

Solid compound in 200 g tablets, especially formulated so that a single application will remove all bacteria, virus and micro-organisms in general, preventing the development of algae and maintaining the water transparent and crystalline.

Suggested dosage

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m³ of water. After 2 hours, adjust the pH of the water to 7.2 - 7.6 using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With the pH of the water adjusted, place 1 tablet of DIACLOR PS 200 MULTI in the skimmer for every 20 m³ of water every 7 or 10 days.



PASTILHAS DE 200 GRS. DE ACÇÃO MÚLTIPLA

Composto sólido em pastilhas de 200 grs., especialmente formulado para que, com uma única aplicação, se consiga eliminar as bactérias, vírus e microrganismos em geral, evitar o desenvolvimento das algas e conservar a água transparente e cristalina.

Dose de referência

Tratamento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2 -7,6 utilizando DIAMINUS ou DIAMAS.

Tratamento de manutenção: Com o pH da água ajustado, colocar no skimmer 1 pastilha de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m³ de água, a cada 7 ou 10 dias.

Diaclor PS 200 Multi



CÓDIGO
020063

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'04	175'95	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16



TABLETAS 200 GRS. MULTIACCIÓN. CLORO ANTIALGAS y FLOCULANTE

Compuesto sólido en tabletas de 200 grs. especialmente formulado para que con una sola aplicación, se consiga eliminar las bacterias, virus y microorganismos en general, evitar el desarrollo de las algas y mantener el agua transparente y cristalina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS o DIAMAS.

Tratamiento de mantenimiento: Con el pH del agua ajustado, colocar en el skimmer 1 tableta de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m³ de agua cada 7 ó 10 días.



TABLETAS 200 GRS. MULTIACCIÓN. CLORO ANTIALGAS y FLOCULANTE

Composé solide qui se présente sous forme de tablettes de 200 g, spécialement conçu pour éliminer, en une seule application, bactéries, virus et micro-organismes en général, éviter la prolifération d'algues et maintenir l'eau transparente et cristalline.

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 15 g. de DIACLOR GR 60 pour 1 m³ d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 - 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: Après avoir corrigé le pH, déposer dans le skimmer 1 tablette de DIACLOR PS 200 MULTI pour 20 m³ d'eau tous les 7-10 jours.



TABLETS 200 g MULTI-ACTION. CHLORINE ALGAECIDE AND FLOCCULANT

Solid compound in 200 g tablets, especially formulated so that a single application gets rid of bacteria, viruses and micro-organisms in general, prevents algae from growing and keeps the water transparent and crystalline.

Dosage guidelines

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m³ of water. After 2 hours, adjust the water pH between 7.2 and 7.6, using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With water pH adjusted, put one tablet of DIACLOR PS 200 MULTI in the skimmer for every 20 m³ of water every 7 to 10 days.



TABLETES DE 200 GRS. DE CLORO ANTI-ALGAS E FLOCULANTE

Composto sólido em tabletes de 200 grs. especialmente formulado para que com uma única aplicação se consiga eliminar as bactérias, vírus e microrganismos em geral, evitar o desenvolvimento das algas e manter a água transparente e cristalina.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS ou DIAMAS.

Tratamento de manutenção: Com o pH da água ajustado, colocar no "skimmer" 1 tablete de DIACLOR PS 200 MULTI por cada 20 m³ de água a cada 7 ou 10 dias.

Diaclor PS 500 Multi



CÓDIGO
020063

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	8'49	254'70	1
9	9'99	89'91	1



TABLETAS 500 GRS. MULTIACCIÓN CLORO ANTIALGAS y FLOCULANTE

Compuesto sólido en tabletas de 500 grs. especialmente formulado para que con una sola aplicación, se consiga eliminar las bacterias, virus y microorganismos en general, evitar el desarrollo de las algas y mantener el agua transparente y cristalina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS o DIAMAS.

Tratamiento de mantenimiento: Con el pH del agua ajustado, colocar en el skimmer 1 tableta de DIACLOR PS 500 MULTI por cada 50 m^3 de agua cada 7 ó 10 días.



TABLETTES 500 G. MULTI-FONCTIONS, CHLORE ANTI-ALGUES ET FLOCULANT

Composé solide qui se présente sous forme de tablettes de 500 g, spécialement conçu pour éliminer, en une seule application, bactéries, virus et micro-organismes en général, éviter la prolifération des algues et maintenir l'eau transparente et cristalline.

Dosage approximatif

Traitement initial : Ajouter 15 g. de DIACLOR GR 60 pour 1 m^3 d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 - 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien : Après avoir corrigé le pH, déposer dans le skimmer 1 tablette de DIACLOR PS 500 MULTI pour 50 m^3 d'eau tous les 7-10 jours.



TABLETS 500 g MULTI-ACTION, CHLORINE ALGAECIDE AND FLOCCULANT

Solid compound in 500 g tablets, especially formulated so that a single application gets rid of bacteria, viruses and micro-organisms in general, prevents algae from growing and keeps the water transparent and crystalline.

Dosage guidelines

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m^3 of water. After 2 hours, adjust the water pH between 7.2 and 7.6, using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With water pH adjusted, put 1 tablet of DIACLOR PS 500 MULTI in the skimmer for every 50 m^3 of water every 7 to 10 days.



TABLETES DE 500 GRS. DE CLORO ANTI-ALGAS E FLOCULANTE

Composto sólido em tabletes de 500 grs. especialmente formulado para que com uma única aplicação se consiga eliminar as bactérias, vírus e microrganismos em geral, evitar o desenvolvimento das algas e manter a água transparente e cristalina.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 utilizando DIAMINUS ou DIAMAS.

Tratamento de manutenção: Com o pH da água ajustado, colocar no "skimmer" 1 tablete de DIACLOR PS 500 MULTI por cada 50 m^3 de água a cada 7 ou 10 dias.

DESINFECCIÓN CLORADA

DÉSINFECTION AU CHLORE
CHLORINATED DISINFECTION
DESINFECÇÃO COM CLORO

Diaclor PS 90/500



CÓDIGO
020067

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	8’49	254’70	1
9	9’99	89’91	1



TABLETAS 500 GRS. DE CLORO DISOLUCIÓN LENTA

Cloro estabilizado para piscinas. No modifica el pH del agua. Ideal para el mantenimiento de una cloración constante.

Dosis orientativa

Sin dosificador: colocar en los cestos de los skimmers un compacto de producto por cada 50 m^3 de agua, cada 7 días.

Con dosificador: llenar el dosificador y mantener el cloro libre con 1 ml/litro aproximadamente.



TABLETTES 500 G DE CHLORE DISSOLUTION LENTE

Chlore stabilisé pour piscines. Ne modifie pas le pH de l’eau. Idéal pour assurer une chloration constante.

Dosage approximatif

Sans doseur: déposer dans les paniers des skimmers un compact de produit pour 50 m^3 d’eau, tous les 7 jours.

Avec doseur: remplir le doseur et maintenir le chlore libre au niveau de 1 ml/litre environ.



ANTI-ALGAE, FLOCCULANT CHLORINE IN 500 GRAM TABLETS

Stabilised chlorine for swimming pools. It does not modify the pH of the water. Ideal for maintaining constant chlorination.

Suggested dosage

Without dosing unit: place a product tablet in each skimmer basket for every 50 m^3 of water, every 7 days.

With dosing unit: fill the dosing unit and maintain the free available chlorine with 1 ml/litre approximately.



TABLETES DE 500 GRS. DE CLORO DE DISSOLUÇÃO LENTA

Cloro estabilizado para piscinas. Não altera o pH da água. Ideal para a manutenção de uma cloração constante.

Dose orientativa

Sem doseador: colocar nos cestos dos “skimmers” uma pastilha de produto por cada 50 m^3 de água, a cada 7 dias.

Com doseador: encher o doseador e manter o cloro livre com 1 ml/litro aproximadamente.

Diaclor PS Multi 00



CÓDIGO
020572

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7’04	175’95	1
10	7’30	72’99	1
5	8’06	40’28	4
3	8’37	25’11	6
1	9’52	9’52	16



TABLETAS 200 GR MULTI-ACCIÓN SIN COBRE

Especialmente formulado SIN COBRE, este compuesto sólido en tabletas de 200 grs. nos permite, con una sola aplicación, disfrutar de un agua transparente y cristalina libre de algas y microorganismos en general.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2 - 7,6 utilizando DIAMINUS o DIAMAS.

Tratamiento de mantenimiento: Con el pH del agua ajustado, colocar en el skimmer 1 tableta de DIACLOR PS 200 MULTI 0,0 por cada 20 m^3 de agua cada 7 ó 10 días.



TABLETTES 200 GR MULTI-FONCTIONS SANS CUIVRE

Spécialement conçu SANS CUIVRE, ce composé solide sous forme de tablettes de 200 g permet, en une seule application, de profiter d’une eau transparente et cristalline, libre d’algues et de micro-organismes en général.

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 15 g de DIACLOR GR 60 par m^3 d’eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l’eau entre 7,2 - 7,6 à l’aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d’entretien: après avoir corrigé le pH de l’eau, ajouter de 1 à 2 grammes de DIACLOR GR MULTI par m^3 d’eau, tous les jours.



COPPER-FREE, MULTIPLE ACTION IN 200 GRAM TABLETS

Especially formulated COPPER-FREE solid compound in 200 gram tablets. A single application assures transparent, crystalline water, free of algae and micro-organisms in general.

Suggested dosage

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m^3 of water. After 2 hours, adjust the pH of the water to 7.2 - 7.6 using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With the pH adjusted, put into the skimer one tablet of Diaclor PS 200 Multi 0´0 for every 20 m^3 of water every 7 or 10 days.



PASTILHAS DE 200 GRS. DE ACÇÃO MÚLTIPLA SEM COBRE

Com uma fórmula especial SEM COBRE, este composto sólido em pastilhas de 200 grs., permite, com uma única aplicação, desfrutar de água transparente e cristalina sem algas nem microorganismos em geral.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Adicionar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2 - 7,6 utilizando DIAMINUS ou DIAMAS.

Tratamento de manutenção: Com o pH da água ajustado, colocar no skimmer 1 pastilha de DIACLOR PS 200 MULTI 0,0 por cada 20 m^3 de água, a cada 7 ou 10 dias.

Diaclor PS 90/200



CÓDIGO
020067

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'04	175'95	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16



TABLETAS 200 GRS. DE CLORO DISOLUCIÓN LENTA

Cloro estabilizado para piscinas. No modifica el pH del agua. Ideal para el mantenimiento de una cloración constante.

Dosis orientativa

Sin dosificador: colocar en los cestos de los skimmers un compacto de producto por cada 15 m^3 de agua, cada 7 días.

Con dosificador: llenar el dosificador y mantener el cloro libre con 1 ml/litro aproximadamente.



TABLETTES 200 G DE CHLORE DISSOLUTION LENTE

Chlore stabilisé pour piscines. Ne modifie pas le pH de l'eau. Idéal pour assurer une chloration constante.

Dosage approximatif

Sans doseur: déposer dans les paniers des skimmers un compact de produit pour 15 m^3 d'eau, tous les 7 jours.

Avec doseur: remplir le doseur et maintenir le chlore libre au niveau de 1 ml/litre environ.



ANTI-ALGAE, FLOCCULANT CHLORINE IN 200 GRAM TABLETS

Stabilised chlorine for swimming pools. It does not modify the pH of the water. Ideal for maintaining constant chlorination.

Suggested dosage

Without dispenser: place a product tablet in each skimmer basket for every 15 m^3 of water, every 7 days.

With dispenser: fill the dosing unit and maintain the free available chlorine with 1 ml/litre approximately.



TABLETES DE 200 GRS. DE CLORO DE DISSOLUÇÃO LENTA

Cloro estabilizado para piscinas. Não altera o pH da água. Ideal para a manutenção de uma cloração constante.

Dose orientativa

Sem doseador: colocar nos cestos dos "skimmers" uma pastilha de produto por cada 15 m^3 de água, a cada 7 dias.

Com doseador: encher o doseador e manter o cloro livre com 1 ml/litro aproximadamente.

Diaclor PS 50/20



CÓDIGO
020066

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'04	175'95	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16



CLORO DISOLUCIÓN RÁPIDA EN PASTILLAS EFERVESCENTES DE 20 GRS.

Compuesto que se dosifica directamente al agua de la piscina. Además de desinfectar, oxigena el agua equilibrando su alcalinidad.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 10 pastillas de DIACLOR 50-20 por cada 10 m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 con DIAMAS o DIAMINUS pH.

Tratamiento mantenimiento: Con pH ajustado, añadir diariamente 1 ó 2 pastillas de DIACLOR PS 50-20 por cada 10 m^3 de agua.



CHLORE DISSOLUTION RAPIDE EN PASTILLES EFFERVESCENTES DE 20 G .

Composé qui peut-être appliqué directement dans l'eau de la piscine. Désinfecte et oxygène l'eau tout en équilibrant son alcalinité.

Dosage approximatif

Traitement initial: ajouter 10 pastilles de DIACLOR 50/20 pour 10 m^3 d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMAS ou DIAMINUS pH.

Traitement d'entretien: Après avoir corrigé le pH de l'eau, ajouter quotidiennement de 1 à 2 pastilles de DIACLOR PS 50-20 pour 10 m^3 d'eau.



FAST DISSOLVING CHLORINE IN 20 GRAM EFFERVESCENT TABLETS

Compound that is directly dosed into pool water. Disinfects and oxygenates the water, balancing its alkalinity.

Suggested dosage

Initial treatment: Add 10 tablets of DIACLOR 50-20 for every 10 m^3 of water. After 2 hours, adjust the pH of the water to 7.2-7.6 with DIAMAS or DIAMINUS pH.

Maintenance treatment: With pH adjusted, add 1 or 2 tablets of DIACLOR PS 50-20 daily for every 10 m^3 of water.



CLORO DE DISSOLUÇÃO RÁPIDA EM PASTILHAS EFERVESCENTES DE 20 GRS.

Composto doseado directamente na água da piscina. Para além de desinfectar, oxigena a água equilibrando a sua alcalinidade.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 10 pastilhas de DIACLOR 50-20 por cada 10 m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 com DIAMAS ou DIAMINUS pH.

Tratamento de manutenção: Com o pH ajustado, acrescentar diariamente 1 ou 2 pastilhas de DIACLOR PS 50-20 por cada 10 m^3 de água.

Diaclor GR 90



CÓDIGO
020068

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	6'15	184'41	1
25	6,15	153'75	1
10	6'44	64'35	1
5	6'94	34'70	4
3	7'30	21'90	6
1	9'41	9'41	16



CLORO GRANULADO DE DISOLUCIÓN LENTA

Cloración continua del agua de la piscina, evitando la pérdida del cloro por los efectos del sol. No modifica el pH del agua.

Dosis orientativa

Tratamiento de arranque: 15 grs./m³ de DIACLOR GR 60.

Tratamiento de mantenimiento: Añadir diariamente 1-2 grs. por cada m³ de agua.



CHLORE DISSOLUTION LENTE GRANULÉS

Chloration continue de l'eau de la piscine empêchant la perte de chlore provoquée par les rayons solaires. Ne modifie pas le pH de l'eau.

Dosage approximatif

Traitement de démarrage: 15 g/m³ de DIACLOR GR 60.

Traitement d'entretien: Ajouter 1-2 g pour 1 m³ d'eau, tous les jours.



SLOW-DISSOLVING GRANULAR CHLORINE

Continuous chlorination of pool water, preventing the loss of chlorine due to the effects of the sun. Does not change the pH of the water.

Dosage guidelines

Initial treatment: 15 g/m³ of DIACLOR GR 60.

Maintenance treatment: Add 1-2 g for every m³ of water every day.



CLORO GRANULADO DE DISSOLUÇÃO LENTA

Cloração contínua da água da piscina, evitando a perda do cloro devido aos efeitos do sol. Não altera o pH da água.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 15 grs./m³ de Diaclor GR 60.

Tratamento de manutenção: Acrescentar diariamente 1-2 grs. por cada m³ de água.

Diaclor GR 60



CÓDIGO
020499

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	6'15	184'41	1
25	6,15	153'75	1
10	6'44	64'35	1
5	6'94	34'70	4
3	7'30	21'90	6
1	9'41	9'41	16



CLORO DISOLUCIÓN RÁPIDA

Para obtener una cloración rápida de la piscina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de agua.

Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 con DIAMAS o DIAMINUS.

Tratamiento mantenimiento: Con el pH ajustado, añadir diariamente de 1 a 3 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de agua.



CHLORE DISSOLUTION RAPIDE

Pour une chloration rapide de la piscine.

Dosage approximatif

Traitement initial : Ajouter 15 g de DIACLOR GR 60 pour 1 m³ d'eau.

Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: Après avoir corrigé le pH de l'eau, ajouter de 1 à 3 g de DIACLOR GR 60 par m³ d'eau, tous les jours.



QUICK-DISSOLVING CHLORINE

For a rapid chlorination of the pool.

Dosage guidelines

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m³ of water.

After 2 hours, adjust the water pH between 7.2 and 7.6, using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With water pH adjusted, add 1 to 3 g of DIACLOR GR 60 for every m³ of water.



CLORO DE DISSOLUÇÃO RÁPIDA

Para obter uma cloração rápida da piscina.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 15 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de água.

Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 com DIAMAS ou DIAMINUS.

Tratamento de manutenção: Com o pH ajustado, acrescentar diariamente de 1 a 3 grs. de DIACLOR GR 60 por cada m³ de água.

Diaclor GR Multi



CÓDIGO
020064

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	7'04	211'14	1
10	7'30	72'99	1
5	8'06	40'28	4
3	8'37	25'11	6
1	9'52	9'52	16



CLORO, ANTIALGAS Y FLOCULANTE GRANULADO

Compuesto sólido granulado, especialmente formulado para que con una sola aplicación, se consiga eliminar las bacterias, virus y microorganismos en general, evitar el desarrollo de algas y mantener el agua transparente y cristalina.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 15 gramos de DIACLOR GR 60 por m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 con DIAMAS o DIAMINUS.

Tratamiento mantenimiento: Con pH ajustado, añadir diariamente de 1 a 2 gramos de DIACLOR GR MULTI por cada m^3 de agua.



CHLORE, ANTI-ALGUES ET FLOCULANT GRANULÉS

Composé solide sous forme de granulés, spécialement conçu pour éliminer, en une seule application, bactéries, virus et micro-organismes en général, éviter la profusion d'algues et maintenir l'eau transparente et cristalline.

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 15 g. de DIACLOR GR 60 pour m^3 d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: après avoir corrigé le pH de l'eau, ajouter de 1 à 2 grammes de DIACLOR GR MULTI par m^3 d'eau, tous les jours.



ANTI-ALGAE, FLOCCULANT CHLORINE IN GRANULAR FORM

Solid granulated compound, especially formulated so that a single application is enough to remove bacteria, viruses and micro-organisms in general, preventing the development of algae and maintaining the water transparent and crystalline.

Suggested dosage

Initial treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m^3 of water. After 2 hours, adjust the pH of the water to 7.2-7.6 using DIAMINUS or DIAMAS.

Maintenance treatment: With the pH of the water adjusted, add 1 to 2 tablet of DIACLOR GR MULTI for every m^3 of water.



CLORO, ANTI-ALGAS E FLOCULANTE GRANULADO

Composto sólido granulado, especialmente formulado para que com uma única aplicação se consiga eliminar as bactérias, vírus e microrganismos em geral, evitar o desenvolvimento de algas e manter a água transparente e cristalina.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 15 gramas de DIACLOR GR 60 por m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 com DIAMAS ou DIAMINUS.

Tratamento de manutenção: Com o pH ajustado, acrescentar diariamente de 1 a 2 gamas de DIACLOR GR MULTI, por cada m^3 de água.

Diaclor PV 90



CÓDIGO
020065

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	6'15	184'50	1
5	7'04	35'20	1



CLORO POLVO DISOLUCIÓN LENTA

Compuesto orgánico de disolución lenta para el mantenimiento del agua cristalina e higiénicamente pura.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 15 grs. de DIACLOR GR 60 por m^3 de agua. Transcurridas 2 horas, ajustar el pH del agua entre 7,2-7,6 con DIAMAS o DIAMINUS.

Tratamiento mantenimiento: Con pH ajustado, añadir diariamente de 1 a 2 grs. de DIACLOR PV 90 por m^3 de agua.



CHLORE POUDRE DISSOLUTION LENTE

Composé organique à dissolution lente pour maintenir l'eau cristalline et hygiéniquement pure.

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 15 g de DIACLOR GR 60 par m^3 d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6 à l'aide de DIAMINUS ou DIAMAS.

Traitement d'entretien: Après avoir corrigé le pH de l'eau, ajouter de 1 à 2 g de DIACLOR PV 90 par m^3 d'eau, tous les jours.



SLOW DISSOLVING CHLORINE IN POWDER FORM

Slow dissolving organic compound, highly stabilised, to disinfect and maintain the water crystalline and hygienically pure.

Suggested dosage

Start-up treatment: Add 15 g of DIACLOR GR 60 for every m^3 of water. After 2 hours, adjust the pH of the water to 7.2-7.6 with DIAMAS or DIAMINUS.

Maintenance treatment: With the pH adjusted, add daily 1 to 2 g of DIACLOR PV 90 for every m^3 of water.



CLORO EM PÓ DE DISSOLUÇÃO LENTA

Composto orgânico de dissolução lenta, para a desinfecção e a manutenção da água cristalina e higienicamente pura.

Dose orientativa

Tratamento inicial: Acrescentar 15 grs. de DIACLOR GR 6 0 por m^3 de água. Passadas 2 horas, ajustar o pH da água entre 7,2-7,6 com DIAMAS ou DIAMINUS.

Tratamento de manutenção: Com o pH ajustado, acrescentar diariamente de 1 a 2 grs. de DIACLOR PV 90 por cada m^3 de água.

Diaclor CA 100/200



CÓDIGO
020054

CÓDIGO
020055

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'99	199'75	1
5	9'99	49'95	4



TABLETAS HIPOCLORITO CÁLCICO

Compuesto sólido en pastillas de 100 grs. o de 200 grs. de hipoclorito cálcico con una riqueza disponible del 70%. Ideal para aguas de consumo.

Dosis orientativa

Añadir una pastilla de DIACLOR CA 100 por cada 50 m³ de agua o DIACLOR CA 200 por cada 100 m³ de agua en depósito mediante uso de un dosificador adecuado. Ajustar la dosis según temperatura, suciedad o contaminación para alcanzar el cloro libre deseado.



TABLETTES HYPOCHLORITE DE CALCIUM

Composé d'hypochlorite de calcium en pastilles de 100 g ou 200 g, avec une richesse disponible de 70%. Idéal pour l'eau de consommation.

Dosage approximatif

Ajouter une pastille de DIACLOR CA 100 pour 50 m³ d'eau ou DIACLOR CA 200 pour 100 m³ d'eau dans le réservoir à l'aide d'un doseur approprié. Régler la dose en fonction de la température, la saleté ou la pollution, afin d'obtenir le chlore libre désiré.



CALCIUM HYPOCHLORITE TABLETS

A solid compound in 100 g or 200 g tablets of calcium hypochlorite with 70% available chlorine. Ideal for drinking water.

Dosage guidelines

Add a tablet of DIACLOR CA 100 for every 50 m³ of water or DIACLOR CA 200 for every 100 m³ of water in the tank using a suitable dispenser. Adjust dose according to temperature, dirt or contamination to reach the desired level of free chlorine.



TABLETES DE HIPOCLORITODE CÁLCIO

Composto sólido em pastilhas de 100 grs. o de 200 grs. de hipoclorito de cálcio com uma riqueza disponível de 70%. Ideal para águas de consumo.

Dose orientativa

Acrescentar uma pastilha de DIACLOR CA 100 por cada 50 m³ de água o DIACLOR CA 200 por cada 100 m³ de água no depósito, usando um doseador adequado. Ajustar a dose segundo a temperatura, sujidade ou contaminação para se conseguir o cloro livre pretendido.

Diaclor CA GR



CÓDIGO
020053

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	7'23	180'68	1
5	8'71	43'56	4



HIPOCLORITO CÁLCICO GRANULADO

Compuesto granulado de hipoclorito cálcico con una riqueza disponible del 70%. Ideal para aguas de consumo.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: 15 grs. de DIACLOR CA GR por cada m³ de agua. Transcurridas dos horas regular el pH a 7,2 - 7,6.

Tratamiento de mantenimiento: Añadir diariamente 1-2 grs. de DIACLOR CA GR por cada m³ de agua.



HYPOCHLORITE DE CALCIUM GRANULÉ

Composé d'hypochlorite de calcium en granulés, avec une richesse disponible de 70%. Idéal pour l'eau de consommation.

Dosage approximatif

Traitement initial : 15 g de DIACLOR CA GR pour 1 m³ d'eau. Au bout de 2 heures, situer le pH de l'eau entre 7,2 et 7,6.

Traitement d'entretien : Ajouter 1-2 g de DIACLOR CA GR par m³ d'eau, tous les jours.



GRANULAR CALCIUM HYPOCHLORITE

Granular calcium hypochlorite compound with 70% available chlorine. Ideal for drinking water.

Dosage guidelines

Initial treatment: 15 g of DIACLOR CA GR for every m³ of water. After two hours adjust the pH to 7.2 to 7.6.

Maintenance treatment: Add 1-2 g daily of DIACLOR CA GR for every m³ of water.



HIPOCLORITO DE CÁLCIO GRANULADO

Composto granulado de hipoclorito de cálcio com uma riqueza disponível de 70%. Ideal para águas de consumo.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 15 grs. de DIACLOR CA GR por cada m³ de água. Passadas duas horas, regular o pH para 7,2 - 7,6.

Tratamento de manutenção: Acrescentar diariamente 1-2 grs. de DIACLOR CA GR por cada m³ de água.

Diaclor 150



CÓDIGO
000086

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	2’03	50’63	1



CLORO LÍQUIDO

Hipoclorito sódico útil tanto para obtener una cloración rápida como para el mantenimiento del agua de la piscina.

Dosis orientativa

Tratamiento de arranque y de choque: 5 kgs. de producto por cada 100 m^3 de agua.

Tratamiento de mantenimiento: Regular la cloración hasta obtener un cloro libre de aproximadamente 1 ml/litro.



LIQUID CHLORINE

Sodium hypochlorite, ideal for quickly chlorinating pool water for maintenance purposes.

Dosage guidelines

Initial and shock treatment: 5 kg for every 100 m^3 of water.

Maintenance treatment: Adjust chlorination until you reach a free chlorine rate of approximately 1 ml/litre.



CHLORE LIQUIDE

Hypochlorite de sodium indiqué pour obtenir une chloration rapide ou pour l’entretien de l’eau de piscine.

Dosage approximatif

Traitement de démarrage et de choc: 5 kg de produit pour 100 m^3 d’eau.

Traitement d’entretien: Régler la chloration pour obtenir un chlore libre de 1 ml/litre environ.



CLORO LÍQUIDO

Hipoclorito de sódio útil, tanto para a obtenção de uma cloração rápida como para a manutenção da água da piscina.

Dose orientativa

Primeiro tratamento e tratamento de choque: 5 kgs. de produto por cada 100 m^3 de água.

Tratamento de manutenção: Regular a cloração até obter um cloro livre de aproximadamente 1 ml/litro.

Diabromo



CÓDIGO
020051

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	16’44	328’86	1
5	16’72	83’61	4



Compuesto orgánico de disolución lenta para el mantenimiento del agua limpia e higiénicamente pura. Desinfectante eficaz contra bacterias, algas y hongos, no dependiendo su poder desinfectante del pH en una escala entre 7 y 8. Su alto poder oxidante destruye toda la materia orgánica presente en el agua. Especial aplicación en SPAS y piscinas cubiertas.

Dosis orientativa

Mediante dosificador de bromo. Valores recomendados de bromo residual:

Piscina privada: 1,0-3,0
Piscina pública: 3,0-5,0
SPA privado: 2,0-4,0
SPA público: 4,0-6,0



Slow-dissolving organic compound for maintaining water clean and hygienically pure. Disinfectant effective against bacteria, algae and fungi. Disinfecting power does not depend on pH in a scale between 7 and 8. Its highly-oxidising power destroys all organic matter present in water. Particularly suitable for spas and indoor pools.

Dosage guidelines

Use a brominator. Recommended values of residual bromine:

Private pools: 1.0 to 3.0
Public swimming pools: 3.0-5.0
Private SPAS: 2.0-4.0
Public SPAS: 4.0-6.0



Composé organique à dissolution lente pour maintenir l’eau propre et hygiéniquement pure. Excellent désinfectant contre les bactéries, les algues et les champignons; sa performance dans l’eau ne dépend pas d’un pH situé entre 7 et 8. Son grand pouvoir oxydant détruit tous les déchets organiques présents dans l’eau. Spécialement adapté pour SPAS et aux piscines couvertes.

Dosage approximatif

À l’aide d’un doseur de brome. Valeurs recommandées de brome résiduel:

Piscines privées: 1,0-3,0
Piscines publiques: 3,0-5,0
SPAS privés: 2,0 à 4,0
SPA publics: 4,0-6,0



Composto orgânico de dissolução lenta para a manutenção da água limpa e higienicamente pura. Desinfectante eficaz contra bactérias, algas e fungos, não dependendo o seu poder desinfectante do pH, numa escala entre 7 e 8. O seu elevado poder oxidante destrói toda a matéria orgânica presente na água. Aplicação especial em SPAS e piscinas cobertas.

Dose orientativa

Com doseador de bromo. Valores recomendados de bromo residual:

Piscina particular: 1,0-3,0
Piscina pública: 3,0-5,0
SPAS privados: 2,0-4,0
SPAS públicos: 4,0-6,0.

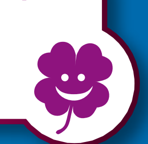
DESINFECCIÓN SIN CLORO

DÉSINFECTION SANS CHLORE

CHLORINE-FREE DISINFECTION

DESINFECÇÃO SEM CLORO

Producto que respeta el pH de la piel
Product respects pH skin
Respecte le pH de la peau
Produto que respeita o pH da pele



Diastar



CÓDIGO
020098

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	7'82	156'42	1
10	7'82	78'21	1
5	7'91	39'55	4



RECUPERADOR DE AGUA

Producto formulado en base a Peróxido de Hidrógeno, muy eficaz en combatir el exceso de algas producido durante el periodo de invierno en el que no se ha tratado el agua de la piscina. Utilizando DIASTAR, conseguiremos un agua limpia y cristalina sin tener que vaciar y volver a llenar la piscina.

Dosis orientativa

Dosificación para piscinas: 5-10 L. de DIASTAR por cada 100 m³ dependiendo de la materia activa presente en el agua.



RESTAURATEUR D'EAU

Produit à base de peroxyde d'hydrogène pour une lutte efficace contre la prolifération d'algues en hiver si l'eau de la piscine n'a pas été traitée. Grâce à DIASTAR, retrouvez une eau propre et cristalline sans avoir à vider et à remplir la piscine.

Dosage approximatif

Dosage pour piscines: compter de 5 à 10 l de DIASTAR pour 100 m³ en fonction de la matière active présente dans l'eau.



WATER REGENERATOR

A hydrogen peroxide based product which is highly efficient in fighting against excess algae after the winter period when the water has not been treated. With DIASTAR, you will achieve clean, crystalline water without the need of emptying and refilling the swimming pool.

Suggested dosage

Dosage for swimming pools: 5L of DIASTAR for every 100 m³.



RECUPERADOR DE AGUA

Produto formulado à base de peróxido de hidrogénio, muito eficaz para combater o excesso de algas produzido durante o período de Inverno no qual a água da piscina não foi tratada. Utilizando DIASTAR, conseguir-se-á obter uma água limpa e cristalina sem ter de esvaziar a piscina e voltar a enchê-la.

Dose orientativa

Doseamento para piscinas: 5-10 L. de DIASTAR por cada 100 m³ consoante a matéria activa presente na água.

Diaquox 50



CÓDIGO
020097

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	3'59	71'72	1
10	3'93	39'27	1
5	4'30	21'51	4



OXIGENO ACTIVO DE AMPLIO ESPECTRO

Muy eficaz en la desinfección y tratamiento de aguas de piscinas, de efecto rápido y duradero con acción sobre bacterias, hongos, algas, virus y amebas. Respeta el pH de la piel. Sin olor ni sabor. Especial aplicación en Spas y piscinas cubiertas.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: 40 ml/m³
Tratamiento de mantenimiento: 10-50 mg/L. de peróxido.



DÉSINFECTANT À LARGE SPECTRE

Grande efficacité dans la désinfection et le traitement des eaux de piscine. Effet rapide et prolongé sur les bactéries, les champignons, les algues, les virus et les amibes.

Respecte le pH de la peau. Sans odeur, sans goût. Spécialement adapté aux Spas et aux piscines couvertes.

Dosage approximatif

Traitement initial: 40 ml/m³.
Traitement d'entretien: 10-50 mg/l de peroxyde.



WIDE SPECTRUM DISINFECTANT

Very effective for disinfecting and treating swimming pool water, quick, long-lasting action on bacteria, fungi, algae, viruses and amoebas. Its main ingredients are hydrogen peroxide which acts as oxidant and silver, which has a strong catalytic action. Maintains skin Ph. Odourless and tasteless.

Suggested dosage

Initial treatment: 40ml/m³.
Maintenance treatment: 10-50 mg./L of peróxido.



DESINFECTANTE DE AMPLO ESPECTRO

Muito eficaz na desinfecção e no tratamento de águas de piscinas, com efeito rápido e duradouro, actuando sobre bactérias, fungos, algas, vírus e amebas. Respeita o pH da pele. Sem odor nem sabor. Aplicação especial em Spas e piscinas cobertas.

Dose de orientativa

Tratamento inicial: 40 ml/m³.
Tratamento de manutenção: 10-50 mg./L de peróxido.

Oxigen GR



CÓDIGO
020105

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5 1	12’72 13’97	63’58 13’97	4 16



OXIGENO ACTIVO GRANULADO

Desinfectante en base a Oxígeno Activo, utilizado para la desinfección y el tratamiento diario de agua de piscina y Spas, eficaz para combatir bacterias, hongos, algas, virus, amebas.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: 100 grs. por cada 10 m^3.
Tratamiento de mantenimiento: 100 grs. por cada 20 m^3. una vez por semana.



OXYGÈNE ACTIF GRANULÉS

Désinfectant à base d’oxygène actif, destiné à la désinfection et au traitement quotidien de l’eau de piscine et de Spas. Lutte efficace contre les bactéries, les champignons, les algues, les virus et les amibes.

Dosage approximatif

Traitement initial: 100 g. pour 10 m^3 d’eau.
Traitement d’entretien: 100 g. pour 20 m^3 d’eau une fois par semaine.



ACTIVE OXYGEN GRANULATED

Active oxygen based disinfectant, used for daily disinfection and treatment of water in pools and spas. Effectively combats bacteria, fungi, algae, viruses and amoebas.

Suggested dosage

Start-up and shock treatments: 100 grs. for every 10m^3.
Maintenace treatment: 100 grs. for every 20m^3. per week.



OXIGÉNIO ACTIVO GRANULADO

Desinfectante em base a Oxigénio Activo, utilizado para a desinfecção e o tratamento diário de água de piscinas e balneários, eficaz para combater bactérias, fungos, algas, vírus, amebas.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 100 grs. por cada 10m^3.
Tratamento de manutenção: 100 grs. por cada 20m^3. Uma vez por semana.

Oxitab 20



CÓDIGO
020104

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5 1	15’48 16’76	77’39 16’76	4 16



OXIGENO ACTIVO EN TABLETAS DE 20 GRS.

Desinfectante en base a Oxígeno Activo, utilizado para la desinfección y el tratamiento diario de agua de piscina y Spas, eficaz para combatir bacterias, hongos, algas, virus, amebas.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: 10 pastillas por cada 10 m^3.
Tratamiento de mantenimiento: 5 tabletas por cada 10 m^3 a la semana.



OXYGÈNE ACTIF EN TABLETTES DE 20 G.

Désinfectant à base d’oxygène actif, destiné à la désinfection et au traitement quotidien de l’eau de piscine et de Spas. Lutte efficace contre les bactéries, les champignons, les algues, les virus et les amibes.

Dosage approximatif

Traitement initial: 10 pastilles pour 10 m^3 d’eau.
Traitement d’entretien: 5 tablettes pour 10 m^3 d’eau par semaine.



ACTIVE OXYGEN IN 20 GRAM TABLETS.

Active oxygen based disinfectant, used for daily disinfection and treatment of water in pools and spas. Effectively combats bacteria, fungi, algae, viruses and amoebas.

Suggested dosage

Initial treatment: 10 tablets for every 10m^3
Maintenance treatment: 5 tablets for every 10m^3 per week.



OXIGÉNIO ACTIVO EM TABLETAS DE 20 GRS.

Desinfectante em base a Oxigénio Activo, utilizado para a desinfecção e o tratamento diário de água de piscinas e balneários, eficaz para combater bactérias, fungos, algas, vírus, amebas.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 10 pastilhas por cada 10 m^3.
Tratamento de manutenção: 5 tabletes por cada 10 m^3.

DESINFECCIÓN SIN CLORO

DÉSINFECTION SANS CHLORE

CHLORINE-FREE DISINFECTION

DESINFECÇÃO SEM CLORO



Algiox



CÓDIGO
020607

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	12'46	62'32	4



ALGICIDA Y ABRILLANTADOR NO ESPUMANTE

Bactericida, algicida y fungicida para evitar la formación de algas en el agua y paredes de la piscina. Especialmente indicado como complemento a tratamientos con oxígeno activo.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: añadir 2 litros por cada 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: añadir 0.5 litros por cada 100 m³ de agua cada 7 días.



NON-FOAMING ALGAECIDE AND POLISHER

Bactericide, algaecide and fungicide to prevent the formation of algae in swimming pool water and walls. Especially recommended as a complement to active oxygen treatments.

Suggested dosage

Initial treatment: add 2 litres for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: add 0.5 litres for every 100 m³ of water every 7 days.



ALGICIDE ET AZURANT NON MOUSSANT

Bactéricide, algicide et fongicide. Lutte contre les algues présentes dans l'eau et sur les parois de la piscine. Spécialement indiqué comme complément des traitements à base d'oxygène actif.

Dosage approximatif

Traitement initial: ajouter 2 litres pour 100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: ajouter 0,5 litre pour 100 m³ d'eau, tous les 7 jours.



ALGICIDA E ABRILHANTADOR NÃO ESPUMANTE

Bactericida, algicida e fungicida para evitar a formação de algas na água e nas paredes da piscina. Especialmente indicado como complemento para tratamentos com oxigénio activo.

Dose de orientativa

Tratamento inicial: adicionar 2 litros por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: adicionar 0,5 litros por cada 100 m³ de água a cada 7 dias.

ALGICIDAS

ALGICIDES
ALGAECIDES
ALGICIDAS



Diaquat 15



CÓDIGO
020045

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3’14	78’38	1
10	3’52	35’20	1
5	3’63	18’15	4



DESINFECTANTE ALGICIDA CONCENTRADO

Antialgas de amplio espectro para el saneamiento y conservación del agua de piscina.

Dosis orientativa

Tratamiento de arranque: 2 litros /100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: 1 litro /100 m³ una vez por semana.



DISINFECTANT ALGAECIDE

Wide spectrum anti-algae disinfectant for treating and preserving swimming pool water.

Suggested dosage

Start-up treatment: 2 litres for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: 1 litre for every 100 m³ once a week.



DÉSINFECTANT ALGICIDE CONCENTRÉ

Algicide à large spectre pour l’assainissement et la conservation de l’eau de piscine.

Dosage approximatif

Traitement de démarrage: 2 litres /100 m³ d’eau.

Traitement d’entretien: 1 litre pour 100 m³ d’eau, une fois par semaine.



DESINFECTANTE ALGICIDA CONCENTRADO

Anti-algas de amplo espectro para a higienização e conservação da água da piscina.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 2 litros por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: 1 litro por cada 100 m³ uma vez por semana.

Diaquat 10



CÓDIGO
020076

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3’21	80’30	1
10	3’61	36’08	1
5	3’72	18’59	4



DESINFECTANTE, ALGICIDA Y ABRILLANTADOR

Bactericida, algicida y fungicida para evitar la formación y desarrollo de algas en el agua de la piscina.

Dosis orientativa

Utilizar el producto puro o diluído con agua, añadiéndolo por varias zonas de la piscina, según las siguientes dosis:

Tratamiento inicial o de choque: 2 litros de DIAQUAT 10 por 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: 0,5 litros de DIAQUAT 10 por 100 m³ de agua una vez por semana.



DISINFECTANT, ALGAECIDE AND POLISHER

Bactericide, algaecide and fungicide to prevent the formation and development of algae in pool water.

Suggested dosage

Use the product as is or diluted in water, adding it to different points throughout the pool, according to the following dosage:

Initial or shock treatments: 2 litres of DIAQUAT 10 for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: 0.5 litres of DIAQUAT 10 for every 100 m³ of water once a week.



DÉSINFECTANT, ALGICIDE ET AZURANT

Bactéricide, algicide et fongicide conçu pour empêcher la formation et la prolifération d’algues dans l’eau de la piscine.

Dosage approximatif

Appliquer le produit sans dilution préalable ou dilué dans l’eau, dans différentes zones de la piscine, selon le dosage suivant:

Traitement initial ou choc: 2 litres de DIAQUAT 10 pour 100 m³ d’eau.

Traitement d’entretien: 0,5 litre de DIAQUAT 10 pour 100 m³ d’eau, une fois par semaine.



DESINFECTANTE ALGICIDA E ABRILHANTADOR

Bactericida, algicida e fungicida para evitar a formação e o desenvolvimento de algas na água da piscina.

Dose orientativa

Utilizar o produto puro ou diluído em água, deitando-o em vários pontos da piscina, segundo as seguintes doses:

Tratamento inicial ou de choque: 2 litros de DIAQUAT 10 por 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: 0,5 litros de DIAQUAT 10 por 100 m³ de água uma vez por semana.

Diaquat 20



CÓDIGO
020048

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	4'66	116'60	1
10	4'87	48'73	1
5	5'17	25'85	4



DESINFECTANTE ALGICIDA SUPERCONCENTRADO

Poderoso algicida de gran eficacia para la eliminación de todo tipo de microalgas y bacterias presentes en el agua de la piscina.

Dosis orientativa

Utilizar el producto puro o diluído con agua, añadiéndolo por varias zonas de la piscina, según las siguientes dosis:

Tratamiento inicial o de choque: 2 litros de DIAQUAT 20 por cada 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: 0,5 litros de DIAQUAT 20 por cada 100 m³ de agua una vez por semana.



DÉSINFECTANT ALGICIDE HYPER-CONCENTRÉ

Algicide très puissant et efficace qui détruit tout type de microalgues et bactéries présentes dans l'eau de la piscine.

Dosage approximatif

Appliquer le produit sans dilution préalable ou dilué dans l'eau, dans différentes zones de la piscine, selon le dosage suivant:

Traitement initial ou choc: 2 litres de DIAQUAT 20 pour 100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: 0,5 litre de DIAQUAT 20 pour 100 m³ d'eau, une fois par semaine.



CONCENTRATED ALGAECIDE DISINFECTANT

Powerful algaecide, very effective in removing all types of microalgae and bacteria present in the pool water.

Suggested dosage

Use the product as is or diluted in water, adding it to different points throughout the pool, according to the following dosage:

Initial or shock treatments: 2 litres of DIAQUAT 20 for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: 0,5 litros of DIAQUAT 20 for every 100 m³ of water once a week.



DESINFECTANTE ALGICIDA SUPERCONCENTRADO

Poderoso algicida de grande eficácia para a eliminação de todo o tipo de microalgas e bactérias presentes na água da piscina.

Dose orientativa

Utilizar o produto puro ou diluído em água, deitando-o em vários pontos da piscina, segundo as seguintes doses:

Tratamento inicial ou de choque: 2 litros de DIAQUAT 20 por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: 0,5 litros de DIAQUAT 20 por cada 100 m³ de água, uma vez por semana.

Diaquat SPA



CÓDIGO
020047

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	6'99	174'63	1
10	7'15	71'50	1
5	7'27	36'36	4



ALGICIDA NO ESPUMANTE

Algicida para el saneamiento y conservación del agua de piscina y SPAS. No genera espuma.

Dosis orientativa

Tratamiento de arranque: 1 litro /100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: 0,5 litros / 100 m³ una vez por semana.



ALGICIDE NON MOUSSANT

Algicide pour l'assainissement et la conservation de l'eau de piscines et SPAS. Ne mousse pas.

Dosage approximatif

Traitement de démarrage: 1 litre /100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: 0,5 litre pour 100 m³ d'eau, une fois par semaine



NON-FOAMING ALGAECIDE

Algaecide for treating and preserving swimming pool water and SPAS.

Suggested dosage

Initial treatment: 1 litre for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: 0.5 litres for every 100 m³ once a week.



ALGICIDA NÃO ESPUMANTE

Algicida para a limpeza e conservação dá água de piscinas e SPAS, não produz espuma.

Dose orientativa

Tratamento inicial: 1 litro por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: 0,5 litros por cada 100 m³ uma vez por semana.

REGULADORES DE pH

CORRECTEURS DE pH
pH REGULATORS
REGULADORES DE pH

pH Minus



CÓDIGO
020086

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'09	77'25	1
12	3'37	40'39	1
6	3'69	22'11	4



REDUCTOR DE pH LÍQUIDO

Producto en forma líquida especialmente formulado para ajustar el pH del agua de la piscina cuando éste sea superior a 7,6. Recomendado para dosificación con bomba automática.

Dosis orientativa

El pH del agua de piscinas debe estar comprendido entre 7,2 - 7,6. Cuando su valor sea superior a éste último se añadirá pH MINUS a razón de 1,2 L. por cada 100 m^3 de agua y para disminuir 0,2 unidades de pH.



RÉDUCTEUR DE pH LIQUIDE

Formule liquide spécialement conçue pour abaisser le pH de l'eau de piscine lorsque celui-ci est supérieur à 7,6. Spécialement indiqué pour le dosage avec pompe automatique.

Dosage approximatif

Le pH de l'eau de piscine doit être compris entre 7,2 et 7,6. Pour le ramener dans ces valeurs, ajouter 1,2 l de pH MINUS pour 100 m^3 d'eau et pour abaisser le pH de 0,2 unité.



LIQUID pH REDUCER

Liquid product especially formulated for adjusting the pH of the pool water when it is above 7.6. Recommended for dosage with an automatic pump.

Suggested dosage

The pH of the swimming pool water should be between 7.2 - 7.6. When this value is higher, add pH MINUS at a dosage of 1.2 l for every 100 m^3 of water to reduce pH by 0.2.



REDUTOR DE pH LÍQUIDO

Produto em forma líquida especialmente formulado para ajustar o pH da água da piscina quando este for superior a 7,6. Recomendado para doseamento com bomba automática.

Dose orientativa

O pH da água das piscinas deve situar-se entre 7,2 - 7,6. Quando o seu valor for superior a este último, acrescentar-se-á pH MINUS à razão de 1,2 L por cada 100 m^3 de água e para diminuir 0,2 unidades de pH.

Diaminus pH



CÓDIGO
020085

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	2'84	85'14	1
12	2'97	35'64	1
6	3'05	18'28	4



REDUCTOR DE pH LÍQUIDO

Producto en forma líquida especialmente formulado para ajustar el pH del agua de la piscina cuando este sea superior a 7,6.

Dosis orientativa

El pH del agua de piscinas debe estar comprendido entre 7,2 - 7,6. Cuando su valor sea superior a este último se añadirá DIAMINUS pH a razón de 800 ml por cada 100 m^3 de agua y por décima de pH a disminuir.



RÉDUCTEUR DE pH LIQUIDE

Formule liquide spécialement conçue pour abaisser le pH de l'eau de piscine lorsque celui-ci est supérieur à 7,6.

Dosage approximatif

Le pH de l'eau de piscine doit être compris entre 7,2 et 7,6. Pour le ramener dans ces valeurs, ajouter 800 ml de DIAMINUS pH pour 100 m^3 d'eau et pour abaisser le pH d'un dixième.



LIQUID pH REDUCER

Liquid product especially formulated for adjusting the pH of the pool water when it is above 7.6.

Suggested dosage

The pH of the swimming pool water should be between 7.2 - 7.6. When this value is higher, add DIAMINUS pH at a dosage of 800 ml for every 100 m^3 of water to reduce pH by 0.1.



REDUTOR DE pH LÍQUIDO

Produto em forma líquida especialmente formulado para ajustar o pH da água da piscina quando este for superior a 7,6.

Dose orientativa

O pH da água das piscinas deve situar-se entre 7,2 - 7,6. Quando o seu valor for superior a este último, acrescentar-se-á DIAMINUS pH à razão de 800 ml por cada 100 m^3 de água e por décima de pH a diminuir.

Diaminus pH Gr



CÓDIGO
020084

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3’20	80’03	1
12	3’61	43’30	1
8	3’89	19’47	4



REDUCTOR DE pH SÓLIDO

Producto granulado especialmente formulado para ajustar el pH del agua de la piscina cuando este sea superior a 7,6. Indicado para aquellas instalaciones donde no se disponga de dosificación automática.

Dosis orientativa

El pH del agua de piscinas debe estar comprendido entre 7,2 - 7,6. Cuando su valor sea superior a este último se añadirá DIAMINUS pH GR a razón de 1,5 Kgs. por cada 100 m^3 de agua y por 0,2 de pH a disminuir.



RÉDUCTEUR DE pH SOLIDE

Produit sous forme de granulés spécialement conçu pour abaisser le pH de l’eau de piscine lorsque celui-ci est supérieur à 7,6.

Convient spécialement aux piscines non équipées du dosage automatique.

Dosage approximatif

Le pH de l’eau de piscine doit être compris entre 7,2 et 7,6. Pour le ramener dans ces valeurs, ajouter 1,5 kg de DIAMINUS pH GR pour 100 m^3 d’eau et pour abaisser le pH de 0,2.



SOLID pH REDUCER

Granulated product especially formulated for adjusting the pH of the pool water when it is above 7.6. Recommended for facilities without automatic dosing equipment.

Suggested dosage

The pH of the swimming pool water should be between 7.2 - 7.6. When this value is higher, add DIAMINUS pH GR at a dosage of 1.5 kg for every 100 m^3 of water to reduce pH by 0.2.



REDUTOR DE pH SÓLIDO

Produto granulado especialmente formulado para ajustar o pH da água da piscina quando este for superior a 7,6. Indicado para as instalações onde não se dispõe de doseamento automático.

Dose orientativa

O pH da água das piscinas deve situar-se entre 7,2 - 7,6. Quando o seu valor for superior a este último, acrescentar-se-á DIAMINUS pH GR à razão de 1,5 kgs. por cada 100 m^3 de água e por 0,2 de pH a diminuir.

Diamas pH



CÓDIGO
020080

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	2’88	86’46	1
15	3’01	45’21	1
8	3’09	24’73	4



ELEVADOR DE pH LÍQUIDO

Producto en forma líquida especialmente formulado para ajustar el pH del agua de la piscina cuando este sea inferior a 7,2.

Dosis orientativa

El pH del agua de piscinas debe estar comprendido entre 7,2 - 7,6. Cuando su valor sea inferior al primero se añadirá DIAMAS pH a razón de 300 ml por cada 100 m^3 de agua y por décima de pH a aumentar.



AUGMENTATEUR DE pH LIQUIDE

Produit liquide spécialement conçu pour augmenter le pH de l’eau de piscine lorsque celui-ci est inférieur à 7,2.

Dosage approximatif

Le pH de l’eau de piscine doit être compris entre 7,2 et 7,6. Pour le ramener dans ces valeurs, ajouter 300 ml de DIAMAS PH pour 100 m^3 d’eau et pour chaque dixième de pH à augmenter.



LIQUID pH INCREASER

Liquid product especially formulated for adjusting the pH of the pool water when it is below 7.2.

Suggested dosage

The pH of the swimming pool water should be between 7.2 - 7.6. When this value is less, add DIAMASpH at a dosage of 300 ml for every 100 m^3 of water and to increase pH by 0.1.



INCREMENTADOR DE pH LÍQUIDO

Produto em forma líquida especialmente formulado para ajustar o pH da água da piscina quando este for inferior a 7,2.

Dose orientativa

O pH da água das piscinas deve situar-se entre 7,2 - 7,6. Quando o seu valor for inferior ao primeiro, acrescentar-se-á DIAMAS pH à razão de 300 ml por cada 100 m^3 de água e por décima de pH a aumentar.

Diamas pH Gr



CÓDIGO
020079

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'21	80'30	1
10	3'64	36'41	1
5	4'04	20'19	4



ELEVADOR DE pH LÍQUIDO

Producto en forma líquida especialmente formulado para ajustar el pH del agua de la piscina cuando este sea inferior a 7,2.

Dosis orientativa

El pH del agua de piscinas debe estar comprendido entre 7,2 - 7,6. Cuando su valor sea inferior al primero se añadirá DIAMAS pH GR a razón de 300 ml por cada 100 m³ de agua y por décima de pH a aumentar.



AUGMENTATEUR DE pH SOLIDE

Produit sous forme de granulés, spécialement conçu pour augmenter le pH de l'eau de piscine lorsque celui-ci est inférieur à 7,2.

Dosage approximatif

Le pH de l'eau de piscine doit être compris entre 7,2 et 7,6. Pour le ramener dans ces valeurs, ajouter 1,5 kg de DIAMAS pH GR pour 100 m³ d'eau et pour augmenter le pH de 2 dixièmes.



SOLID pH INCREASER

Granulated product especially formulated for adjusting the pH of the pool water when it is below 7.2.

Suggested dosage

The pH of the swimming pool water should be between 7.2 - 7.6. When this value is less, add DIAMAS pH GR at a dosage of 1.5 kg for every 100 m³ of water and to increase pH by 0.2



INCREMENTADOR DE pH SÓLIDO

Produto granulado especialmente formulado para ajustar o pH da água da piscina quando este for inferior a 7,2.

Dosis orientativa

O pH da água das piscinas deve situar-se entre 7,2 - 7,6. Quando o seu valor for inferior ao primeiro valor indicado, acrescenta-se DIAMAS pH GR na proporção de 1,5 kg por cada 100 m³ de água para aumentar o pH em 2 décimas.

FLOCULANTES

FLOCULANTS
FLOCCULANTS
FLOCULANTES

Diafloc



CÓDIGO
020094

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	3'63	108'90	1
12	3'77	45'28	1
6	3'83	22'97	4



FLOCULANTE LÍQUIDO

Producto diseñado para precipitar la materia en suspensión. No modifica el pH del agua. Ideal para floculación en continuo con bomba dosificadora.

Dosis orientativa

Entre 250 y 1.500 ml por cada 100 m³ dependiendo de la turbidez del agua. En floculación en continuo se puede realizar por medio de una bomba dosificadora, inyectando antes del filtro 0,5 ml de DIAFLOC por cada m³ de agua circulante.



FLOCULANT LIQUIDE

Produit spécialement conçu pour précipiter les particules en suspension.

Ne modifie pas le pH de l'eau. Idéal pour la floculation en continu avec pompe doseuse.

Dosage approximatif

Compter de 250 ml à 1500 ml pour 100 m³ en fonction de la turbidité de l'eau. En cas de floculation continue, appliquer à l'aide d'une pompe doseuse, en injectant avant le filtre 0,5 ml de DIAFLOC par m³ d'eau en circulation.



LIQUID FLOCCULANT

Product designed to precipitate suspended solids. It does not modify the pH of the water. Ideal for continuous flocculation with a dosing pump.

Suggested dosage

Between 250 and 1500 ml for every 100 m³ depending on water turbidity. Continuous flocculation can be carried out with a dosing pump, injecting 0.5 ml of DIAFLOC before the filter for every m³ of circulating water.



FLOCULANTE LÍQUIDO

Produto concebido para precipitar a matéria em suspensão. Não altera o pH da água. Ideal para floculação em contínuo com bomba doseadora.

Dose orientativa

Entre 250 e 1500 ml por cada 100 m³ dependendo da turbidez da água. Em floculação em contínuo, pode realizar-se por meio de uma bomba doseadora, injectando antes do filtro 0,5 ml de DIAFLOC por cada m³ de água circulante.

Diafloc PS



CÓDIGO
020091

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	20'00	20'00	1



FLOCULANTE CARTUCHOS

Mejora la filtración en filtros de arena. Flocula y coagula las impurezas en suspensión del agua de la piscina favoreciendo la calidad de la filtración.

Dosis orientativa

- Piscinas de 10 a 50 m³:
  1 cartucho cada 10 días.
- Piscinas de 50 a 100 m³:
  2 cartuchos cada 10 días.
- Piscinas de 100 a 150 m³:
  3 cartuchos cada 10 días.



FLOCULANT CARTOUCHES

Pour améliorer la filtration des filtres à sable. Permet la floculation et la coagulation des impuretés en suspension dans l'eau de la piscine, pour une filtration de meilleure qualité.

Dosage approximatif

- Piscines de 10 à 50 m³:
  1 cartouche tous les 10 jours.
- Piscines de 50 à 100 m³:
  2 cartouches tous les 10 jours.
- Piscines de 100 à 150 m³:
  3 cartouches tous les 10 jours. .



FLOCCULANT CARTRIDGES

Improves filtration in sand filters. Flocculates and coagulates impurities in suspension in pool water improving the quality of the filtering.

Suggested dosage

- Pools of 10 to 50 m³:
  1 tablet of product every 10 days.
- Pools of 50 to 100 m³:
  2 tablets of product every 10 days.
- Pools of 100 to 150 m³:
  3 tablets of product every 10 days.



FLOCULANTE EM CARTUCHOS

Melhora a filtração em filtros de areia. Flocula e coagula as impurezas em suspensão na água da piscina favorecendo a qualidade da filtração.

Dose orientativa

- Piscinas de 10 a 50 m³:
  1 cartucho a cada 10 dias.
- Piscinas de 50 a 100 m³:
  2 cartuchos a cada 10 dias.
- Piscinas de 100 a 150 m³:
  3 cartuchos a cada 10 dias.

Diafloc Gr



CÓDIGO
020093

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	2'56	64'08	1
10	3'45	34'54	1
5	4'33	21'67	4



FLOCULANTE GRANULADO

Es un compuesto granulado, para eliminar las más pequeñas partículas en suspensión, que se encuentran en el agua de la piscina. Especialmente indicado en aquellas instalaciones que no dispongan de floculación en continuo.

Dosis orientativa

De 50 a 250 grs. por cada 100 m^3 de agua, hidratándolo previamente.



FLOCULANT GRANULÉS

Floculant en granulés conçu pour l'élimination des plus petites particules en suspension présentes dans l'eau de la piscine. Convient spécialement aux piscines sans floculation en continu.

Dosage approximatif

De 50 à 250 g pour 100 m^3 de d'eau, après hydratation.



GRANULATED FLOCCULANT

Granulated compound to remove the smallest particles in suspension in the pool water. Particularly indicated in facilities without continuous flocculation.

Suggested dosage

50 to 250 g. for every 100 m^3 of water, after hydrating it.



FLOCULANTE GRANULADO

É um composto granulado, para eliminar as minúsculas partículas em suspensão que se encontram na água da piscina. Especialmente indicado para as instalações que não dispõem de floculação em contínuo.

Dose orientativa

De 50 a 250 grs. por cada 100 m^3 de água, hidratando-o previamente.

Diafloc PS 100

CÓDIGO
020088

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	4'28	106'98	1
10	4'61	46'09	1
5	5'27	26'35	4



FLOCULANTE TABLETAS

Para eliminar las más pequeñas partículas en suspensión que se encuentran en el agua de la piscina.

Dosis orientativa

- Piscinas de 10 a 50 m^3: 1 tableta cada 10 días.
- Piscinas de 50 a 100 m^3: 2 tabletas cada 10 días.
- Piscinas de 100 a 150 m^3: 3 tabletas cada 10 días.



FLOCULANT EN TABLETTES

Pour l'élimination des plus petites particules en suspension présentes dans l'eau de la piscine.

Dosage approximatif

- Piscines de 10 à 50 m^3: 1 tablette tous les 10 jours.
- Piscines de 50 à 100 m^3: 2 tablettes tous les 10 jours.
- Piscines de 100 à 150 m^3: 3 tablettes tous les 10 jours.



FLOCCULANT TABLETS

To remove the smallest particles in suspension in pool water.

Suggested dosage

- Pools of 10 to 50 m^3: 1 tablet of product every 10 days.
- Pools of 50 to 100 m^3: 2 tablets of product every 10 days.
- Pools of 100 to 150 m^3: 3 tablets of product every 10 days.



FLOCULANTE EM TABLETES

Para eliminar as minúsculas partículas em suspensão que se encontram na água da piscina.

Dose orientativa

- Piscinas de 10 a 50 m^3: 1 tablete a cada 10 dias.
- Piscinas de 50 a 100 m^3: 2 tabletes a cada 10 dias.
- Piscinas de 100 a 150 m^3: 3 tabletes a cada 10 dias.

Flovil



CÓDIGO
020850

Envase/Kg.	€/Envase	Ud.
1	12'49	20



FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para la cloración salina. Mejora la fineza de filtración y aclara el agua de las piscinas.



FLOCCULANT

Floculant spécialement indiqué pour la chloration saline. Améliore la finesse de filtration et clarifie l'eau des piscines.



FLOCCULANT

Flocculant particularly suited for salt chlorination. Improves filtration fineness and clears pool water.



FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para a cloração salina. Melhora a finura da filtração e aclara a água das piscinas.

Mini kit SPA

SPA Mini Kit

Mini kit SPA

Mini kit Spa




CÓDIGO
020404

Envase/Kg.	€/Kg.
Dos envases de 500 grs. Deux paquets de 500 g. Two packages of 500 gr. Dos recipiente de 500 gr.	19'90



MANTENIMIENTO DEL AGUA

Para el mantenimiento del agua de spas, jacuzzis y bañeras de hidromasaje. Contiene:

DIAQUOX 50

Desinfectante de amplio espectro, efecto rápido y duradero. Sin cloro. Respeta el pH de la piel.

ANTIESPUMANTE

Compuesto inodoro e insípido que combate eficazmente las espumas de los spas e hidromasajes.

Dosis orientativa

Diaquox 50: 40 grms/m ^{3}.

Antiespumante: 10 ml/m^3.



ENTRETIEN DE L'EAU

Pour l'entretien de l'eau de spas, jacuzzis et baignoires d'hydromassage. Contient:

DIAQUOX 50

Désinfectant à large spectre, effet rapide et prolongé. Sans chlore. Respecte le pH de la peau.

ANTI-MOUSSE

Composé sans odeur et sans goût, qu`élimine efficacement les mousses des spas et des hydromassages.

Dosage approximatif

Diaquox 50: 40 g/m ^{3}.

Anti-mousse: 10 ml/m^3.



WATER MAINTENANCE

To maintain Spas, Jacuzzis and hydrommassage tub water. Contains:

DIAQUOX 50

Wide spectrum disinfectant, quick and long-lasting action. Without chlorine. Maintains skin pH.

ANTIFOAM

Odourless and insipid compound that attacks effectively the foams of spas and hydromassages.

Recommended dosage

Diaquox 50: 40 grms/m ^{3}.

Antifoam: 10 ml/m^3.



MANUTENÇÃO DA ÁGUA

Para a manutenção da água da sua piscina insuflável ou portátil. Contém:

DIAQUOX 50

Desinfectante de amplo espectro. Sem odor nem sabor. Aplicação especial em Spas e piscinas cobertas. Respeita o pH da pele.

ANTIESPUMANTE

Composto inodoro e insípido que combate eficazmente as espumas dos spas e hidromasajes.

Dose orientativa

Diaquox 50: 40 grms/m ^{3}.

Antiespumante: 10 ml/m^3.

Esencia de eucalipto extra

Concentré Aromatique Eucalyptus extra

Essence of Eucalyptus extra



CÓDIGO
020018

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	5'73	143'28	1
10	6'12	61'16	1
5	6'24	31'19	4



ESENCIA PARA LA AROMATIZACIÓN

Aromatizante de saunas y baños de vapor en base acuosa. Comunica un olor agradable a eucalipto y contribuyen a favorecer la relajación y respiración del usuario.

Dosis orientativa

Añadir regularmente, a razón de 2 tapones por litro de agua, en el cubo existente en el interior de la sauna. Cuando se vierta agua en el calefactor se producirá una aromatización puntual que complementa la obtenida por evaporación del agua del cubo.



CONCENTRÉ AROMATIQUE

Aromatisation de saunas et bains de vapeur, base aqueuse.

Dégage un agréable arôme d'eucalyptus qui favorise la détente et la respiration de l'usager.

Dosage approximatif

Ajouter régulièrement 2 bouchons par litre d'eau dans le seau installé à l'intérieur du sauna. Dès que l'eau est versée dans le générateur, un agréable parfum – en parfaite harmonie avec l'arôme d'évaporation de l'eau du seau – se dégage.



ESSENCE FOR THE AROMATIZATION

Fragant of saunas and steam baths in water base. Gives off a pleasant a pleasant smell of eucalyptus that helps to relax and breath the users.

Suggested dosage

Add regularly 2 stoppers for liter of water, in the existing bucket inside the sauna. When water is spilt in the heater it will produce a punctual aromatization apart from the obtained from water evaporization of the bucket.



ESSÊNCIA PARA A AROMATIZAÇÃO

Aromatizante de saunas e banhos de vapor em base aquosa. Transmite um odor agradável a eucalipto e contribui para ajudar o relaxamento e respiração do utilizador.

Dose orientativa

Acrescentar regularmente, à razão de 2 tampas por litro de água, no balde existente no interior da sauna. Quando se deitar água no aquecedor, produzir-se-á uma aromatização pontual que complementa a que se obtém por evaporação da água do balde.

Medidor de tiras reactivas

Bandelettes reactives

Meter of reagent strips

Medidor de tiras reactivas





TIRAS REACTIVAS DE PERÓXIDO DE HIDRÓGENO

50 tiras reactivas para el control del peróxido de hidrógeno del agua. Rango de medida 0,5-100 mg/l.



BANDELETTES RÉACTIVES PEROXYDE D'HYDROGÈNE

50 bandelettes réactives pour mesurer la teneur en peroxyde d'hydrogène de l'eau. Plage de mesure: 0,5-100 mg/l.



REAGENT STRIPS FOR HYDROGEN PEROXIDE

50 reagent strips to check hydrogen peroxide content in water. Measuring range 0,5-100 mg/l.



TIRAS REACTIVAS DE PERÓXIDO DE HIDROGÉNIO

50 tiras reactivas para controlo do peróxido de hidrogénio da água. Amplitude de medição 0,5-100 mg/l.

CÓDIGO	€/UD
020151	28'55

Diainvern



CÓDIGO
020073

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	8'12	202'95	1
10	8'31	83'05	1
5	8'43	42'13	4



INVERNADOR

Efecto invernador, conservante del agua. Evita las incrustaciones calcáreas.

Dosis orientativa

Aguas blandas: 3 L. por cada 100 m³ de agua.

Aguas duras: 4 L. por cada 100 m³ de agua.

Aguas muy duras: 5 L. por cada 100 m³ de agua.

Una vez acabada la temporada de baños, se debe preparar la piscina privada para su hibernación, con el fin de facilitar su recuperación para la siguiente temporada.

Al ser el agua un bien escaso, se deben plantear alternativas que permitan la conservación del agua hasta tres temporadas.



HIVERNATEUR

Effet hivernage, préserve l'eau et empêche les dépôts de calcaire.

Dosage approximatif

Eaux douces: 3 L. pour 100 m³ d'eau.

Eaux dures: 4 L. pour 100 m³ d'eau.

Eaux très dures: 5 L. pour 100 m³ d'eau.

Une fois la saison terminée, la piscine privée doit être préparée pour son hivernage afin de faciliter sa remise en service à la saison suivante.

L'eau étant une ressource rare, il convient d'envisager des options permettant de conserver l'eau trois saisons.



WINTERISER

Winterising, water preserving effect. Prevents scale formation.

Suggested dosage

Soft water: 3 L. for every 100 m³ of water.

Hard water: 4 L. for every 100 m³ of water.

Very hard water: 5 L. for every 100 m³ of water.

Once ended the seasons of baths, it is necessary to prepare the private swimming pool for its hibernation, in order to facilitate its recovery for the next season.

Being the water a scanty good, we must raise alternatives that allow the conservation of the water up to three seasons.



INVERNADOR

Efeito invernador, conservante da água. Evita as incrustações calcárias.

Dose orientativa

Águas moles: 3 L. por cada 100 m³ de água.

Águas duras: 4 L. por cada 100 m³ de água.

Águas muito duras: 5 L. por cada 100 m³ de água.

Uma vez terminada a época de banhos, deve preparar-se a piscina particular para a sua hibernação, com o objectivo de facilitar a sua recuperação para a época seguinte.

Sendo a água um bem escasso, devem considerar-se alternativas que permitam a sua conservação até três épocas de banhos.

Diacomplex



CÓDIGO
020568

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	21'81	545'33	1
10	22'10	220'99	1
5	22'50	112'48	4



SECUESTRANTE DE METALES

Producto anticalcáreo para evitar incrustaciones en piscinas y circuitos de depuración reforzado con efecto secuestrante de metales (hierro, manganeso).

Dosis orientativa

Tratamiento inicial: Añadir 2 L. por cada 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: Añadir 1-2 L. por cada 100 m³ de agua cada 7 días.



SÉQUESTRANT DU MÉTAL

Produit antitartre empêchant les dépôts de calcaire dans les piscines et les circuits de filtration à effet séquestrant de métaux (fer, manganèse).

Dosage approximatif

Traitement initial: Ajouter 2 L. pour 100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: ajouter 1-2 L. pour 100 m³ cubes d'eau, tous les 7 jours.



METAL SEQUESTRANT

Descaler to prevent scale build-up in swimming pools and treatment circuits reinforced with a metal sequestrant effect (iron, manganese).

Suggested dosage

Initial treatment: Add 2 L. for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: Add 1-2 L. for every 100 m³ of water every 7 days.



AGENTE SEQUESTRANTE PARA METAIS

Produto anticalcário para evitar incrustações em piscinas e circuitos de depuração, reforçado com efeito sequestrante de metais (ferro, manganês).

Dose orientativa

Tratamento inicial: Adicionar 2 L. por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: Adicionar 1-2 L. por cada 100 m³ de água a cada 7 dias.

Diacal



CÓDIGO
020401

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
30	12'17	364'98	1
10	12'36	123'64	1
5	12'60	62'98	4



ANTICALCÁREO

Anticalcáreo resistente a los halógenos que elimina y evita incrustaciones en filtros y conducciones.

Dosis orientativa

Tratamiento inicial o invernaje: añadir 3 litros de DIACAL por cada 100 m³ de agua.

Tratamiento de mantenimiento: añadir 0,5 litros de DIACAL por cada 100 m³ de agua una vez por semana.

Disolver la dosis necesaria de DIACAL y repartir sobre la superficie de la piscina por igual en ausencia de bañistas.



ANTITARTRE

Antitartre résistant aux halogènes qui élimine et prévient les dépôts de calcaire dans les filtres et les conduits.

Dosage approximatif

Traitement initial ou hivernage: compter 3 litres de DIACAL pour 100 m³ d'eau.

Traitement d'entretien: ajouter 0,5 litres de DIACAL pour 100 m³ cubes d'eau, une fois par semaine.

Dissoudre la dose nécessaire de DIACAL et la répartir de façon homogène dans toute la surface de la piscine, en l'absence de baigneurs.



SCALE PREVENTER

Halogen-resistant, scale preventer removes and prevents scale build-up in filters and pipes.

Suggested dosage

Initial treatment or for winterising: add 3 litres of DIACAL for every 100 m³ of water.

Maintenance treatment: add 0.5 litres of DIACAL for every 100 m³ of water once a week.

Dissolve the required dose of DIACAL and spread over the swimming pool surface uniformly in the absence of bathers.



ANTICALCÁRIO

Anticalcário resistente aos halogénios que elimina e evita incrustações em filtros e condutas.

Dose orientativa

Tratamento inicial ou de invernação: acrescentar 3 litros de DIACAL por cada 100 m³ de água.

Tratamento de manutenção: acrescentar 0,5 litros de DIACAL por cada 100 m³ de água uma vez por semana.

Dissolver a dose necessária de DIACAL e espalhar sobre a superfície da piscina uniformemente na ausência de banhistas.

Mini kit Piscina

Mini Kit Piscine

Swimming pool Mini Kit

Mini kit Piscina



CÓDIGO
020403

Envase/Kg.	€/Kg.
Dos envases de 500 grs. Deux paquets de 500 g. Two packages of 500 gr. Dos recipiente de 500 gr.	14'90



MANTENIMIEMTO DEL AGUA

Para el mantenimiento del agua de su piscina hinchable o portátil. Contiene:

DIAQUAT 20

Desinfectante algicida concentrado de amplio espectro para el saneamiento y conservación del agua de la piscina.

DIACLOR GR 60

Compuesto granulado de cloro rápido para obtener una cloración inmediata del agua de la piscina.



ENTRETIEN DE L'EAU

Pour l'entretien de l'eau de votre piscine gonflable ou autoportante. Contient:

DIAQUAT 20

Désinfectant algicide concentré à large spectre pour l'assainissement et la conservation de l'eau de piscine.

DIACLOR GR 60

Composé de chlore rapide en granulés pour une chloration immédiate de l'eau de piscine.



WATER MAINTENANCE

For maintaining water in your inflatable or portable swimming pool. Contains:

DIAQUAT 20

Wide spectrum concentrated algaecidal disinfectant for treating and preserving pool water.

DIACLOR GR 60

Granulated compound of fast chlorine to achieve immediate chlorination of pool water.



MANUTENÇÃO DA ÁGUA

Para a manutenção da água da sua piscina insuflável ou portátil. Contém:

DIAQUAT 20

Desinfectante algicida concentrado de amplo espectro para a higienização e conservação da água da piscina.

DIACLOR GR 60

Composto granulado de cloro rápido para obter uma cloração imediata da água da piscina.

Estabilizador Cloro

Stabilisant chlore

Chorine stabiliser

Estabilizante de cloro



CÓDIGO
020110

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	15'92	79'59	4



ESTABILIZANTE DE CLORO

Prolonga la acción desinfectante del cloro, optimizando su rendimiento.

Dosis orientativa

A principio de temporada, y con el equipo de dosificación en marcha, poner en el interior de los skimmers o prefiltro de la bomba 4 kg. de ESTABILIZANTE por cada 100 m³ de agua.

Mantener el agua con una dosis entre 30 - 75 ppm de estabilizante.



STABILISANT DU CHLORE

Prolonge l'effet désinfectant du chlore et optimise la performance de celui-ci.

Dosage approximatif

En début de saison, et avec l'équipement de dosage en marche, déposer à l'intérieur des skimmers ou du préfiltre de la pompe, 4 kg de STABILISANT pour 100 m³ d'eau.

Maintenir l'eau avec une dose de 30-75 ppm de stabilisant.



CHLORINE STABILISER

Prolongs the disinfectant action of chlorine, optimising performance.

Suggested dosage

At the beginning of the season, with the dosing equipment running, place inside the skimmers or pump pre-filter 4 kg of STABILISER for every 100 m³ of water.

Maintain the water with a dose between 20 - 75 ppm of stabiliser.



ESTABILIZANTE DE CLORO

Prolonga a acção desinfectante do cloro, optimizando o seu rendimento.

Dose orientativa

No início da temporada, e com o equipamento de doseamento em funcionamento, colocar no interior dos "skimmers" ou pré-filtro da bomba 4 kg. de ESTABILIZANTE por cada 100 m³ de água.

Manter a água com uma dose entre 30 - 75 ppm de estabilizante.

COMPLEMENTOS

COMPLÉMENTS
ACCESSORIES
COMPLEMENTOS

Dialka Plus




CÓDIGO
020019

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'60	89'93	1
10	3'93	39'27	1
5	4'18	20'90	4



INCREMENTADOR DE ALCALINIDAD

Para aumentar la alcalinidad del agua y ajustarla a los niveles óptimos 125-150 ppm (CO_3Ca).

Dosis orientativa

Previa disolución en agua, añadir 1,8 kg. de DIALKA PLUS para aumentar 10 ppm la alcalinidad total de 100 m^3 de agua.



ALKALINITY INCREASER

To increase the alkalinity of the water and adjust it to optimum levels 125-150 ppm (CO_3Ca).

Suggested dosage

After dissolving in water, add 1.8 kg of DIALKA PLUS to increase the total alkalinity of 100 m^3 of water by 10 ppm.



CORRECTEUR D'ALCALINITÉ

Pour augmenter l'alcalinité de l'eau et l'ajuster à un niveau optimal 125-150 ppm (CO_3Ca).

Dosage approximatif

Diluer le produit dans l'eau puis compter 1,8 kg de DIALKA PLUS pour augmenter de 10 ppm l'alcalinité totale de 100 m^3 d'eau.



INCREMENTADOR DE ALCALINIDADE

Para aumentar a alcalinidade da águae ajustá-la aos níveis óptimos 125-150 ppm (CO_3Ca).

Dose orientativa

Dissolvendo previamente em água, acrescentar 1,8 kg. de DIALKA PLUS para aumentar em 10 ppm a alcalinidade total de 100 m^3 de água.

Diacloramin





CÓDIGO
020096

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	16'81	84'04	4



ELIMINADOR DE CLORAMINAS

Producto oxidante granulado, exento de cloro, que destruye los contaminantes orgánicos y las cloraminas.

Dosis orientativa

Adicionar por toda la superficie de la piscina 10 gramos de DIACLORAMIN por cada m^3 de agua.

Realizar el tratamiento en ausencia de bañistas y guardar un plazo de seguridad de 15 minutos para volver a usar la piscina.



CHLORAMINE REMOVER

Granulated oxidising product, chlorine-free, that destroys organic contaminants and chloramines.

Suggested dosage

Spread 10 g of DIACLORAMIN throughout the swimming pool surface for every m^3 of water.

Carry out the treatment in the absence of bathers and maintain a 15 minute safety margin before using the swimming pool again.



ÉLIMINIATEUR DES CHLORAMINES

Produit oxydant sous forme granulé, exempt de chlore, qui détruit les contaminants organiques et les chloramines.

Dosage approximatif

Ajouter sur la totalité de la surface de la piscine 10 gr de DIACLORAMIN par m^3 d'eau.

Effectuer le traitement en l'absence de baigneurs et atteindre jusqu'à 15 minutes pour utiliser la piscine à nouveau.



ELIMINADOR DE CLORAMINAS

Produto oxidante granulado, isento de cloro, que destrói os contaminantes orgânicos e as cloraminas.

Dose orientativa

Deitar por toda a superfície da piscina 10 gramas de DIACLORAMIN por cada m^3 de água.

Realizar o tratamento na ausência de banhistas e respeitar um período de segurança de 15 minutos até voltar a usar a piscina.

Dianeuter



CÓDIGO
020013

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	5’32	26’62	4



NEUTRALIZADOR DE CLORO

Para eliminar el exceso de cloro residual que pueda haber en el agua de la piscina.

Dosis orientativa

Añadir 100 grs. de DIANEUTER para reducir aproximadamente 0,5 mg/l (ppm) el cloro residual de 100 m^3 de agua.

Disolver la dosis necesaria de DIANEUTER en un recipiente con agua y repartir dicha solución sobre la superficie de la piscina por igual en ausencia de bañistas.



CHLORINE NEUTRALISER

To remove excess residual chlorine from pool water.

Suggested dosage

Add 100 g of DIANEUTER to reduce the residual chlorine of 100 m^3 of water by approximately 0.5 mg/l (ppm).

Dissolve the required dose of DIANEUTER in a container with water and sprinkle the solution the swimming pool surface uniformly in the absence of bathers.



NEUTRALISANT CHLORE

Élimine l’excès de chlore résiduel éventuellement présent dans l’eau de piscine.

Dosage approximatif

Ajouter 100 g de DIANEUTER pour réduire de 0,5 mg/l (ppm) environ le chlore résiduel de 100 m^3 d’eau.

Dissoudre la dose nécessaire de DIANEUTER dans un récipient d’eau et répartir cette solution de façon homogène sur la surface de la piscine, en l’absence de baigneurs.



NEUTRALIZADOR DE CLORO

Para eliminar o excesso de cloro residual que possa haver na água da piscina.

Dose orientativa

Acrescentar 100 grs. de DIANEUTER para reduzir em aproximadamente 0,5 mg/l (ppm) o cloro residual de 100 m^3 de água.

Dissolver a dose necessária de DIANEUTER num recipiente com água e espalhar uniformemente essa solução sobre a superfície da piscina na ausência de banhistas.

Sellador especial de PVC

Mastic spécial PVC

Special PVC sealer

Selador especial de PVC



CÓDIGO
1- 020545 24- 020546

Envase/ml.	€		Ud.
237	11	264	24
237	15	15	1



SELLADOR ESPECIAL DE PVC

Sellador de fisuras, repara las pérdidas de agua de los sistemas de depuración de piscinas o cualquier otro material de PVC.

Tiempo de actuación: 30 min.



SPECIAL PVC SEALER

Crack sealer to stop water leaks from swimming pool treatment systems or in any other PVC material.

Allow to work for 30 min.



MASTIC SPÉCIAL PVC

Repare les fisures et les fuites d’eau des systèmes de filtration des piscines ou de tout autre matériel en PVC.

Temps d’action: 30 min.



SELADOR ESPECIAL DE PVC

Selador de fissuras, repara as perdas de água dos sistemas de depuração de piscinas ou de qualquer outro material de PVC.

Tempo de actuação: 30 min.

Sellador de fisuras

Mastic spécial fissures

Sealer of fissures

Selador especial de fissuras





Reparador de grietas y fugas en piscinas, tuberías, depósitos, pozos etc.

Aplicable en material acrílico, fibra de vidrio, hormigón, plástico vinílico, pintura o mosaico.

Dosis de uso:

1-2 L. por cada 100 m³ de agua.



Repairer of cracks and escapes in swimming pools, pipelines, warehouses, wells, etc…

Applicable in acrylic material, fiber of glass, concrete, plastic vinilic, painting or mosaic.

Dose of use:

1-2 L. every 100 m³ of water.



Répare les fissures et les fuites dans les piscines, tuyaux, réservoirs, puits, etc.

Applicable sur matériaux acryliques, fibre de verre, béton, plastique vinylique, peinture ou mosaïques.

Dosage:

1-2 L. pour 100 m³ d'eau.



Reparador de gretas e fugas em piscinas, canalizações, depósitos, poços, etc.

Aplicável em material acrílico, fibra de vidro, betão, plástico vinílico, tinta ou mosaico.

Dose recomendada a utilizar:

1-2 L. por cada 100 m³ de água.

CÓDIGO
020299

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	30'25	30'25	1

Aqua couleur





Colorante para la piscina, especialmente diseñado para sus momentos de ocio.

AQUA couleur no presenta ningún riesgo para el baño de los niños.

Modo de empleo

Interrumpir el tratamiento de cloro de la piscina. Dosificar directamente sobre el agua de la piscina, cerca de la zona de impulsión. El agua permanecerá coloreada hasta que reanudemos el tratamiento de cloro.



Tous les AQUA couleur peuvent être melangés entre eux et conviennent à tout type de filtration. Nous avons conçu une gamme de six couleurs qui ne modifie en rien la qualité et la transparence de l'eau de votre piscine. Ils se présentent sous différents conditionnements afin d'adapter au mieux la concentration de colorants aux différentes dimensions de piscines. AQUA couleur ne présente aucun danger pour la baignade des enfants.



All the water coloring can be mixed between them and are convenient to all kinds of filtration. We have created a range of six colours that alter nothing neither the quality nor the transparency of the water of the swimming pool. The different conditionings allow to adapt specifically the concentration of colourings to the different volumes of swimming pools. AQUA couleur does not present any risk for the bath of the children.



Corante especial para a piscina, especialmente concebido para os seus momentos de ócio.

AQUA couleur não representa qualquer risco para os banhos das crianças.

Modo de emprego

Interromper o tratamento de cloro da piscina. Dosear directamente sobre a água da piscina, próximo da zona de impulsão. A água irá permanecer colorida até se retomar o tratamento de cloro.

CÓDIGO
020882

Envase/ml.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
180	52'25	52'25	1

Aquaswim Acti+



CÓDIGO
020898

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	2'70	2'70	1



1. Sal para un agua cristalina
2. Una función estabilizante/protector para optimizar la vida del electrolizador
3. Una función anticalcárea para facilitar el mantenimiento de su piscina
4. Una función anticorrosión que contribuye a la protección de las parte metálicas



1. Un sel pour une eau cristalline.
2. Une fonction stabilisant / protecteur pour optimiser la durée de vie de l'électrolyseur.
3. Une fonction anticalcaire pour faciliter l'entretien de votre piscine.
4. Une fonction anti-corrosion favorisant la protection des pièces métalliques.



1. A salt for a crystalline water.
2. A stabilizer/protective function to optimize the life of the electrolyzer.
3. An anticalcareous function to facilitate the maintenance or the swimming pool.
4. An anticorrosive function that contributes to the protection of the metallic parts.



1. Sal para água cristalina
2. Função de estabilização /protecção para optimizar a vida do electrolizador
3. Função anticalcária para facilitar a manutenção da sua piscina
4. Função anticorrosiva que contribui para a protecção das partes metálicas

---

Antiespumante

Anti-mousse

Antifoam

Anties-pumante



CÓDIGO
020024

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	15'74	73'33	4



ANTIESPUMANTE

Compuesto inodoro, insípido no tóxico para combatir las espumas de los Spas y piscinas cubiertas.

Dosis orientativa

Añadir directamente o dispersado en agua por toda la superficie a razón de 10 ml de antiespumante por m^3 de agua a tratar.

Agitar antes de usar.



ANTI-MOUSSE

Composé sans odeur et sans goût, non toxique, destiné à combattre la formation de mousse des Spas et piscines.

Dosage approximatif

Ajouter directement ou réparti dans l'eau sur toute la surface. Compter 10 ml de produit par m^3 d'eau à traiter.

Agiter avant utilisation.



ANTIFOAM

Odourless, tasteless, non-toxic compound to prevent foam formation and swimmping pools.

Suggested dosage

Add directly or dispersed in water all over the surface at a dosage of 10 ml of demulsifier for every m^3 of water to be treated.

Shake before use.



ANTI-ESPUMANTE

Composto inodoro, insípido não tóxico para combater as espumas dos Spas e piscinas cobertas.

Dose orientativa

Deitar directamente ou espalhado na água por toda a superfície à razão de 10 ml de anti-espumante por m^3 de água a tratar.

Agitar antes de usar.





CÓDIGO
020764

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	9'08	9'08	16



REPELENTE DE AVISPAS

Mantiene a las avispas alejadas de la zona tratada, sin eliminarlas. Con un agradable aroma a limón.

Modo de empleo

Pulverizar las superficies a tratar: piedra de coronación, rejillas de rebosadero, etc…



RÉPULSIF GUÊPES

Éloigne les guêpes de la zone traitée, sans les éliminer. Avec un agréable parfum citron.

Mode d'emploi

Pulvériser les surfaces à traiter: margelles en pierre, grilles de goulotte, etc...



REPELLENT OF WASPS

It keeps away the wasps from the treated area. With a pleasant lemon scent.

Instructions for use

Spray the surface to be treated: stone of coronation, grids of overflow, etc ...



REPELENTE DE VESPAS

Mantém as vespas distantes da zona tratada, sem matá-las. Com um agradável aroma a limão.

Modo de emprego

Pulverizar as superfícies a tratar: pedra de coroamento, grelhas do orifício de escoamento, etc…

Letal Quat



CÓDIGO
020100

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3'52	88'00	1
10	3'61	36'08	1
5	3'70	18'48	4



BACTERICIDA ANTIHONGOS

Desinfectante para vestuarios, duchas, servicios, WC, solariums, zonas de playa, etc.

Dosis orientativa

Por pulverización: 120 ml. en 10-12 litros de agua en mochila pulverizadora.

Fregado: 40 ml. en un cubo de 8-10 litros de agua.



BACTÉRICIDE FONGICIDE

Désinfectant pour vestiaires, douches, salles d'eau, toilettes, solariums, zones de plage ...

Dosage approximatif

Pulvérisation: 120 ml. pour 10-12 litres d'eau en atomiseur à dos.

Lavage: 40 ml dans un seau de 8-10 litres d'eau.



ANTIFUNGAL BACTERICIDE

Disinfectant for change rooms, showers, toilets, solariums, beach areas, etc.

Suggested dosage

For spraying: 120 ml en 10-12 litres of water in a backpack sprayer.

For washing: 40 ml in a bucket with 8-10 litres of water.



BACTERICIDA ANTIFÚNGICO

Desinfectante para vestiários, duches, lavabos, retretes, solários, zonas de praia, etc.

Dose orientativa

Por pulverização: 120 ml. em 10-12 litros de água num pulverizador de mochila.

Esfrega: 40 ml. num balde de 8-10 litros de água.

Canazim





CÓDIGO
020770

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	15'99	319'80	1
5	17'77	88'82	4



TRATAMIENTO BIOLÓGICO PARA TUBERÍAS, COLECTORES Y FOSAS SÉPTICAS

Elimina las deposiciones orgánicas y evita la obstrucción en tuberías, colectores y fosas sépticas. Licúa todos los desechos orgánicos. Eficaz frente a grasas, aceites, celulosa, materia orgánica,... Suprime malos olores. pH neutro.

Agradable olor a limón.

Condiciones optimas de uso: pH del agua entre 6 y 8,5.

Dosis de uso

Tuberias: 5 ml por cm de diámetro/día.

Colectores: Por cada m^3 de capacidad. 1,5 L. de choque y 150 ml/día de mantenimiento.

Fosas sépticas: Por cada 2 m^2 de capacidad, 3 L. de choque y 180 ml/día de mantenimiento.



BIOLOGICAL TREATMENT FOR PIPELINES, COLLECTORS AND SEPTIC TANKS.

It eliminates the organic dispositions and avoids the obstruction in pipelines, collectors, and septic tanks. It liquidizes all the organic tailing. Effective opposite to fats, oils, cellulose, organic matter... It suppresses bad smells. Neutral pH.

Agreeable smell of lemon.

Ideal conditions of use: pH of the water between 6 and 8.5

Dose of use

Pipelines: 5 ml for centimeter of diameter.

Collectors: for every m^3 of capacity 1.5 L. of shock and 150 ml/day of maintenance.

Septic tanks: for every 2 m^2 of capacity, 3 L. of shock and 180 ml/day of maintenance.



TRAITEMENT BIOLOGIQUE POUR TUYAUTERIES, COLLECTEURS ET FOSSES SEPTIQUES.

Élimine les dépôts organiques et prévient la formation de bouchons des tuyauteries, collecteurs et fosses septiques. Tous les déchets organiques sont liquéfiés. Élimine efficacement graisses, huiles, cellulose, matières organiques… Supprime les mauvaises odeurs. pH neutre.

Agréable parfum citron.

Conseils d'utilisation: pH de l'eau entre 6 et 8,5.

Dosage

Tuyauteries: 5 ml par cm de diamètre/jour.

Collecteurs: pour chaque m^3 de capacité, 1,5 l pour un traitement de choc et 150 ml/jour pour entretien.

Fosses septiques: pour chaque 2 m^2 de capacité, 3 L. pour un traitement de choc et 180 ml/jour pour entretien.



TRATAMENTO BIOLÓGICO PARA TUBAGENS, COLECTORES E FOSSAS SÉPTICAS

Elimina as deposições orgânicas e evita a obstrução em tubagens, colectores e fossas sépticas. Liquefaz todos os resíduos orgânicos. Eficaz contra as gorduras, óleos, celulose, matéria orgânica,... Elimina maus cheiros. pH neutro.

Agradável cheiro a limão.

Condições óptimas de utilização: pH da água entre 6 e 8,5.

Dose recomendada a utilizar

Tubagens: 5 ml. por cm. de diâmetro/dia.

Colectores: Por cada m^3 de capacidade. 1,5 L. de tratamento de choque e 150 ml/dia de manutenção.

Fossas sépticas: Por cada 2m^2 de capacidade, 3 L. de tratamento de choque e 180 ml/dia de manutenção.

Perfume para piscina
Parfum pour piscines
Pool scent
Perfume para piscina





Esencia con agradable aroma para momentos de ocio en su piscina.

Modo de empleo

Dosificar todo el contenido directamente en el vaso de la piscina.



An essence with pleasant aroma for you entertainment and relaxing moments at your pool.

Instructions for use

Add the entire content directly into the pool.



Parfum avec un agréable arôme pour vos moments de détente dans la piscine.

Mode d'emploi

Verser tout le contenu directement dans le bassin.



Essência com um aroma agradável para momentos de ócio na sua piscina.

Modo de emprego

Dosear o conteúdo directamente no receptáculo da piscina.

CÓDIGO
021052

Envase/ml.	€/Kg.
125	10,95

Garo filtre



CÓDIGO
Fino 020899

CÓDIGO
Grueso 020902

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	2'49	49'80	1



Sirve para reemplazar directamente la arena por vidrio en el sistema de filtración.

Este medio filtrante tiene el aspecto de la arena y no existe ningún peligro en su manipulación ya que las partículas de vidrio están pulidas.

El origen de este medio filtrante es vidrio reciclado que después de una clasificación por diferencia de color es tratado, activado y triturado para obtener las diferentes granulometrías.

ESPECIFICACIONES GARO®FILTRE

DUREZA

La dureza es similar a la de la arena es decir 7 Mohs aproximadamente lo que le da una vida útil equivalente.

DENSIDAD

La densidad del vidrio es de 1,44 como la de la arena. Por lo tanto el GARO®filtre no se pierde al momento del lavado del filtro (contrariamente a las hidroantracitas, carbones activos etc.)

GRANULOMETRÍAS

- De 0,70 mm a 1,3 mm
- De 2,00 mm a 5,00 mm
- Por otras granulometrías: consultarnos



Permet de remplacer directement le sable du système de filtration par du verre.

Ce moyen filtrant a l'apparence du sable. Sa manipulation ne présente aucun danger car les particules de verre sont polies.

Il est constitué de verre recyclé, classé par couleurs puis traité, activé et broyé pour obtenir différentes granulométries.

SPÉCIFICATIONS GARO®FILTRE

DURETÉ

Dureté semblable à celle du sable, soit 7 Mohs environ, ce qui lui confère une durée de vie équivalente.

DENSITÉ

La densité du verre est de 1,44 identique à celle du sable. Par conséquent, le GARO® filtre ne se perd pas lors du lavage du filtre (contrairement aux hydroanthracites, charbons actifs, etc).

GRANULOMÉTRIES

- De 0,70 mm à 1,3 mm
- De 2,00 mm à 5,00 mm
- Autres granulométries : nous consulter



Used to directly replace the sand with glass beads in the filtration system.

This filter medium has the appearance of sand and there is no danger in handling it since the glass beads are polished.

This filter medium is glass which has been classified by colour, treated, activated and ground to produce the different bead sizes.

GARO®FILTRE SPECIFICATIONS

HARDNESS

The hardness is similar to that of sand, i.e. approximately 7 MOH, which gives an equivalent service life.

DENSITY

Glass bead density is 1.44 times that of sand. The GARO®filtre is therefore not lost when the filter is washed (unlike hydroanthracites, active carbon etc.).

GRAIN SIZES

- From 0.70 mm to 1.3 mm
- From 2.00 mm to 5.00 mm
- Please ask us about other bead sizes



Serve para substituir directamente a areia por vidro no sistema de filtração.

Este meio filtrante tem o aspecto da areia e não existe qualquer perigo no seu manuseamento, visto que as partículas de vidro estão polidas.

A origem deste meio filtrante é vidro reciclado que depois de ser classificado por diferença de cor é tratado, activado e triturado para se obter as diferentes granulometrias.

ESPECIFICAÇÕES GARO®FILTRE

DUREZA

A dureza é idêntica à da areia, ou seja, 7 Mohs aproximadamente, o que lhe proporciona uma vida útil equivalente.

DENSIDADE

A densidade do vidro é de 1,44 como a da areia. Por conseguinte, o GARO®filtre não desaparece no momento da lavagem do filtro (contrariamente às hidroantracites, carvões activos, etc.)

GRANULOMETRIAS

- De 0,70 mm a 1,3 mm
- De 2,00 mm a 5,00 mm
- Para outras granulometrias: consultar-nos

Test Kit Cl y pH

Test kit CL et pH

CL & pH Test kit

Test Kit Cl y pH



CÓDIGO	€/UD
020123	4’99

PLUS



CÓDIGO	€/UD
021426	7’49



Para el control del cloro total, Bromo y pH (líquido).

Escala: Cl 0,1 - 3 mg/l. / Br 0,3 - 6 mg/l. / pH 6,8 – 8,2.



Pour mesurer le chlore total, le brome et le pH (liquide).

Échelle: Cl 0,1 - 3 mg/l. / Br 0,3 - 6 mg/l. / pH 6,8 – 8,2.



For testing free available chlorine, bromine and pH (liquid).

Scale Cl: 0.1 - 3 mg/l·Br: 0.3 - 6 mg/l ·pH: 6.8 – 8.2.



Para o controlo do cloro total, bromo e pH. (líquido).

Escala: Cl 0,1 - 3 mg/l. · Br 0,3 - 6 mg/l. · pH 6,8 – 8,2.

Recambio Otophenol

Rechange Otophénol

Oto & phenol red refills

Recarga de OTO/Fenol



CÓDIGO
020141

€/UD
2’49



Recambio OTO y phenol 20 cc.



Rechange OTO et phénol 20 cc.



OTO and phenol red 20 cc refills



Recarga de OTO e fenol 20cc.

Mini kit Ácido Cianúrico

Mini kit acide Cyanurique

Cyanuric acid mini kit

Mini kit Ácido Cianúrico



CÓDIGO
020121

€/UD
97’74



Para el control del residual de ácido isocianúrico.

Rango de medida: 20 - 200 mg/l.



Pour mesurer le résidu d’acide isocyanurique.

Plage de mesure: 20 - 200 mg/l.



For testing residual iso-cyanuric acid.

Measuring range: 20 - 200 mg/l.



Para o controlo do residual de ácido isocianúrico.

Amplitude de medição: 20 - 200 mg/l.

Mini Kit Alcalinidad Total

Mini kit

Alcalinité totale

Total Alkalinity mini kit

Mini Kit Alcalinidad Total



CÓDIGO
020122

€/UD
94’89



Para el control de la alcalinidad del agua.
Rango de medida: 10 - 500 mg/l. CaCo.



Pour mesurer l’alcalinité de l’eau.
Plage de mesure: 10 - 500 mg/l. CaCo.



For the control of alkalinity of the water:
Measuring range: 10 - 500 mg/l. CaCo.



Para o controlo da alcalinidade da água.
Amplitude de medição: 10 - 500 mg/l. CaCo.

Estuche Analizador de dureza cálcica

Trousse analyse de la dureté calcique

Calcium hardness box Analyser

Estojo analizador de dureza cálcica



CÓDIGO
020015

€/UD
22’90



Para analizar la dureza cálcica del agua.
Rango de medida: 0 - 500 mg/l. CaCo.



Pour mesurer la dureté calcique de l’eau.
Plage de mesure: 0 - 500 mg/l. CaCo.



To analyse the water’s calcium hardness.
Measuring range: 0 - 500 mg/l CaCo.



Para analisar a dureza cálcica da água.
Amplitude de medição: 0 - 500 mg/l. CaCo.

Estuche Control Pooltester

Trousse contrôle pooltester

Pooltester box

Estojo de controlo pooltester



CÓDIGO
020124

€/UD
17’33



Para el control del cloro total, Bromo y pH (líquido).
Escala:
Cl 0,1 - 3 mg/l. · Br 0,3 - 6 mg/l. · pH 6,8 – 8,2.



Pour mesurer le chlore libre, le chlore combiné et le pH.
Plage de mesure:
Cl 0,1 - 3 mg/l. · Br 0,3 - 6 mg/l. · pH 6,8 – 8,2.



For testing free available chlorine, combined chlorine and pH.
Measuring range:
Cl 0,1 - 3 mg/l. · Br 0,3 - 6 mg/l. · pH 6,8 – 8,2.



Para o controlo do cloro livre, cloro combinado e pH.
Amplitude de medição:
Cl 0,1 - 3 mg/l. · Br 0,3 - 6 mg/l. · pH 6,8 – 8,2.

Medidor de Tiras Reactivas

Bandelettes Réactives d'analyse

Indicator Reagent strips

Medidor de Tiras Reactivas





TIRAS REACTIVAS 5 EN 1

50 tiras de test sumergible para una fácil y simultanea fijación de los valores más importantes del agua:

Cloro libre 0-10 mg/l, Cloro total 0-10 mg/l, pH 6.0-9.0, Dureza total 0-1.000 mg/l, Alcalinidad total 0-240 mg/l.

TIRAS REACTIVAS PARA EL OXÍGENO ACTIVO

50 tiras reactivas para el control del oxígeno activo (Oxitab-20 y Oxigen GR). Rango de medida 0,5-100 mg/l.

TIRAS REACTIVAS BOTE DE 50 TIRAS:

Tiras 3 en 1 para medir cloro libre, cloro total y pH

TIRAS PARA MEDIR SAL

TIRAS PARA MEDIR PERÓXIDO



5 IN1 REAGENT STRIPS

50 submergible test strips for easily determining the most important water values:

Free chlorine 0-10 mg/l. Total chlorine 0-10 mg/l

pH 6.0-9.0. Total hardness 0-1000 mg/l. Total alkalinity 0-240 mg/l

REAGENT STRIPS FOR ACTIVE OXYGEN

50 reagent strips to check active oxygen content (Oxitab-20 and Oxigen GR)

Measuring range 0.5-100 mg/l.

TEST STRIPS 50 STRIP JAR:

3 in 1 strips to measure free chlorine, total chlorine and pH

STRIPS TO MEASURE SALT

STRIPS TO MEASURE PEROXIDE



BANDELETTES RÉACTIVES 5 EN 1

50 bandelettes d'analyse à tremper dans l'eau pour une lecture facile et immédiate des valeurs clé de l'eau: Chlore libre 0-10 mg/l, Chlore total 0-10 mg/l, pH 6.0-9.0, Dureté totale 0-1.000 mg/l, Alcalinité totale 0-240 mg/l.

BANDELETTES RÉACTIVES POUR OXYGÈNE ACTIF

50 bandelettes réactives pour mesurer l'oxygène actif (Oxitab-20 et Oxigen GR). Plage de mesure: 0,5-100 mg/l.

BANDELETTES RÉACTIVES POT 50 BANDELETTES :

Bandelettes 3 en 1 pour mesurer le chlore libre, le chlore total et le pH

BANDELETTES POUR MESURER LE SEL

BANDELETTES POUR MESURER LE PEROXYDE



TIRAS REACTIVAS 5 EM 1

50 tiras de teste submersíveis para determinação fácil e simultânea dos valores mais importantes da água: Cloro livre 0-10 mg/l, Cloro total 0-10 mg/l, pH 6,0-9,0, Dureza total 0-1000 mg/l. Alcalinidade total 0-240 mg/l

TIRAS REACTIVAS PARA O OXIGÉNIO ACTIVO

50 tiras reactivas para controlo do oxigénio activo (Oxitab-20 e Oxigen GR). Amplitude de medição 0,5-100 mg/l.

TIRAS REACTIVAS BOTE DE 50 TIRAS:

Tiras 3 en 1 para medir cloro libre, cloro total y pH

TIRAS PARA MEDIR SAL

TIRAS PARA MEDIR PERÓXIDO

CÓDIGO	NOMBRE	€/UD.
020111	**Tiras reactivas 5 en 1** **Bandelettes réactives 5 en 1** 5-In-1 reagent strips Tiras reactivas 5 em 1	23'16
020156	**Tiras reactivas para el oxígeno activo** **Bandelettes réactives pour oxygène actif** Reagent strips for active oxygen Tiras reactivas para o oxigénio activo	21'09

CÓDIGO	NOMBRE	€/UD.
020673	**Tiras reactivas bote de 50 tiras** **Bandelettes réactives pot 50 bandelettes** Test strips 50 strip jar Tiras reactivas bote de 50 tiras	13'81
020562	**Tiras para medir sal** **Bandelettes pour mesurer le sel** Strips to measure salt Tiras para medir sal	17'37
020151	**Tiras para medir peróxido** **Bandelettes pour mesurer le peroxyde** Strips to measure peroxide Tiras para medir peróxido	28'55

Fotómetro Digital PC check-it

Photomètre numérique PC check-it

Check-it PC digital Photometer dpd reagents

Fotómetro Digital PC check-it





CÓDIGO
020567

€/UD
882'77

NOMBRE	CÓDIGO
Fotómetro digital pc 5 en 1	020125
Photomètre numérique pc 5 en 1	
5 In 1 pc digital photometer	
Fotómetro digital pc 5 en 1	

NOMBRE	€
Fotómetro digital pc 5 en 1	1065'56
Photomètre numérique pc 5 en 1	
5 In 1 pc digital photometer	
Fotómetro digital pc 5 en 1	



Fotómetro controlado por microprocesador para la determinación precisa de cloro libre, cloro combinado, pH y ácido cianúrico. El equipo se suministra en un práctico maletín de ABS con cierre hermético.

Rango de medida:

Cl 0,05 - 6 mg/l. pH 6,5 - 8,4.

Ácido cianúrico 2 - 160 mg/l.

Fotómetro Digital PC 5 en 1

Fotómetro controlado por microprocesador para la determinación precisa de cloro libre, cloro combinado, pH, ácido cianúrico, alcalinidad total y dureza cálcica.

El equipo se suministra en un práctico maletín de ABS con cierre hermético.

Rango de medida:

Cl 0,05-6 mg/l.

pH 6,5-8,4.

Ácido cianúrico 2 - 160 mg/l.

Alcalinidad total 5 -200 mg/l.

Dureza cálcica 50-500 mg/l.



Photomètre contrôlé par microprocesseur pour une détermination précise du chlore libre et combiné, du pH et de l'acide cyanurique. Fourni dans une pratique valisette en ABS et fermeture étanche.

Plage de mesure:

Cl 0,05 - 6 mg/l.

pH 6,5 - 8,4.

Acide cyanurique 2 - 160 mg/l.

Photomètre numérique PC 5 en 1

Photomètre contrôlé par microprocesseur pour une détermination précise du chlore libre et combiné, du pH, de l'acide cyanurique, de l'alcalinité totale et de la dureté calcique. Fourni dans une pratique valisette en ABS et fermeture étanche.

Plage de mesure:

Cl 0,05-6 mg/l. pH 6,5-8,4.

Acide cyanurique 2 - 160 mg/l.

Alcalinité totale 5 -200 mg/l.

Dureté calcique 50 - 500 mg/l.



Microprocessor-controlled Photometer for accurately determining free available chlorine, combined chlorine, pH and, cyanuric acid. The equipment is supplied in a practical ABS case with a water-tight closure.

5 In 1 pc digital photometer

Microprocessor-controlled Photometer for accurately determining free available chlorine, combined chlorine, pH, cyanuric acid, total alkalinity and calcium hardness. The equipment is supplied in a practical ABS case with a water-tight closure.

Measuring range:

Cl: 0.05 - 6 mg/l /

pH: 6.5 - 8.4 /

Cyanuric acid: 2 - 160 mg/l.



Fotómetro controlado por microprocessador para a determinação exacta do cloro livre, combinado, do pH, do ácido cianúrico, da alcalinidade total e da dureza cálcica. O equipamento é fornecido numa maleta prática de ABS com fecho hermético.

Amplitude de medição:

Cl 0,05 - 6 mg/l.

pH 6,5-8,4.

Ácido cianúrico 2-160 mg/l.

Fotómetro Digital PC 5 em 1

Fotómetro controlado por microprocessador para a determinação precisa de cloro livre, cloro combinado, pH, ácido cianúrico, alcalinidade total e dureza cálcica.

O equipamento é fornecido num prático estojo de ABS com fecho hermético.

Amplitude de medição:

Cl 0,05-6 mg/l. pH 6,5-8,4.

Ácido cianúrico 2 - 160 mg/l.

Alcalinidade total 5 -200 mg/l.

Dureza cálcica 50-500 mg/l.

Scuba



CÓDIGO
020150

€/UD
263’78



SCUBA

Analizador electrónico. Completamente hermético Scuba analiza los parámetros de cloro libre, cloro combinado, pH y ácido cianúrico.

Rango de medida: Cl 0,05-6,0 mg/l. pH 6,5-8,4

Ácido Cianúrico 1-80 mg/l.

SCUBA

Scuba swimming pool electronic analyser. Completely watertight, the Scuba analyses free chlorine, combined chlorine, pH and cyanuric acid.

Measuring range: Cl 0.05-6,0 mg/l. pH 6.5-8.4

Cyanuric acid 1-80 mg/l.

SCUBA

Testeur électronique. Complètement étanche, Scuba mesure les paramètres de chlore libre et combiné, de pH et d’acide cyanurique.

Plage de mesure: Cl 0,05-6,0 mg/l. pH 6,5-8,4

Acide Cyanurique 1-80 mg/l.



SCUBA

Analisador electrónico. Totalmente hermético

Scuba analisa os parâmetros de cloro livre, cloro combinado, pH e ácido cianúrico.

Amplitude de medição: Cl 0,05-6,0 mg/l. pH 6,5-8,4

Ácido cianúrico 1-80 mg/l.

Scuba Plus



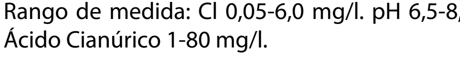
CÓDIGO
020113

€/UD
294’35



SCUBA PLUS

Analizador electrónico. Completamente hermético Scuba analiza los parámetros de cloro libre, cloro combinado, bromo, pH, alcalinidad total y ácido cianúrico.



Rango de medida: Cl 0,05-6,0 mg/l. pH 6,5-8,4 Ácido Cianúrico 1-80 mg/l.

Bromo 0,1-13,5 mg/l.

Alcalinidad 10-500 mg/l.



SCUBA PLUS



Scuba swimming pool electronic analyser. Completely watertight, the Scuba+ analyses free chlorine, combined chlorine, bromine, pH, alkalinity and cyanuric acid.

Measuring range: Cl 0.05-6,0 mg/l. pH 6.5-8.4.

Cyanuric acid 1-80 mg/l.

Bromine 0.1-13.5 mg/l.

Alkalinity 10-500 mg/l.



SCUBA PLUS

Testeur électronique. Complètement étanche, Scuba mesure les paramètres de chlore libre et combiné, de brome, de pH, d’alcalinité totale et d’acide cyanurique.

Plage de mesure: Cl 0,056,0 mg/l. pH 6,5-8,4

Acide Cyanurique 1-80 mg/l.

Brome 0,113,5 mg/6.

Alcalinité 10-500 mg/l.



SCUBA PLUS

Analisador electrónico. Totalmente hermético, o Scuba analisa os parâmetros de cloro livre, cloro combinado, bromo, pH, alcalinidade total e ácido cianúrico.

Amplitude de medição: Cl 0,05-6,0 mg/l. pH 6,5-8,4

Ácido cianúrico 1-80 mg/l.

Bromo 0,1-13,5 mg/l.

Alcalinidade 10-500 mg/l.

Medidor de pH y Cloro Digital





MEDIDOR DIGITAL DE PH Y DE CLORO

Este sencillo dispositivo nos permite de una forma fácil y cómoda conocer los niveles de Cl y pH de nuestra piscina, permitiendo evitar la salida de algas y otros problemas de mantenimiento en la misma. Funciona con pilas. Sonda incluida.



ANALYSEUR NUMÉRIQUE DU PH ET DU CHLORE

Très pratique et simple, ce dispositif permet de connaître les niveaux de Cl et le pH de votre piscine, afin d'éviter l'apparition d'algues et d'autres problèmes d'entretien de celle-ci. Fonctionne avec des piles. Sonde comprise.



DIGITAL CHLORINE AND PH METER

This simple device provides an easy, convenient way of checking pool Cl and pH levels to prevent algae formation and other maintenance issues. Works with batteries. Probe included.



MEDIDOR DIGITAL DE PH E DE CLORO

Este dispositivo simples permite-nos conhecer os níveis de Cl e pH da nossa piscina de forma fácil e cómoda, permitindo evitar a formação de algas e outros problemas de manutenção da mesma. Funciona com pilhas. Inclui sonda.



CÓDIGO	€/UD
021451	99

NOMBRE	CÓDIGO	UD	€
Reactivos pastillas para pooltester y mini kits **Réactifs pastilles pour pooltester et mini kits** Pooltester reagent tablets and mini kits Reagentes em pastilhas para pooltester e mini kits			
Reactivo dpd 1 rapid (caja 250 uds) **Réactif dpd 1 rapid (boîte 250 utés)** DPD No 1 rapid reagent (box of 250) Reagente dpd 1 rapid (caixa 250 uds)	020144	1	30'26
Reactivo dpd 3 rapid (caja 250 uds) **Réactif dpd 3 rapid (boîte 250 utés)** DPD No 3 rapid reagent (box of 250) Reagente dpd 3 rapid (caixa 250 uds)	020145	1	30'26
Reactivo rojo fenol rapid (caja 250 uds) **Réactif rouge phenol rapid (boîte 250 utés)** Phenol red rapid reagent (box of 250) Reagente vermelho phenol rapid (caixa 250 uds)	020146	1	30'26
Reactivo acido cianúrico (caja 250 uds) **Réactif acide cyanurique (boîte 250 utés)** Cyanuric acid reagent (box of 250) Reagente acido cianúrico (caixa 250 uds)	020135	1	80'58
Reactivo mps out rapid (caja 250 uds) **Réactif mps out rapid (boîte 250 utés)** MPS OUT rapid reagent (box of 250) Reagente mps out rapid (caixa 250 uds)	020130	1	80'58
Reactivo alkalinidad total (caja 250 uds) **Réactif alcalinité totale (boîte 250 utés)** Total alkalinity reagent (box of 250) Reagente alkalinidade total (caixa 250 uds)	020134	1	89'61

NOMBRE	CÓDIGO	UD	€
Reactivos pastillas para fotometro **Réactifs pastilles pour photomètre** Photometer reagent tablets Reagentes em pastilhas para fotómetro			
Reactivo dpd 1 fotómetro (caja 250 uds) **Réactif dpd 1 photomètre (boîte 250 utés)** DPD No 1 photometer reagent (box of 250) Reagente dpd 1 fotómetro (caixa 250ud.)	020138	1	30'26
Reactivo dpd 3 fotómetro (caja 250 uds) **Réactif dpd 3 photomètre (boîte 250 utés)** DPD No 3 photometer reagent (box of 250) Reagente dpd 3 fotómetro (caixa 250ud.)	020139	1	30'26
Reactivo rojo fenol fotómetro (caja 250 uds) **Réactif rouge phénol photomètre phénol (boîte 250 utés)** Phenol red photometer reagent (box of 250) Reagente vermelho fenol fotómetro (caixa 250ud.)	020140	1	30'26
Reactivo acido cianúrico (caja 250 uds) **Réactif acide cyanurique (boîte 250 utés)** Cyanuric acid reagent (box of 250) Reagente de ácido cianúrico (caixa 250ud.)	020135	1	80'58
Reactivo mps out fotómetro (caja 100 uds) **Réactif mps out photomètre (boîte 100 utés)** MPS OUT photometer reagent (box of 100) Reagente mps out fotómetro (caixa 100ud.)	020128	1	76'97
Reactivo alkalinidad total (caja 100 uds) **Réactif alcalinité totale (boîte 100 utés)** Total alkalinity reagent (box of 100) Reagente de alcalinidade total (caixa 100ud.)	020136	1	75'33
Reactivo dureza cálcica (caja 100 uds) **Réactif dureté calcique (boîte 100 utés)** Calcium hardness reagent (box of 100) Reagente de dureza cálcica (caixa 100ud.)	020137	1	75'33
Reactivos pastillas para fotometro scuba y scuba plus **Réactifs pastilles pour photomètre scuba et scuba plus** Reagent tablets for scuba and scuba plus photometer Reagentes em pastilhas fotómetro scuba e scuba plus			
Reactivo dpd 1 scuba (blister 50 uds) **Réactif dpd 1 scuba (blister 50 utés)** DPD No 1 scuba reagent (blister of 50) Reagente dpd 1 scuba cl/br (blister 50 uds.)	020120	1	19'70
Reactivo dpd 3 scuba (blister 50 uds) **Réactif dpd 3 scuba (blister 50 utés)** DPD No 3 scuba reagent (blister of 50) Reagente dpd 3 scuba (blister 50 uds.)	020155	1	21'08
Reactivo rojo scuba (blister 50 uds) **Réactif rouge scuba (blister 50 utés)** Phenol red scuba reagent (blister of 50) Reagente vermelho scuba (blister 50 uds.)	020157	1	19'70
Reactivo acido cianúrico scuba (blister 50 uds) **Réactif acide cyanurique scuba (blister 50 utés)** Cyanuric acid scuba reagent (blister of 50) Reagente ácido cianúrico scuba (blister 50 uds.)	020152	1	45'50
Reactivo bromo scuba (blister 50 uds) **Réactif brome scuba (blister 50 utés)** Bromine scuba reagent (blister of 50) Reagente bromo scuba (blister 50 uds.)		1	19'70
Reactivo alkalinidad scuba (blister 50 uds) **Réactif alcalinité scuba (blister 50 utés)** Scuba alkalinity reagent (blister of 50) Reagente alcalinidade scuba (blister 50 uds.)	020590	1	21'08

GAMA SALT ESPECIAL CLORACIÓN SALINA

GAMME SALT SPÉCIALE CHLORATION SALINE
SALT RANGE, SPECIAL SALT CHLORINATION
NOVA GAMA SALT ESPECIAL CLORAÇÃO SALINA

Producto especial cloración salina
Produit spécial chloration saline
Special salt chlorination product
Produto especial cloração salina

Electroclorador salino
Électrolyseur au sel
Saline electrochlorinator
Electroclorador salino





DESCRIPCIÓN	€ /ud.
CPSC16	899

MODELO MODÈLE MODEL MODELO	PRODUCCIÓN PRODUCTION PRODUCTION PRODUÇÃO	PISCINA PISCINE SWIMMING POOL PISCINA
	g/h	VOLUMEN (m³)
CPSC16	16	60
CPSC24	35	80
CPSC36	50	120

La capacidad de desinfección en relación al volumen es orientativa, en función de temperatura del agua, nº de bañistas, etc.

La capacité de désinfection par rapport au volume est approximative, car elle est fonction de la température de l'eau, du nombre de baigneurs, etc.

Disinfecting capability to volume ratio is indicative, and may vary in terms of water temperature, no. of bathers, etc.

A capacidade de desinfecção em relação ao volume serve apenas como orientação, em função da temperatura da água, não dos banhistas, etc.



¿POR QUÉ LA CLORACIÓN SALINA?

- Elimina la irritación en ojos y oidos.
- Se reducen olores y sabores desagradables en el agua.
- Desaparece la necesidad de almacenar caros y peligroso productos como el cloro.
- Cloración totalmente automática.
- Disfrutará de una agua cristalina todos los días.
- Compatible para todo tipo de piscinas.

¿Cómo funciona?

Se añade sal al agua de la piscina hasta un 0.35 - 0.4%.

Este agua ligeramente salada cuando atraviesa la célula electrolítica del clorador produce gas de cloro, la cual desinfecta y evita la proliferación de algas en la piscina.

Descripción

- LCD digital
- Luces indicadoras LED
- Función de autorregulación si el contenido de sal es demasiado alto.
- Totalmente protegido de la intemperie.
- Modo invierno para el uso con agua fría.
- Controles de almohadilla táctil que proporcionan un fácil ajuste.
- Funcionamiento completamente automático.
- Fácil instalación tanto en piscinas nuevas como existentes.
- Fiable y robusto para un rendimiento de larga duración.
- Reloj digital con batería de respaldo, temporizador de serie.
- Conectores a prueba de agua, para facilitar el intercambio de la célula.
- Modelos desde 16 hasta 36 g/h.



LA CHLORATION SALINE, POURQUOI ?

- Les yeux et les oreilles ne sont plus irrités.
- Fini les odeurs et les saveurs désagréables de l'eau.
- Plus besoin de stocker des produits chers et dangereux comme le chlore.
- La chloration est entièrement automatisée.
- Vous profitez d'une eau cristalline tous les jours.
- Elle est compatible avec tous types de piscines.

Comment fonctionne?

Verser le sel dans l'eau de piscine (à hauteur de 0,35% à 0,4%).

En passant par la cellule de l'électrolyseur, cette eau légèrement salée dégage du chlore gazeux, qui désinfecte et empêche la prolifération d'algues dans la piscine.

Description

- LCD numérique
- Voyants LED
- Réglage automatisé en cas d'excès de sel.
- Entièrement protégé des intempéries.
- Mode hiver pour un usage avec de l'eau froide.
- Commandes par pavé tactile qui facilitent le réglage.
- Fonctionnement entièrement automatisé.
- Installation facile dans les piscines anciennes et les nouvelles.
- Fiable et robuste, pour une performance de longue durée.
- Horloge numérique avec batterie de secours et minuterie de série.
- Raccords étanches, pour faciliter l'échange de la cellule.
- Modèles de 16 à 36 g / h.

WHY SALTWATER CHLORINATION?

- Eliminates irritation in eyes and ears.
- Reduces unpleasant tastes and odours in water.
- Does away with the need for expensive, dangerous chemicals, such as chlorine.
- Fully automatic chlorination.
- Enjoy crystal clear water every day.
- Compatible with all types of swimming pools.

How does it work?

Salt is added to pool water in concentrations of up to 0.35 - 0.4%.

When this lightly salted water passes through the chlorinator's electrolytic cell, it produces chlorine gas, which disinfects the water, preventing the growth of algae in the pool.

Description

- Digital LCD
- LED indicator lights
- Self-regulating function if salt content is too high.
- Fully protected against the elements.
- Winter mode for use with cold water.
- Touch pad controls for convenient setting.
- Fully automatic operation.
- Easy installation in both new and existing pools.
- Reliable and robust for long-term performance
- Digital clock with backup battery, timer included.
- Waterproof connectors for easy cell replacement.
- Models from 16 to 36 g/h.



PORQUÊ A CLORAÇÃO SALINA?

- Elimina a irritação nos olhos e ouvidos.
- Diminuem os cheiros e sabores desagradáveis na água.
- Deixa de haver necessidade de armazenar produtos caros e perigosos como o cloro.
- Cloração totalmente automática.
- Irá desfrutar de água transparente todos os dias.
- Compatível com todo o tipo de piscinas.

Como funciona?

Acrescenta-se sal à água da piscina até 0,35 – 0,4%.

Esta água ligeiramente salgada ao atravessar a célula electrolítica do clorador produz gás cloro, o qual desinfecta e evita a proliferação de algas na piscina.

Descrição

- LCD digital
- Luzes indicadoras LED
- Função de regulação automática se o conteúdo de sal for demasiado elevado.
- Totalmente protegido contra as intempéries.
- Modo inverno para utilização com água fria.
- Controlos por membrana táctil que proporcionam um ajustamento fácil.
- Funcionamento totalmente automático.
- Fácil instalação, tanto em piscinas novas como nas já existentes
- Fiável e robusto para rendimento de longa duração
- Relógio digital com bateria de reserva, temporizador de série.
- Conectores estanques, para facilitar a troca da célula.
- Modelos desde 16 até 36 g/h.

Clorador Diasa

Chlorateur Diasa

Diasa chlorinator

Clorador Diasa



CODIGO	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO	€ /ud.
020889	20 grs/hr. mod. DCL-20	999
020890	35 grs/hr. mod. DCL-35	1.591
MODELOS CON REGULADOR DE PH INCORPORADO MODÈLES ÉQUIPÉS DE CORRECTEUR DE PH MODELS WITH INTEGRATED pH REGULATOR MODELOS COM REGULADOR DE PH INCORPORADO		
020892	20 grs/hr. mod. DCL-20PH	1.791
020893	35 grs/hr. mod. DCL-35PH	2.190

Nota: Para otros modelos consultar con el dpto. comercial
Remarque : Pour d'autres modèles, se renseigner auprès de notre service commercial
Note: For other models please contact sales dept.
Nota: Para outros modelos consultar o Departamento Comercial

DESCRIPCIÓN
- Desconexión automática por:
  · Flujo de agua.
  · Acumulación de gas en la célula.
  · Sobrecarga.
- Rearme automático en caso de fallo por alimentación.
- Cambio de polaridad (autolimpiable) cada 8 horas.
- Medidas del equipo 300 x 220 x 120 mm. y peso de 2,3 Kgs
- Caja IP56 o IP65*.
- Display digital de control fácil e intuitivo de usar.
- Elección de lenguaje (4 Idiomas).
- Opción de producción de cloro manual o automático (Kit Sonda REDOX Opcional).
- Kit verificación sonda REDOX (Kit de sonda Opcional).
- Consumo en A (Amperios).
- Tensión en V (Voltaje).
- Nivel de cloro (en mV).
- Indicación de la polaridad de la célula.
- Indicación de falta de sal.
- Indicación de exceso de sal.
- Indicación sonora de alarmas de fallo. (No hay flujo de agua, acumulación de gas en la célula, exceso de temperatura en el equipo, y sobrecarga).



DESCRIPTION
- Déconnexion automatique par :
  · Flux d'eau.
  · Accumulation de gaz dans la cellule.
  · Surcharge.
- Réarmement automatique en cas de défaut d'alimentation.
- Changement de polarité (auto-nettoyage) toutes les 8 heures.
- Encombrement du dispositif : 300 x 220 x 120 mm. Poids : 2,3 k.
- Boîtier IP56 ou IP65*.
- Afficheur numérique de contrôle simple et convivial.
- Choix de la langue (4 langues).
- Option de production de chlore manuelle ou automatique (Kit Sonde REDOX en option).
- Kit vérification sonde REDOX (Kit sonde en option).
- Consommation en A (Ampères).
- Tension en V (tension).
- Niveau de chlore (en mV).
- Indication de la polarité de la cellule.
- Indication de manque de sel.
- Indication d'excès de sel.
- Échec sonore d'alarmes défaillance. (Pas de flux d'eau, accumulation de gaz dans la cellule, surchauffe de l'équipement et surcharge).



DESCRIPTION
- Automatic disconnect by:
  · Water flow.
  · Gas accumulation in the cell.
  · Overload.
- Automatic reset in case of supply failure.
- Polarity switching (self-cleaning) every 8 hours.
- Equipment dimensions 300 x 220 x 120 mm. Weight: 2.3 kg
- IP56 or IP65 box*.
- Control digital display intuitive and easy to use.
- Choice of language (4 languages).
- Manual or automatic chlorine production option (optional ORP Probe Kit).
- ORP probe verification kit (optional Probe Kit).
- Power consumption in A (amperes).
- Voltage in V (volts).
- Chlorine level (in mV).
- Indication of cell polarity.
- Indication of lack of salt.
- Indication of excess salt.
- Audible alarm in case of fault. (No water flow, gas accumulation in the cell, equipment overheating and overload).



DESCRIÇÃO
- Desliga-se automaticamente mediante:
  · Fluxo de água.
  · Acumulação de gás na célula.
  · Sobrecarga.
- Rectificação automática em caso de falha de alimentação.
- Troca de polaridade (autolimpeza) a cada 8 horas.
- Medidas do equipamento 300 x 220 x 120 mm. e 2,3 kg de peso
- Caixa IP56 ou IP65*.
- Visor digital de controlo fácil e de uso intuitivo.
- Escolha da língua (4 línguas).
- Opção de produção de cloro manual ou automática
  (Kit Sonda REDOX opcional).
- Kit de verificação de sonda REDOX (Kit de sonda opcional).
- Consumo em A (Amperes).
- Tensão em V (Voltagem).
- Nível de cloro (em mV).
- Indicação da polaridade da célula.
- Indicação de falta de sal.
- Indicação de excesso de sal.
- Indicação sonora de alarmes de falha. (Não há fluxo de água, acumulação de gás na célula, excesso de temperatura no equipamento, e sobrecarga).

	DCL20	DCL35	DCL70	DCL100	DCL140	DCL200
Producción Cl en gr/h **Production Cl en gr/h** Cl production in g/h Produção de Cl em gr/h	20	35	70	100	140	200
Volumen m³ de agua máximo (climas frios) **Volume d'eau maximum en m³ (climats froids)** Max. water volume in m³ (cold climates) Volume m³ de água máximo (climas frios)	100	170	430	500	580	700
Volumen m³ de agua máximo (climas cálidos) **Volume d'eau maximum en m³ (climats chauds)** Max. water volume in m³ (warm climates) Volume m³ de água máximo (climas quentes)	60	120	240	300	350	400

GAMA SALT ESPECIAL CLORACIÓN SALINA

GAMME SALT SPÉCIALE CHLORATION SALINE

SALT RANGE, SPECIAL SALT CHLORINATION

NOVA GAMA SALT ESPECIAL CLORAÇÃO SALINA

Bomba Dosificadora de pH

Pompe doseuse de pH

pH dispensing pump

Bomba doseadora de pH



- Dosificación proporcional ácido o base para el control del pH.
- Rango de medida de 0 a 9.9, en incrementos de 0.1 unidades de pH.
- Pantalla digital con iluminación constante mostrando el valor de pH.



- Dosage proportionnel acide ou base pour contrôler le pH.
- Gamme de mesure de 0 à 9,9 par pas de 0,1 unité de pH.
- Écran numérique éclairé en permanence et affichant la valeur de pH.



- Proportional acid or base dispensing to control pH.
- Measuring range 0 to 9,9 in 0,1 pH increments.
- Backlit digital display showing pH value.



- Doseamento proporcional ácido ou base para o controlo do pH.
- Amplitude de medição de 0 a 9,9, em incrementos de 0,1 unidades de pH.
- Ecrã digital com iluminação permanente exibindo o valor do pH



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	€/UD
020603	Dosificador digital de pH líquido.	395

pH Minus



CÓDIGO
020086

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	3’09	77’28	1



Disminuidor de pH especialmente formulado para la dosificación automática en sistemas de cloración salina. Fórmula para dosificación automática con bomba.

Dosis orientativa:

1,2 L. por cada 100 m^3 de agua y para disminuir 0,2 unidades de pH.



Réducteur de pH spécialement indiqué pour le dosage automatique des systèmes de chloration saline. Formule pour un dosage automatique avec pompe.

Dosage approximatif :

1,2 L. pour 100 m^3 d’eau et pour abaisser le pH de 0,2 unités.



pH reducer specially formulated for automatic dosing in salt water chlorination systems. Formula for pump automatic dispensers:

Dosage guidelines:

1.2 L. per 100 m^3 of water to lower pH by 0.2 units.



Diminuidor de pH especialmente formulado para o doseamento automático em sistemas de cloração salina. Fórmula para doseamento automático com bomba.

Dose de referência:

1,2 L. por cada 100 m^3 de água e para diminuir 0,2 unidades de pH.

Producto especial cloración salina
Produit spécial chloration saline
Special salt chlorination product
Produto especial cloração salina







1. Sal para un agua cristalina
2. Una función estabilizante/protector para optimizar la vida del electrolizador
3. Una función anticalcárea para facilitar el mantenimiento de su piscina
4. Una función anticorrosión que contribuye a la protección de las parte metálicas



1. Un sel pour une eau cristalline
2. Une fonction stabilisant / protecteur pour optimiser la durée de vie de l'électrolyseur
3. Une fonction anticalcaire pour faciliter l'entretien de votre piscine
4. Une fonction anti-corrosion favorisant la protection des pièces métalliques



1. A salt for a crystalline water
2. A stabilizer/protective function to optimize the life of the electrolyzer
3. An anticalcareous function to facilitate the maintenance or the swimming pool
4. An anticorrosive function that contributes to the protection of the metallic parts



1. Sal para água cristalina
2. Função de estabilização /protecção para optimizar a vida do electrolizador
3. Função anticalcária para facilitar a manutenção da sua piscina
4. Função anticorrosiva que contribui para a protecção das partes metálicas

CÓDIGO
020898

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
25	2'70	67'38	1

Diaclor Multi Rapid Salt





TRATAMIENTO DE CHOQUE

Tratamiento antigripal para su piscina. Recuperación Inmediata.



TRAITEMENT DE CHOC

Traitement anti-gripal pour votre piscine. Récupération immédiate.



SHOCK TREATMENT

Anti-flu treatment for your pool. Immediate recovery.



TRATAMIENTO DE CHOQUE

Tratamento antigripal para a sua piscina. Recuperação imediata.

CÓDIGO
021030

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	10'95	10'95	16

Diaquat Salt





ALGICIDA

Algicida especial para piscinas con tratamiento salino, sin cobre, para no dañar el clorador.



ALGICIDE

Algicide spécial pour les piscines à traitement salin, sans cuivre, pour éviter d'endommager le chlorateur.



ALGAECIDE

Special, copper-free algaecide for salt treated swimming pools, to avoid damaging the chlorinator.



ALGICIDA

Algicida especial para piscinas com tratamento salino, sem cobre, para não danificar o clorador.



CÓDIGO
021017

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	10'95	10'95	16

GAMA SALT ESPECIAL CLORACIÓN SALINA

GAMME SALT SPÉCIALE CHLORATION SALINE

SALT RANGE, SPECIAL SALT CHLORINATION

NOVA GAMA SALT ESPECIAL CLORAÇÃO SALINA

Producto especial cloración salina

Produit spécial chloration saline

Special salt chlorination product

Produto especial cloração salina







FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para la cloración salina. Mejora la fineza de filtración y aclara el agua de las piscinas.



FLOCCULANT

Flocculant particularly suited for salt chlorination. Improves filtration fineness and clears pool water.



FLOCCULANT

Floculant spécialement indiqué pour la chloration saline. Améliore la finesse de filtration et clarifie l'eau des piscines.



FLOCULANTE

Floculante especialmente indicado para a cloração salina. Melhora a finura da filtração e aclara a água das piscinas.

CÓDIGO
020850

Envase/Kg.	€/Envase	Ud.
1	12'49	20







LIMPIADOR DESINCRUSTANTE DE CÉLULAS ELECTROLÍTICAS

Modo de empleo: Inmersión y posterior aclarado de la célula.



ELECTROLYTIC CELL DESCALING CLEANER

How to use: Immerse the cell and then rinse it.



NETTOYEUR DÉTARTRANT DE CELLULES ÉLECTROLYTIQUES

Mode d'emploi: Immersion et rinçage ultérieur de la cellule.



LIMPADOR DESINCRUSTANTE DE CÉLULAS ELECTROLÍTICAS

Modo de uso: Imersão e posterior enxaguadela da célula.

CÓDIGO
020689

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	3'62	3'62	1

Estabilizador Cloro

Stabilisant chlore

Chorine stabiliser



CÓDIGO
020110

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	11'52	57'59	4



ESTABILIZANTE DE CLORO

Prolonga la acción desinfectante del cloro, optimizando su rendimiento.

Dosis orientativa

A principio de temporada, y con el equipo de dosificación en marcha, poner en el interior de los skimmers o prefiltro de la bomba 4 kg. de ESTABILIZANTE por cada 100 m³ de agua.

Mantener el agua con una dosis entre 30 - 75 ppm de estabilizante.



CHLORINE STABILISER

Prolongs the disinfectant action of chlorine, optimising performance.

Suggested dosage

At the beginning of the season, with the dosing equipment running, place inside the skimmers or pump pre-filter 4 kg of STABILISER for every 100 m³ of water.

Maintain the water with a dose between 30 - 75 ppm of stabiliser.



STABILISANT DU CHLORE

Prolonge l'effet désinfectant du chlore et optimise la performance de celui-ci.

Dosage approximatif

En début de saison, et avec l'équipement de dosage en marche, déposer à l'intérieur des skimmers ou du préfiltre de la pompe, 4 kg de STABILISANT pour 100 m³ d'eau.

Maintenir l'eau avec une dose de 30-75 ppm de stabilisant.



ESTABILIZANTE DE CLORO

Prolonga a acção desinfectante do cloro, optimizando o seu rendimento.

Dose orientativa

No início da temporada, e com o equipamento de doseamento em funcionamento, colocar no interior dos "skimmers" ou pré-filtro da bomba 4 kg. de ESTABILIZANTE por cada 100 m³ de água.

Manter a água com uma dose entre 30 - 75 ppm de estabilizante.

Medidor de Sal

Testeur sel

Salt meter





REACTIVOS

16 tiras reactivas para el control de la concentración de sal en su piscina.

Sal 1.500-7.000 mg/l.



REAGENTS

16 test strips for monitoring salt concentration in your pool.

Salt 1,500-7,000 mg/l



RÉACTIFS

16 bandelettes réactives pour contrôler la concentration de sel dans votre piscine.

Sel 1500 - 7000 mg/l.



REACTIVOS

16 tiras reactivas para o controlo da concentração de sal na sua piscina.

Sal 1.500-7.000 mg/l.

CÓDIGO
020562

Tiras	€/Kg.	€/Envase	Ud.
16	17’33	15’75	16

Buzz Off







COMPLEMENTOS

Inhibidor de insectos flotante.

Envase de 300 grs. (10 pastillas de 30 grs.) y de 90 grs. (3 pastillas de 30 grs.)

Con dosificador flotante de regalo.



ACCESSORIES

Floating insect inhibitor.

300 g pack (10 tablets of 30 g) with gift floating dispenser.



COMPLÉMENTS

Inhibiteur d’insectes flottant.

Pot de 300 g. (10 pastilles de 30 g). avec, en cadeau, un diffuseur flottant.



ACESSÓRIOS

Inibidor de insectos flutuante.

Recipiente de 300 grs. (10 pastilhas de 30 grs.) e de 90 grs. (3 pastilhas de 30 grs.)

Com doseador flutuante de oferta.

CÓDIGO
021034

Envase/gr.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
90 grs.	27’45	27’45	36
300 grs.	32’95	32’95	18

Winter tab





CÓDIGO
021125

Envase/gr.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
400 grs.	27’45	27’45	12



COMPLEMENTOS

Invernador en pastillas especial Liner o piscinas elevadas. Sin cobre para no dañar la superficie de la piscina.

Envase de 400 grs. (10 pastillas de 40 grs.)

Regalo de dosificador.



ACCESSORIES

Special liner swimming pool winteriser in special tablets. Gift dispenser.

Copper-free to avoid damaging the pool surface.

400 g pack (10 tablets of 40 g).



COMPLÉMENTS

Hivernateur en pastilles, spécial liner ou piscines hors-sol. Diffuseur offert.

Sans cuivre pour ne pas endommager la surface de la piscine.

Pot de 400 g. (10 pastilles de 40 g).



ACESSÓRIOS

Produto, em pastilhas, para manutenção de água da piscina durante o inverno, especial para piscinas com Liner ou elevadas. Sem cobre para não danificar a superfície da piscina.

Recipiente de 400 grs. (10 pastilhas de 40grs.)

Oferta de doseador.

GAMA LINER ESPECIAL PARA PISCINAS DE LINER / ELEVADAS

GAMME LINER SPÉCIALE PISCINES À LINER OU HORS-SOL

LINER RANGE ESPECIALLY FOR LINER OR ABOVE-GROUND SWIMMING POOLS

GAMA LINER ESPECIAL PARA PISCINAS DE LINER / ELEVADAS

Diaclor Liner 0,0





DESINFECCIÓN CLORADA

Compactos de 5 efectos sin sulfato de cobre para no afectar al material de la piscina.

Envase de 3 Kg. Con dosificador de regalo.



DÉSINFECTION AU CHLORE

Compacts 5 effets sans sulfate de cuivre, pour ne pas endommager le matériel de la piscine.

Bidon de 3 kg. Diffuseur inclus en cadeau.



CHLORINATED DISINFECTION

5-effect compact tablets without copper sulphate so the material of the pool is not affected.

3 kg pack. Dispenser included.



DESINFECÇÃO COM CLORO

Pastilhas compactas de 5 efeitos, sem sulfato de cobre, para não afectar o material da piscina.

Recipiente de 3 kg. Com doseador de oferta.

CÓDIGO
021015

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
3	10'95	32'84	16

Diaclor Liner Rapid





DESINFECCIÓN CLORADA

Pastillas de 20 gramos de acción rápida.

Envase de 3 Kg. Con dosificador de Regalo.



DÉSINFECTION AU CHLORE

Pastilles de 20 grammes action rapide.

Bidon de 3 kg avec diffuseur en cadeau.



CHLORINATED DISINFECTION

Fast action 20 gram tablets.

3 kg pack with gift dispenser.



DESINFECÇÃO COM CLORO

Pastilhas de 20 gramas de acção rápida.

Recipiente de 3 kg. Com doseador de oferta.

CÓDIGO
021019

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
3	13'15	39'44	16

Oxi-liner





Desinfectante líquido sin cloro, sin olores, fácil dosificación, aplicación directa sin diluir y sin dosificadores flotantes.



Désinfectant liquide, sans chlore, sans odeur, facile à doser, à appliquer directement, non dilué et sans diffuseurs flottants.



Chlorine-free, odourless, liquid disinfectant. Easy to dispense, direct application without dilution and without floating dispensers.



Desinfectante líquido sem cloro, sem odores, doseamento fácil, aplicação directa sem diluir e sem doseadores flutuantes.



CÓDIGO
021021

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
5	5'49	27'45	1

Netacal

CÓDIGO
020034

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
6	6'15	36'89	4



LIMPIADOR DESINCRUSTANTE

Para la limpieza del vaso de la piscina, disuelve las incrustaciones. No contiene ácidos fuertes.

Dosis orientativa

Limpieza y desincrustación del vaso: Aplicar directamente sobre la superficie a tratar, frotar y aclarar posteriormente.



Limpieza y desincrustación del circuito interno y equipo de depuración: recircular con una solución de 50 ml de producto por litro de agua.

DESCALING CLEANER DESCALER

For cleaning internal circuits. It dissolves pipe fouling. Does not contain strong acids.

Suggested dosage

For cleaning and descaling the pool: determine the adequate concentration of product in water through prior testing.

For cleaning and descaling internal circuits and filtering equipment: recirculate with a solution of 50 ml of product per litre of water.



NETTOYEUR DESINCRUSTANT DÉTARTRANT

Produit pour le nettoyage du bassin, dissout les incrustations. Ne contient pas d'acides forts.

Dosage approximatif

Nettoyage et détartrage du bassin: avec la concentration précise du produit dans l'eau, en fonction d'un essai préalable.

Nettoyage et détartrage du circuit interne et de l'équipement de filtration: faire circuler avec une solution de 50 ml de produit pour 1 litre d'eau.



LIMPADOR DESINCRUSTANTE

Para a limpeza do receptáculo da piscina, dissolve as incrustações. Não contém ácidos fortes.

Dose orientativa

Limpeza e desincrustação do tanque da piscina: com a concentração exacta do produto na água, dependendo do ensaio prévio.

Limpeza e desincrustação do circuito interno e do equipamento de depuração: recircular com uma solução de 50 ml de produto por litro de água.

Diastar Liner



CÓDIGO
021032

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
20	7'82	156'42	1
10	7'82	78'21	1
5	7'91	39'55	4



RECUPERADOR DE AGUA

Producto formulado en base a Peróxido de Hidrógeno, muy eficaz en combatir el exceso de algas producido durante el periodo de invierno en el que no se ha tratado el agua de la piscina. Utilizando Diastar, conseguiremos un agua limpia y cristalina sin tener que vaciar y volver a llenar la piscina.

Dosis orientativa

Dosificación para piscinas: 5-10 L. de Diastar por cada 100 m³ dependiendo de la materia activa presente en el agua.



WATER REGENERATOR

A hydrogen peroxide based product which is highly efficient in fighting against excess algae after the winter period when the water has not been treated. With Diastar, you will achieve clean, crystalline water without the need of emptying and refilling the swimming pool.

Suggested dosage

Dosage for swimming pools: 5-10 L de Diastar for every 100 m³.



RESTAURATEUR D'EAU

Produit à base de peroxyde d'hydrogène pour une lutte efficace contre la prolifération des algues en hiver si l'eau de la piscine n'a pas été traitée. Grâce à Diastar, retrouvez une eau propre et cristalline sans avoir à vider et à remplir la piscine.

Dosage pour piscines:

Compter de 5 à 10 l de Diastar pour 100 m³ en fonction de la matière active présente dans l'eau.



RECUPERADOR DE AGUA

Produto formulado à base de peróxido de hidrogénio, muito eficaz para combater o excesso de algas produzido durante o período de Inverno no qual a água da piscina não foi tratada. Utilizando Diastar, conseguir-se-á obter uma água limpa e cristalina sem ter de esvaziar a piscina e voltar a enchê-la.

Dose orientativa

Doseamento para piscinas: 5-10 L. de Diastar por cada 100 m³ consoante a matéria activa presente na água.



Diaquat Liner





ALGICIDA

Algicida especial para piscinas de liner, sin cobre, para no dañar la superficie de la piscina.



ALGICIDES

Algicide spécial pour piscines à liner, sans cuivre, pour ne pas endommager la surface de la piscine.



ALGAECIDES

Special algaecide for liner swimming pools, copper-free, to avoid damaging the pool surface.



ALGICIDA

Algicida especial para piscinas de Liner, sem cobre, para não danificar a superfície da piscina.

CÓDIGO
021023

Envase/Kg.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
1	10’95	10’95	16

Buzz Off







COMPLEMENTOS

Inhibidor de insectos flotante.

Envase de 300 grs. (10 pastillas de 30 grs.) y de 90 grs. (3 pastillas de 30 grs.)

Con dosificador flotante de regalo.



COMPLÉMENTS

Inhibiteur d’insectes flottant.

Pot de 300 g. (10 pastilles de 30 g). avec, en cadeau, un diffuseur flottant.



ACCESSORIES

Floating insect inhibitor.

300 g pack (10 tablets of 30 g) with gift floating dispenser.



ACESSÓRIOS

Inibidor de insectos flutuante.

Recipiente de 300 grs. (10 pastilhas de 30 grs.) e de 90 grs. (3 pastilhas de 30 grs.)

Com doseador flutuante de oferta.

CÓDIGO
021034

Envase/gr.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
90 grs.	27’45	27’45	36
300 grs.	32’95	32’95	18

Winter tab



CÓDIGO
021125

Envase/gr.	€/Kg.	€/Envase	Ud.
400 grs.	27’45	27’45	12



COMPLEMENTOS

Invernador en pastillas especial Liner o piscinas elevadas. Sin cobre para no dañar la superficie de la piscina.

Envase de 400 grs. (10 pastillas de 40 grs.)

Regalo de dosificador.



COMPLÉMENTS

Hivernateur en pastilles, spécial liner ou piscines hors-sol. Diffuseur offert.

Sans cuivre pour ne pas endommager la surface de la piscine.

Pot de 400 g. (10 pastilles de 40 g).



ACCESSORIES

Special liner swimming pool winteriser in special tablets. Gift dispenser.

Copper-free to avoid damaging the pool surface.

400 g pack (10 tablets of 40 g).

Free pool dispenser.



ACESSÓRIOS

Produto, em pastilhas, para manutenção de água da piscina durante o inverno, especial para piscinas com Liner ou elevadas. Sem cobre para não danificar a superfície da piscina.

Recipiente de 400 grs. (10 pastilhas de 40grs.)

Oferta de doseador.

2013

Accesorios para la limpieza y mantenimiento de su piscina

Accessoires pour le nettoyage et l'entretien de votre piscine

Accessories for swimming pool cleaning and maintenance

Produtos para a limpeza e manutenção de piscinas



ACCESORIOS DE LIMPIEZA

ACCESSOIRES DE NETTOYAGE
CLEANING ACCESSORIES
ACESSÓRIOS DE LIMPEZA

Carro limpiafondo inoxidable 33 cm Clip

Nettoyeur de piscine inox 33 cm clip

33 cm clip-on stainless steel vacuum head

Carro limpa fundos inoxidável 33 cm Clip



CÓDIGO	€/UD
020240	29

Carro limpiafondo inoxidable 33 cm Palomilla

Nettoyeur de piscine inox 33 cm vis

33 cm wing-nut stainless steel vacuum head

Carro limpa fundos inoxidável 33 cm Porca de orelhas



CÓDIGO	€/UD
020241	29

Carro limpiafondo inoxidable 45 cm Palomilla

Nettoyeur de piscine inox 45 cm vis

45 cm wing-nut stainless steel vacuum head

Carro limpa fundos inoxidável 45 cm Porca de orelhas



CÓDIGO	€/UD
020245	49

Carro limpiafondo plástico pelos clip

Nettoyeur de piscine plastique brosse clip

Clip-on plastic bristle vacuum head

Carro limpa fundos plástico cerdas clip



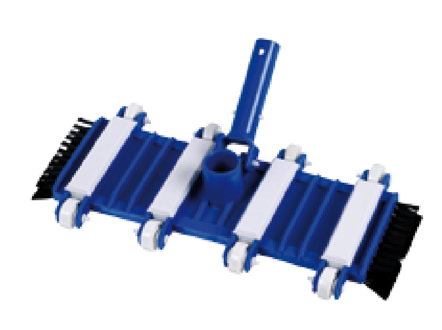
CÓDIGO	€
021415	9’99

Carro limpiafondo flexible pelos clip

Nettoyeur de piscine souple brosse clip

Clip-on flexible bristle vacuum head

Carro limpa fundos flexível cerdas clip



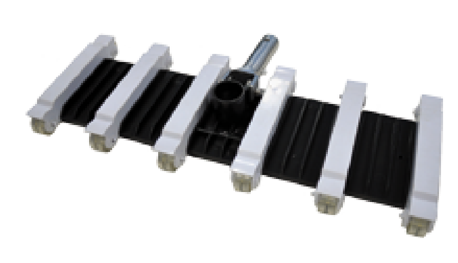
CÓDIGO	€
021416	14’99

Carro limpiafondos flexible metálico clip

Nettoyeur de piscine souple métallique clip

Clip-on flexible metal vacuum head

Carro limpa fundos flexível metálico clip



CÓDIGO	€
021417	19’99


GAMA PROFESIONAL / GAMME PROFESSIONNELLE / PROFESSIONAL RANGE / GAMA PROFISSIONAL



Recogehojas bolsa palomilla

Épuisette de fond vis à ailettes

Wing-nut leaf rake

Apanha folhas com bolsa - fixação por porca de orelhas

CÓDIGO	€/UD
020292	5'90

Recogehojas bolsa clip mango de plástico LS 14 malla

Épuisette de fond clip manche plastique LS 14 maille

Clip-on leaf rake with plastic handle and LS 14 mesh

Apanha folhas com bolsa - fixação por clip - cabo de plástico LS 14 – malha



CÓDIGO	€/UD
021434	9'90

Recogehojas bolsa clip mango de aluminio

Épuisette de fond clip manche aluminium

Clip-on leaf rake with aluminium handle

Apanha folhas com bolsa - fixação por clip - cabo de alumínio



CÓDIGO	€/UD
021436	14'90

Recogehojas plano clip mango de aluminio

Épuisette de surface clip manche aluminium

Clip-on leaf skimmer with aluminium handle

Apanha folhas plano - fixação por clip - cabo de alumínio



CÓDIGO	€/UD
021437	9'90

Recogehojas bolsa clip

Épuisette de fond clip

Clip-on leaf rake

Apanha folhas com bolsa - fixação por clip



CÓDIGO	€/UD
020283	5'90

Recogehojas plano clip

Épuisette de surface clip

Clip-on leaf skimmer

Apanha folhas plano - fixação por clip



CÓDIGO	€/UD
020284	4'90

Recogehojas plano palomilla

Épuisette de surface vis

Wing-nut leaf skimmer

Apanha folhas plano - fixação por porca de orelhas



CÓDIGO	€/UD
020293	4'90

Recogehojas plano mango

Épuisette de surface poignée

Leaf skimmer with pole

Apanha folhas plano cabo



CÓDIGO	€/UD
020503	7'90

Pértigas clip palomilla

Manches clips et vis à ailettes

Clip-on & wing-nut fastening poles

Varas clip porca de orelhas



CÓDIGO	TIPO	LONGITUD	€/UD
021074	Fija (solo palomilla)	2,5 m	14,9
	Telescópica MIXTA	2,5 m	16,9
021069	Telescópica MIXTA	3,6 m	19,9
021070	Telescópica MIXTA	4,8 m	24,9
020259	Telescópica CLIP	10 m	204,67
020272	Telescópica PALOMILLA	10 m	204,67



Pértigas para adaptar a los carros limpia fondos, cepillos o recoge hojas. Fabricadas en aluminio con empuñadura y fijaciones en material plástico. Fijación por palomillas o clip según modelo. Disponibles en longitudes de 2'4 - 3'6 - 4'8 y 10 m.



Manches pour nettoyeurs de piscine, brosses ou épuisettes. En aluminium avec poignée et fixations plastique. Fixation par vis à ailettes ou par clip en fonction des modèles. Longueurs disponibles : - 2,4 - 3,6, - 4,8 et - 10 m.



Poles that can be fitted on vacuum heads, brushes, leaf skimmers and rakes. Made of aluminium with plastic grips and fastenings. Clip-on or wing-nut fastening depending on model. Available in 2,4 m, 3,6 m, 4,8 m and 10 m lengths.



Varas para adaptar aos carros limpa fundos, escovas ou apanha folhas. Fabricadas em alumínio com punho e fixações em material plástico. Fixação por porcas de orelhas ou clip, conforme o modelo. Disponíveis em comprimentos de 2,4 – 3,6 – 4,8 e 10 m.

Cepillos

Brosses

Brushes

Escovas



Cepillos adaptables a todos los modelos de pértigas. Modelos: rectos, curvos, cortos y de rincón. Para fijación mediante palomillas o clip.



Brosses appropriés pour tous les modéles des manches. Modèles : brosses droites, courbes, courtes et d'angle. Fixation par vis ou par clip.



Brushes adaptable to all our pole models. Models: straight, curved, short and corner. For clip-on or wing-nut fastening.



Escovas adaptáveis a todos os modelos de varas. Modelos: rectas, curvas, curtas e de canto. Para fixação com porcas de orelhas ou clip.

Corto púas inox.

Courte poils inox.

Short stainless bristle brush

Curta cerdas de inox.



CÓDIGO	€/UD
020179	7'49

Curvo largo clip
Courbe longue courbe clip
Long curved clip-on brush

Curva longa clip



CÓDIGO	€/UD
020186	5'99

Largo curvo con base de aluminio clip
Longue courbe, tête aluminium clip
Long curved aluminium base clip-on brush

Longa curva com base de alumínio clip



CÓDIGO	€/UD
021026	9'99

Cepillo de mano clip
Brosse à main clip
Clip-on hand brush

Escova de mão clip



CÓDIGO	€/UD
021433	2'99

Corto con púas de plástico
Courte poils plastique
Short plastic bristle brush

Curta com cerdas de plástico



CÓDIGO	€/UD
020180	4'99

De rincón
Pour angles
Corner brush

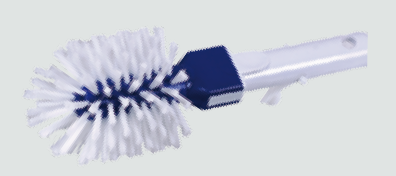
De canto



CÓDIGO	€/UD
020176	3'99

Para esquinas clip
Pour angles clip
Clip-on corner brush

Para esquinas clip



CÓDIGO	€/UD
021432	2'99

Largo 18" 745 cm. Púas inoxidáble clip
Longueur 18" 745 cm. Poils inox clip
Long (18"/745 cm) stainless bristle clip-on brush

Comprimento 745 cm. Cerdas inoxidáveis clip



CÓDIGO	€/UD
020429	14'99

Corto púas inox. 10"/26 cm con palo de aluminio
Courte poils inox. 10 "/ 26 cm avec manche aluminium
Short (10"/26 cm) stainless bristle brush with aluminium pole

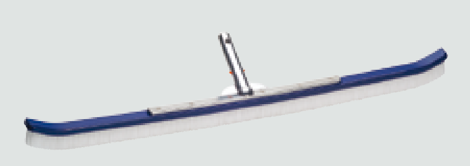
Curta cerdas inox. 26 cm com haste de alumínio



CÓDIGO	€/UD
020431	12'99

De plástico largo 36"/90 cm clip
En plastique, longueur 36 "/ 90 cm clip
Long (36"/90 cm) plastic bristle clip-on brush

De plástico - comprimento 90 cm cerdas clip



CÓDIGO	€/UD
021430	24'99

P GAMA PROFESIONAL / GAMME PROFESSIONNELLE / PROFESSIONAL RANGE / GAMA PROFISSIONAL

Pool Gom



CÓDIGO	€/UD
020900	8’75



Limpieza de la linea de agua y de todas las piezas de plástico (liner, skimmer, escaleras, muebles de plástico...).



Nettoyage de la ligne d’eau et de toutes les pièces plastiques (liner, skimmer, échelles, meubles en plastique ...).



For cleaning the water line and all plastic parts (liner, skimmer, ladders, plastic furniture, etc.).



Limpeza da linha de água e de todas as peças de plástico (Liner, skimmer, escadas, móveis de plástico...).

Net Skim



CÓDIGO		€/UD
020520	**Caja de 12 ud.** **Boîte de 12 utés.** A case of 12 Caixa de 12 uds.	14
020258	**Expositor 36 cajas x 6** **Présentoir 36 boîtes x 6** Display 36 cases x 6 Expositor 36 caixas x 6	439



- Prefiltro elástico desechable para todas las cestas de skimmer de hasta 24 cm. de diámetro.
- Para una evacuación higiénica de los residuos envueltos en el prefiltro, lo que proporciona limpiezas menos frecuentes del filtro principal.
- Contribuye a un mantenimiento más fácil de su piscina y a la protección de la bomba.



- Préfiltre élastique jetable pour paniers de skimmer jusqu’à 24 cm de diamètre.
- Pour une évacuation hygiénique des déchets retenus dans le préfiltre, ce qui permet d’espacer les nettoyages du filtre principal.
- L’entretien de votre piscine est ainsi simplifié et votre pompe protégée.



- Disposable elastic pre-filter for all skimmer baskets of up to 24 cm in diameter.
- For safe disposal of waste in pre-filter and less frequent cleaning of the main filter.
- Makes pool maintenance easier while protecting your pump.



- Pré-filtro elástico descartável para todos os cestos de “skimmer” de até 24 cm. de diâmetro.
- Para uma evacuação higiénica dos resíduos alojados no pré-filtro, o que permite limpezas menos frequentes do filtro principal.
- Contribui para uma manutenção mais fácil da sua piscina e para a protecção da bomba.

Water Lyli



CÓDIGO		€/UD
020901	6	10’25
020901.1	**Expositor 36 cajas x 6** **Présentoir 36 boîtes x 6** Display 36 cases x 6 Expositor 36 caixas x 6	335



Absorbente específico de residuos grasos (aceites, cremas solares, residuos de polución del ambiente...). Protege y depura la superficie del agua hasta su saturación (4-6 semanas).



Absorbant spécifique des résidus gras (huiles, crèmes solaires, restes de pollution ambiante…). Protège et purifie la surface de l’eau jusqu’à saturation (4-6 semaines).



Specific fatty waste absorbent (oils, sunscreens, environmental pollution residues, etc.). Protects and cleans the water surface until it is saturated (4-6 weeks).



Absorvente específico para resíduos gordurosos (óleos, cremes solares, resíduos de poluição ambiental...). Protege e purifica a superfície da água até à sua saturação (4-6 semanas).

Termómetros flotante

Thermomètres flottants

Floating thermometers

Termómetros flutuantes



CÓDIGO	€/UD
021050	3'90



Animal flotante en tres estilos, para comprobar la temperatura del agua.



Trois modèles d'animaux flottants pour mesurer la température de l'eau.



Floating animal in three styles to check water temperature.



Animal flutuante em três estilos, para verificar a temperatura da água.

Dosificador flotante

Diffuseurs flottants

Floating dispensers

Doseadores flutuantes



Novedad también con termómetro en llamativos colores.

Dosificador flotante de cloro con rejilla inferior regulable. Tapa superior con cierre de seguridad.



Nouveauté: disponible également avec thermomètre de couleurs vives.

Diffuseur de chlore flottant avec grille inférieure réglable. Couvercle supérieur avec fermeture de sécurité.



New also with thermometer and in striking colours.

Floating chlorine dispenser with adjustable lower grid. Top cover with safety lock.

Novidade também com termómetro em cores chamativas. Doseador flutuante de cloro com grelha inferior regulável.

Tampa superior com fecho de segurança.

Dosificador Flotante regulable

Diffuseur flottant réglable

Adjustable floating dispenser

Doseador flutuante regulável



CÓDIGO	€/UD
020192	3'90

Dosificador Flotante con termómetro

Diffuseur flottant avec thermomètre

Floating dispenser with thermometer

Doseador flutuante com termómetro



CÓDIGO	€/UD
021046	9'90

Dosificador Flotante con termómetro de colores

Diffuseur flottant avec thermomètre en couleurs

Floating dispenser with colour thermometer

Doseador flutuante com termómetro de cores



CÓDIGO	€/UD
021466	19'90

Carritos de transporte para piscina

Chariots de transport pour piscine

Pool trolleys

Carrinhos de transporte para piscina





- Carrito práctico con recogemangueras de hasta 15 m.
- Caja para transportar limpiafondos, recogehojas, etc.
- Bandeja ideal para dejar los test kit.
- Todo en una caja compacta pero de muy fácil montaje.



- Chariot pratique avec enrouleur de tuyau (15 m maxi).
- Panier pour transporter nettoyeur, épuisettes, etc.
- ableau support pour une meilleure stabilité lors des analyses.
- Le tout dans un bac compact, très facile à assembler.



- Practical trolley with reel for hose up to 15 m long
- Basket to carry vacuum head, skimmer, etc.
- Tray to keep test kits.
- All in a compact box but very easy to assemble.



- Carrinho prático com tambor de enrolamento de mangueiras de até 15m.
- Caixa para transportar limpa fundos, apanha folhas, etc.
- Tabuleiro ideal para deixar os kits de teste.
- Tudo numa caixa compacta mas de muito fácil montagem

CÓDIGO	€/UD
021111	125

Mangueras

Tuyaux

Hoses

Mangueiras





- Manguera económica.
- Incluye adaptadores a rosca en cada extremo y manguitos giratorios.
- Disponible en las siguientes longitudes: 8, 10, 12 y 15 metros.



- Tuyau économique.
- Avec embouts vissés et des adaptateurs tournantes inclus.
- Disponible dans les longueurs suivantes : 8, 10, 12 et 15 mètres.



- Affordable hose.
- Includes threaded adapters at each end and rotating sleeves.
- Available in the following lengths: 8, 10, 12 and 15 metres.



- Mangueira económica.
- Inclui adaptadores de rosca em cada extremidade e uniões giratórias.
- Disponível nos seguintes comprimentos: 8, 10, 12 y 15 metros.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	€/UD
020234	Manguera D38mm con manguito giratorio long. 8m	19’90
020231	Manguera D38mm con manguito giratorio long. 10m	24’90
020232	Manguera D38mm con manguito giratorio long. 12m	29’90
020233	Manguera D38mm con manguito giratorio long. 15m	39’90

Recoge mangueras

Enrouleur de tuyau

Hose reels

Tambor de enrolamento de mangueiras



- Almacena mangueras.
- Diseño práctico, incluye asa para transporte.



- Pour ranger vos tuyaux.
- Très pratique grâce à sa poignée de transport.



- Stores hoses.
- Practical design includes carrying handle.



- Para guardar mangueiras.
- Desenho prático, inclui asa para transporte.





CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	€/UD
021061	**Recoge mangueras con asa** **Enrouleur de tuyau avec poignée** Hose reel with handle Tambor de enrolamento de mangueira com pega	39
021184	**Recoge mangueras con asa y manguera incluida de 11m** **Enrouleur de tuyau avec poignée et tuyau de 11 m** Hose reel with handle and 11 m hose Tambor de enrolamento de mangueira com pega e mangueira de 11 m incluída	59
021133	**Recoge mangueras** **Enrouleur de tuyau** Hose reels Tambor de enrolamento de mangueiras	35
021465	**Recoge mangueras y manguera de 11m** **Enrouleur de tuyau et tuyau de 11 m** Hose reel and 11 m hose Tambor de enrolamento de mangueiras e mangueira de 11 m	55

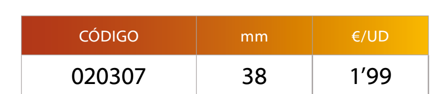
Terminal de manguera

Embout de tuyau

Hose cuff

Terminal de mangueira





CÓDIGO	mm	€/UD
020307	38	1’99

Terminal de manguera

Embout de tuyau

Hose cuff

Terminal de mangueira



CÓDIGO	mm	€/UD
020308	50	1’99

Tramo manguera 1 m.

Section de tuyau 1 m

1 metre hose section

Secção de mangueira 1 m



CÓDIGO	€/UD
020949	5’99

Enrrolladores

Enrouleurs

Rollers

Enroladores



- Enrollacobertor en acero inoxidable
- Enrollacobertor en acero inoxidable para piscinas enterradas o de obra de hasta 5'55m.
- Juego de tubos en aluminio. La montura del enrollacobertor se sirve desmontada. La unión de los tramos es de velcro así como los clips para las juntas del cobertor solar.
- Ruedas con neumáticos recauchutados para una gran facilidad de movimientos.



- Stainless steel pool cover reel
- Stainless steel pool cover reel for in-ground pools and constructed pools up to 5,55 m.
- Set of aluminium tubes. Cover reel support delivered disassembled. Sections are joined with axial Velcro straps like the clips for sun cover joints.
- Wheels with retreaded rubber tyres for easy movement.





- Enrouleur de bâche en inox
- Enrouleur de bâche en inox pour piscines enterrées et hors sol de 5,55 m maxi.
- Jeu de tubes en aluminium. La monture de l'enrouleur de bâche est livrée démontée. Les sections sont reliées par un velcro axial comme les clips de jointure de la bâche thermique.
- Roues avec pneus rechapés pour un déplacement aisé.



- Enrolador de cobertura em aço inoxidável
- Enrolador de coberturas em aço inoxidável para piscinas enterradas ou em alvenaria de até 5,55m.
- Conjunto de tubos de alumínio. A armação do enrolador de coberturas é fornecida desmontada. A união das secções é em velcro, bem como os clips para as juntas da cobertura solar.
- Rodas com pneus recauchutados para grande facilidade de movimentos.

CÓDIGO	€/UD
021080	199

Conector azul manguera de 1 1/4"- 1 1/2"

Adaptateur tuyau bleu 1 1/4"1 1/2"

Blue 1-1/4" to 1-1/2" hose connector

Conector azul mangueira de 1 1/4"1 1/2"



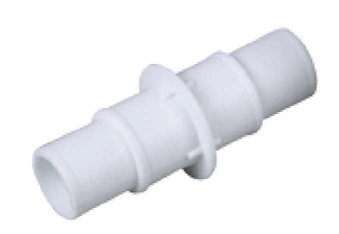
CÓDIGO	€/UD
021438	4'90

Conector blanco manguera de 1 1/4"- 1 1/2"

Adaptateur tuyau blanc 1 1/4"1 1/2"

White 1-1/4" to 1-1/2" hose connector

Conector branco mangueira de 1 1/4"1 1/2"



CÓDIGO	€/UD
021439	4'90

Tapón de goma para piscina

Bouchon caoutchouc pour piscine

Rubber plug for swimming pool

Tampão de borracha para piscina



CÓDIGO	€/UD
021443	9'90



Luces flotantes

Lumières flottantes

Floating lights

Luzes flutuantes Lotus Flower



CÓDIGO	€
021051	14’95/3 ud.



- Set de 3 luces.
- Luces flotantes ideales para dar ambiente a piscinas y spas.
- Cada pack contiene tres lámparas de LEDs de color de larga duración y bajo consumo con forma de flor.
- Las luces cambian de color y se pueden mantener fijas.
- Apagado automático después de 1 hora.
- Incluye 3 pilas LR44.



- Assortiment de 3 lumières
- Lumières flottantes pour créer une ambiance unique dans votre piscine ou spa.
- Chaque kit contient trois fleurs-lampes à LED couleur à longue durée de vie et faible consommation d’énergie.
- Les lumières changent de couleur et peuvent rester fixes.
- Arrêt automatique après 1 heure d’utilisation. 3 piles LR44 fournies.



- Set of 3 lights
- Floating Lights ideal to provide an atmosphere for swimming pools and spas.
- Each pack contains three flower-shaped, long life, energy-saving LED lamps.
- The lights can change colour or remain fixed.
- They turn off automatically after 1 hour. Includes 3 LR44 batteries.



- Conjunto de 3 luzes.
- Luzes flutuantes ideais para dar ambiente em piscinas e spas.
- Cada pacote contém três lâmpadas de LEDs coloridos de longa duração e baixo consumo, em forma de flor.
- As luzes mudam de cor e podem ficar fixas.
- Apagam-se automaticamente após 1 hora.
- Inclui 3 pilhas LR44.

Flores de colores con velas

Fleurs colorées avec bougies

Coloured flowers with candles

Flower Candle Light





- Luces flotantes ideales para dar ambiente a piscinas y spas.



- Lumières flottantes pour créer une ambiance unique dans votre piscine ou spa.



- Floating Lights ideal to provide an atmosphere for swimming pools and spas.



- Luzes flutuantes ideais para dar ambiente em piscinas e spas.

CÓDIGO	UD
021444	9’90/2ud.

Focos

Projecteurs

Spotlights

Projectores





Convierta su piscina en un espectáculo de colores o disfrute de un sólo color: blanco, azul cálido, verde relajante...

Los focos de Leds cerámicos garantizan una larga vida de aproximadamente 100.000 horas y un consumo mínimo de 35 W (10 veces menos que un foco convencional).

Los modelos halógenos de 100 W. con una vida de 1.200 horas y con lentes de colores (opcionales) pueden ser también una opción válida.

El modelo WN-850 se queda perfectamente integrado en la piscina gracias a su elegancia y pequeño tamaño de 164 mm de diámetro y 18 mm de espesor.

El modelo GK-7 con sólo 209 mm. de diámetro y 56 mm de espesor, se convierte en el foco de superficie extraplano con el diseño más compacto y plano del mercado.

Los 10 programas que integran y su sistema electrónico innovador permite controlar los programas mediante un sólo interruptor sin la necesidad del coste adicional de un alimentador.

Nuevo modelo para sustituir PAR 56, disponible en monocolor: blanco, azul o verde, o con cambio de colores RGB.

DATOS TÉCNICOS

LEDS cerámicos:

- 27 Leds de 1,3 W. No necesita un alimentador especial.
- Con un transformador de 12 VAC es suficiente.
- 100.000 horas de vida

Halógenos:

- Bombilla de 100 W.
- 1.200 horas de vida
- Para los focos halógenos existen lentes de colores para cambiar el aspecto de la piscina.



Transformez votre piscine en un spectacle haut en couleurs ou bien plongez dans une seule couleur: blanc, bleu chaud, vert détente...

Les projecteurs LED céramique ont une durée de vie de 100.000 heures environ pour une consommation minimale de 35 W (10 fois moins qu'un projecteur classique).

Des modèles halogènes de 100 W – avec une durée de vie de 1.200 heures et filtres colorés (en option) – existent également.

Élégant et discret (164 mm de diamètre et 18 mm d'épaisseur seulement), le modèle WN-850 s'intègre parfaitement dans votre piscine.

Le projecteur de surface extraplat GK-7, avec ses 209 mm de diamètre et 56 mm d'épaisseur, offre le design le plus compact et le plus plat du marché.

Grâce à ses 10 programmes et un système électronique innovant, les programmes sont pilotés via un seul interrupteur sans nécessité d'alimentateur.

Ce nouveau modèle remplace le PAR 56 disponible en monochrome: blanc, bleu ou vert, ou avec changement de couleurs RGB.

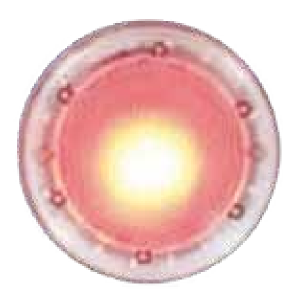
INFORMATIONS TECHNIQUES

LEDS Céramiques:

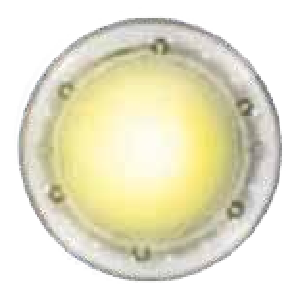
- 27 LEDs de 1,3 W. Sans alimentateur spécial.
- Un transformateur 12 VAC suffit.
- Durée de vie:100 000 heures

Halogènes:

- Ampoule de 100 W.
- Durée de vie: 1200 heures.
- Nos filtres colorés pour lampes halogènes vous permettront d'apporter une touche de couleur à votre piscine.











Turn your pool into a coloured light show or enjoy a single colour —white, warm blue, relaxing green...

Ceramic LED bulbs feature a long service life of approximately 100.000 hours and minimal power consumption of 35 W (10 times less than a conventional bulb).

100 W halogen models with a service life of 1.200 hours (optional coloured lenses) also available.

The WN-850 is the perfect fixture for your pool, offering elegance in a compact size, just 164 mm in diameter and 18 mm thick.

The GK-7 is only 209 mm in diameter and 56 mm thick making it the ultra-flat surface spotlight with the most compact and flattest design in the market.

10 different programs and an innovative electronics system provide single switch control without the added cost of a power supply unit.

A new model to replace the PAR 56, available in single colour —white, blue or green— or in changing RGB colours.

TECHNICAL DETAILS

Ceramic LEDS:

- 27 1,3 W LEDs. Does not require a special power supply.
- A 12 VAC transformer is sufficient.
- 100.000 hours' service life

Halogens:

- 100 W bulb.
- 1.200 hours' service life
- Coloured lenses available for halogen lights to change the look of your pool.



Transforme a sua piscina num espectáculo de cores ou desfrute de uma única cor: branco, azul quente, verde relaxante...

Os projectores de LEDs cerâmicos garantem uma vida longa de aproximadamente 100.000 horas e um consumo mínimo de 35 W (10 vezes menos que um projector convencional).

Os modelos de halogéneo de 100 W com uma vida de 1.200 horas e com lentes de cores (opcionais) também podem ser uma opção válida.

O modelo WN-850 integra-se perfeitamente na piscina graças à sua elegância e pequena dimensão de 164 mm de diâmetro e 18 mm de espessura.

O modelo GK-7 com apenas 209 mm de diâmetro e 56 mm de espessura, transforma-se no projector de superfície extraplano com o desenho mais compacto e plano do mercado.

Os 10 programas que o integram e o seu sistema electrónico inovador permitem o controlo dos programas com um único interruptor sem necessidade do custo adicional de um alimentador.

Novo modelo para substituir o PAR 56, disponível em versão monocolor: branco, azul ou verde, ou com mudança de cores RGB.

DADOS TÉCNICOS

LEDs cerâmicos:

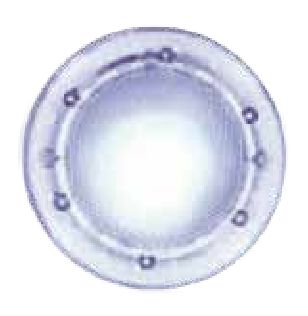
- 27 LEDs de 1,3 W. Não é necessário um alimentador especial.
- Com um transformador de 12 VCA é suficiente.
- 100.000 horas de vida

De halogéneo:

- Lâmpada de 100 W.
- 1.200 horas de vida
- Para os projectores de halogéneo existem lentes de cores para mudar o aspecto da piscina.







WIN 850



MODELOS PARA WN-850 para empotrar en piscinas de hormigón o de poliéster, de LEDS Cerámicos o Halógenos

Diseñado para empotrar con un nicho.

Su elegante diseño sólo sobresale 18 mm de la pared en piscinas de hormigón y 22 mm en piscinas de poliester. El marco del foco se puede tapar opcionalmente con un embellecedor de acero inoxidable o se puede cambiar po uno de los colores disponibles que mejor se adapte al acabado de la piscina. Es sin duda el foco más elegante y el que mejor se integra de los focos existententes en el mercado.



MODÈLES POUR WN-850 à encastrer dans les piscines en béton ou polyester, à LEDs céramiques ou halogènes

Conçus pour être encastrés avec une niche.

Très élégants, ils ne ressortent que de 18 mm de la paroi des piscines en béton et de 22 mm de celles en polyester. Le cadre du projecteur peut être recouvert d'un enjoliveur en inox ou remplacé par un cadre de la couleur la mieux adaptée à votre piscine. Incontestablement le projecteur le plus élégant et le plus discret du marché.



WN-850 MODELS to install recessed in concrete or polyester pools with ceramic LED or halogen bulbs

Designed for installation with a niche.

A sleek design protrudes only 18 mm from the wall in concrete pools and 22 mm in polyester pools. The spotlight frame can be optionally covered with a stainless steel bezel or one of the available colours that best matches the pool finish. Definitely the most elegant model which best integrates the spotlights currently available on the market.



MODELOS PARA WN-850, para encastrar em piscinas de betão ou de poliéster, de LEDs cerâmicos ou de halogéneo

Desenhado para encastrar com um nicho.

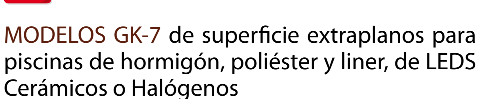
O seu desenho elegante fica saliente da parede apenas 18 mm em piscinas de betão e 22 mm em piscinas de poliéster. A moldura do projector pode ser tapada opcionalmente com uma tampa decorativa de aço inoxidável ou pode ser trocada por uma das cores disponíveis que melhor se adapte ao acabamento da piscina. É, sem dúvida, o projector mais elegante e o que melhor se integra entre os projectores existentes no mercado.

GK-7





MODELOS GK-7 de superficie extraplanos para piscinas de hormigón, poliéster y liner, de LEDS Cerámicos o Halógenos



Se puede instalar en cualquier piscina ya construida o para nuevas construcciones donde no se quiera empotrar nichos en el hormigón. Gracias a su elegante diseño, sólo sobresale 56 mm de la pared. El embellecedor del foco es intercambiable para adaptar el color del mismo al color de la piscina.



MODÈLES GK-7 de surface extra-plats pour piscines en béton, polyester et liner, à LEDS céramiques ou halogènes

À installer dans des piscines anciennes ou de nouvelle construction sans avoir à encastrer des niches dans le béton. Grâce à un design élégant, il ne ressort que de 56 mm du mur. L'enjoliveur du projecteur est interchangeable pour l'adapter à la couleur de la piscine.



GK-7 ultra-flat surface lights for concrete, polyester and liner pools —ceramic LED or halogen bulbs

It can be installed in existing or new pools where you do not wish to recess niches in the concrete. Thanks to its sleek design, it only protrudes 56 mm from the wall. Interchangeable bezels allow you to match the colour of the pool.



MODELOS GK-7 de superfície extraplanos para piscinas de betão, poliéster e em liner, de LEDs cerâmicos ou de halogéneo

Pode ser instalado em qualquer piscina já construída ou em novas construções onde não se pretenda encastrar nichos no betão. Graças ao seu desenho elegante fica saliente da parede apenas 56 mm. A tampa decorativa do projector é substituível para adaptar a cor do mesmo à cor da piscina.

Par 56





- Nuevo modelo, para sustituir PAR 56
- Simplemente reemplace la bombilla PAR 56 de la piscina.
- Rendimiento excepcional
- Larga vida de los Leds
- Disponible en multicolor RGB o monolocolor: azul, blanco o verde
- Patentado



- Nouveau modèle pour remplacer le PAR 56
- Remplacez tout simplement l'ampoule PAR 56 de la piscine
- Une performance exceptionnelle
- LED à longue durée de vie
- Disponible en multicolore RGB ou en monochrome : bleu, blanc ou vert
- Breveté



- New PAR 56 replacement model
- Just replace the pool's PAR 56 bulbs.
- Exceptional performance
- Long life LEDs
- Available in multicolour RGB or single colour blue, white or green
- Patented design



- Novo modelo para substituir o PAR 56
- Basta substituir a lâmpada PAR 56 da piscina.
- Rendimento excepcional
- Longa vida dos LEDs
- Disponível em versão multicolor RGB ou monocolor: azul, branco ou verde
- Patenteado

Foco compact EM

Projecteur compact Em

EM Compact spotlight

Projector compacto EM





Versatil, para liner, poliéster y hormigón.
Adaptable a nichos de 60 mm. de Ø
POTENTE:
Luz potente en un foco compacto
Máximo ángulo de proyección
Disponible en luz blanca, azul o multicolor.
FIABLE:
Aprox. 70.000 horas de vida
Protección ipx 8
Control térmico integrado
SENCILLO:
Nicho con sistema de autoalineación
Tamaño compacto de Ø 12 cm.
Fijación patentada mediante sistema "CLICK" para facilitar el montaje y desmontaje.
ORIGINAL:
Control de auto-diagnóstico
Tecnología de pul



Polyvalent, pour liner, polyester et béton.
S'adapte aux niches de 60 mm de Ø.
PUISSANT :
Éclairage puissant d'un projecteur compact.
Angle de rayonnement maximum.
Disponible avec lumière blanche, bleue ou multicolore.
FIABLE :
Durée de vie : 70 000 heures environ
Protection IPX 8
Commande thermique intégrée
SIMPLE :
Niche avec système d'auto-alignement
Taille compacte de Ø 12 cm
Fixation brevetée par système « clic » qui facilite le montage et le démontage.
ORIGINAL :
Contrôle d'auto-diagnostic
Technologie pull



Versatile. Use in liner, polyester or concrete pools.
Adaptable to Ø 60 mm niches.
POWERFUL:
Bright yet compact spotlight
Extra wide projection angle
Available in white, blue or multicolour versions.
RELIABLE:
Approx. 70.000 hours' service life
IPX 8 protection
Integrated heatsink
SIMPLE:
Niche self-aligning system
Compact size —Ø 12 cm
Patented click-on fastening system for easy assembly and removal.
ORIGINAL:
Self-diagnostics
Pull technology



Versátil, para liner, poliéster e betão.
Adaptável a nichos de 60 mm. de Ø
POTENTE:
Luz potente num projector compacto
Máximo ângulo de projecção
Disponível em luz branca, azul ou multicolor.
FIÁVEL:
Aprox. 70.000 horas de vida
Protecção ipx 8
Controlo térmico integrado
SIMPLES:
Nicho com sistema de alinhamento automático
Tamanho compacto de Ø 12 cm
Fixação patenteada com sistema "CLIC" para facilitar a montagem e desmontagem.
ORIGINAL:
Controlo de autodiagnóstico
Tecnologia de pul



LEDS CERÁMICOS PARA EMPOTRAR EN HORMIGÓN "WN850"



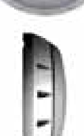






CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
10186	Foco con nicho incluido de leds cerámicos con 10 programas de cambio de color, incluye aro ajustable par hormigón y 5 m. de cable.	MULTICOLOR	450 €
9049	Foco con nicho incluido de leds cerámicos color azul, incluye aro ajustable par hormigón y 5 m. de cable.	AZUL	373 €
9051	Foco con nicho incluido de leds cerámicos color verde, incluye aro ajustable par hormigón y 5 m. de cable.	VERDE	373 €
9050	Foco con nicho incluido de leds cerámicos color blanco, incluye aro ajustable par hormigón y 5 m. de cable.	BLANCO	373 €
9242	Nicho en bronce para foco Spa-Electrics WN950 – opcional		192 €
10068	Aro acero inoxidable para foco WN950 – opcional		83 €
8892	Aro adaptación liner para nicho en bronce – opcional		25 €

LEDS CERAMICOS DE SUPERFICIE "GK7"

CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
8883	Foco de superficie de leds ceramicos con 10 programas de cambio de color, incluye 5 m. de cable	MULTICOLOR	398 €
9641	Foco de superficie de leds ceramicos color azul, incluye 5 m. de cable	AZUL	331 €
9642	Foco de superficie de leds ceramicos color verde, incluye 5 m. de cable	VERDE	331 €
9053	Foco de superficie de leds ceramicos color blanco, incluye 5 m. de cable	BLANCO	331 €

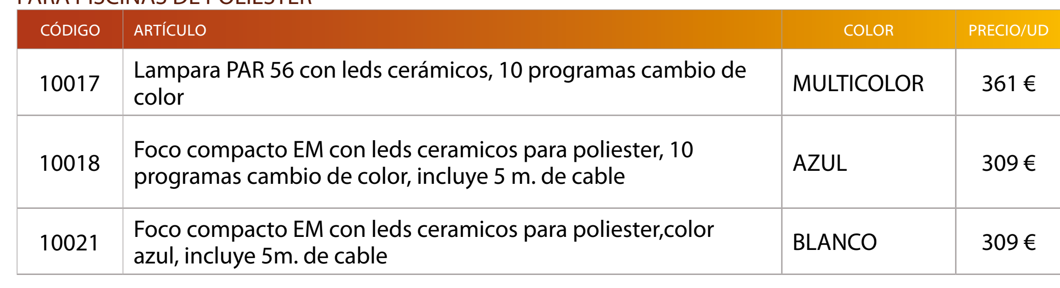
LÁMPARA PAR 56 DE LEDS CERÁMICOS



CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
9226	Lampara PAR 56 con leds cerámicos, 10 programas cambio de color	MULTICOLOR	263 €
9228	Lampara PAR 56 con leds cerámicos, color azul	AZUL	209 €
9229	Lampara PAR 56 con leds cerámicos, color verde	VERDE	209 €
9230	Lampara PAR 56 con leds cerámicos, color blanco	BLANCO	209 €

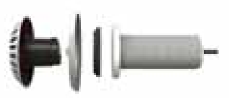
FOCOS COMPACTOS DE LEDS CERÁMICOS "EM"

PARA PISCINAS DE POLIESTER



CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
10017	Lampara PAR 56 con leds cerámicos, 10 programas cambio de color	MULTICOLOR	361 €
10018	Foco compacto EM con leds ceramicos para poliester, 10 programas cambio de color, incluye 5 m. de cable	AZUL	309 €
10021	Foco compacto EM con leds ceramicos para poliester,color azul, incluye 5m. de cable	BLANCO	309 €

PARA PISCINAS DE LINER


CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
9975	Foco compacto EM con leds ceramicos para poliester,color blanco, incluye 5 m. de cable	MULTICOLOR	361 €
10014	Foco compacto EM con leds ceramicos para liner, 10 programas cambio de color, incluye 5 m. de cable	AZUL	309 €
10016	Foco compacto EM con leds ceramicos para liner,color azul, incluye 5m. de cable	BLANCO	309 €

PARA EMPOTRAR EN HORMIGÓN




CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
10312	Foco compacto EM con leds ceramicos para hormigon, 10 programas cambio de color, incluye 5m. de cable	MULTICOLOR	385 €
10313	Foco compacto EM con leds ceramicos para hormigon,color azul, incluye 5m. de cable	AZUL	334 €
10314	Foco compacto EM con leds ceramicos para hormigon,color blanco, incluye 5m. de cable	BLANCO	334 €

FOR FOUNTAINS



CÓDIGO	ARTÍCULO	COLOR	PRECIO/UD
10916	Foco compacto EM con leds ceramicos para fuentes, 10 programas cambio de color, incluye 5m. de cable	MULTICOLOR	385 €
10918	Foco compacto EM con leds ceramicos para fuentes,color azul, incluye 5m. de cable	AZUL	334 €
10917	Foco compacto EM con leds ceramicos para fuentes,color blanco, incluye 5m. de cable	BLANCO	334 €



LEDS CÉRAMIQUES À ENCASTRER DANS LE BÉTON « WN850 »





CODE	ARTICLE	COULEUR	€
10186	Projecteur à led céramique avec niche et 10 programmes de changement de couleur, livré avec bague réglable pour béton et 5 m de câble.	MULTICOLORE	450 €
9049	Projecteur à led céramique bleue avec niche, livré avec bague réglable pour béton et 5 m de câble.	BLEU	373 €
9051	Projecteur à led céramique verte avec niche, livré avec bague réglable pour béton et 5 m de câble.	VERT	373 €
9050	Projecteur à led céramique blanche avec niche, livré avec bague réglable pour béton et 5 m de câble.	BLANC	373 €
9242	Niche en bronze pour projecteur WN950 - en option.		192 €
10068	Bague inox pour projecteur WN950 - en option.		83 €
8892	Bague adaptation liner pour niche en bronze - en option.		25 €

LEDS CÉRAMIQUES DE SURFACE "GK7"



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
8883	Projecteur de surface à led céramique avec 10 programmes de changement de couleur, livré avec 5 m de câble.	MULTICOLORE	398 €
9641	Projecteur de surface à leds céramiques bleues, livré avec 5 m de câble.	BLEU	331 €
9642	Projecteur de surface à leds céramiques vertes, livré avec 5 m de câble.	VERT	331 €
9053	Projecteur de surface à leds céramiques blanches, livré avec 5 m de câble.	BLANC	331 €

LAMPE PAR 56 À LEDS CÉRAMIQUES



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
9226	Lampe PAR 56 à leds céramiques, 10 programmes de changement de couleur.	MULTICOLORE	263 €
9228	Lampe PAR 56 à leds céramiques, bleue.	BLEU	209 €
9229	Lampe PAR 56 à leds céramiques, verte.	VERT	209 €
9230	Lampe PAR 56 à leds céramiques, blanche.	BLANC	209 €

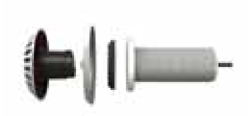
PROJECTEURS COMPACTS À LEDS CÉRAMIQUES « EM »

POUR PISCINES POLYESTER



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
10017	Lampe PAR 56 à leds céramiques, 10 programmes de changement de couleur.	MULTICOLORE	361 €
10018	Projecteur compact EM à leds céramiques pour polyester, 10 programmes de changement de couleur, livré avec 5 m de câble.	BLEU	309 €
10021	Projecteur compact EM à leds céramiques pour polyester, bleu, livré avec 5 m de câble.	BLANC	309 €

POUR PISCINES À LINER



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
9975	Projecteur compact EM à leds céramiques pour polyester, blanc, livré avec 5 m de câble.	MULTICOLORE	361 €
10014	Projecteur compact EM à leds céramiques pour liner, 10 programmes de changement de couleur, livré avec 5 m de câble.	BLEU	309 €
10016	Projecteur compact EM à leds céramiques pour liner, bleu, livré avec 5 m de câble.	BLANC	309 €





ENCASTRABLE BÉTON



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
10312	Projecteur compact EM à leds céramiques pour béton, 10 programmes de changement de couleur, livré avec 5 m de câble.	MULTICOLORE	385 €
10313	Projecteur compact EM à leds céramiques pour béton, bleu, livré avec 5 m de câble.	BLEU	334 €
10314	Projecteur compact EM à leds céramiques pour béton, blanc, livré avec 5 m de câble.	BLANC	334 €



FOR SHOWERS



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
10916	Projecteur compact EM à leds céramiques pour douches, 10 programmes de changement de couleur, livré avec 5 m de câble.	MULTICOLORE	385 €
10918	Projecteur compact EM à leds céramiques pour douches, bleu, livré avec 5 m de câble.	BLEU	334 €
10917	Projecteur compact EM à leds céramiques pour douches, blanc, livré avec 5 m de câble..	BLANC	334 €



WN850 CERAMIC LEDS FOR RECESSED INSTALLATION IN CONCRETE



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
10186	Ceramic LED spotlight and niche with 10 colour change programs, adjustable ring for concrete and 5 m wire.	MULTICOLOUR	450 €
9049	Blue ceramic LED spotlight and niche, adjustable ring for concrete and 5 m wire.	BLUE	373 €
9051	Green ceramic LED spotlight and niche, adjustable ring for concrete and 5 m wire.	GREEN	373 €
9050	White ceramic LED spotlight and niche, adjustable ring for concrete and 5 m wire.	WHITE	373 €
9242	Bronze niche for WN950 - optional		192 €
10068	Stainless steel ring for WN950 spotlight - optional		83 €
8892	Liner adapter ring for bronze niche - optional		25 €

GK7 SURFACE-MOUNTED CERAMIC LEDS





CODE	ARTICLE	COULEUR	€
8883	Surface-mounted ceramic LED spotlight with 10 colour change programs. Includes 5 m wire.	MULTICOLOUR	398 €
9641	Blue surface-mounted ceramic LED spotlight. Includes 5 m wire.	BLUE	331 €
9642	Green surface-mounted ceramic LED spotlight. Includes 5 m wire.	GREEN	331 €
9053	White surface-mounted ceramic LED spotlight. Includes 5 m wire.	WHITE	331 €

CERAMIC LED PAR 56 light



CODE	ARTICLE	COULEUR	€
9226	Ceramic LED PAR 56 light with 10 colour change programs	MULTICOLOUR	263 €
9228	Blue ceramic LED PAR 56 light	BLUE	209 €
9229	Green ceramic LED PAR 56 light	GREEN	209 €
9230	White ceramic LED PAR 56 light	WHITE	209 €

COMPLEMENTOS

COMPLÉMENTS
ACCESSORIES
COMPLEMENTOS





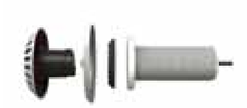
COMPACT EM CERAMIC LEDS

FOR POLYESTER POOLS



CODE	ITEM	COLOUR	€
10017	Ceramic LED PAR 56 light with 10 colour change programs	MULTICOLOUR	361 €
10018	EM compact ceramic LED for polyester pools with 10 colour change programs. Includes 5 m wire.	BLUE	309 €
10021	Blue EM compact ceramic LED for polyester pools. Includes 5 m wire.	WHITE	309 €

FOR LINER POOLS



CODE	ITEM	COLOUR	€
9975	White EM compact ceramic LED for polyester pools. Includes 5 m wire.	MULTICOLOUR	361 €
10014	EM compact ceramic LED for liner pools with 10 colour change programs. Includes 5 m wire.	BLUE	309 €
10016	Blue EM compact ceramic LED for liner pools. Includes 5 m wire.	WHITE	309 €

FOR RECESSED INSTALLATION IN CONCRETE



CODE	ITEM	COLOUR	€
10312	EM compact ceramic LED for concrete pools with 10 colour change programs. Includes 5 m wire.	MULTICOLOUR	385 €
10313	Blue EM compact ceramic LED for concrete pools. Includes 5 m wire.	BLUE	334 €
10314	White EM compact ceramic LED for concrete pools. Includes 5 m wire.	WHITE	334 €

FOR SHOWERS



CODE	ITEM	COLOUR	€
10916	EM compact ceramic LED for showers with 10 colour change programs. Includes 5 m wire.	MULTICOLOUR	385 €
10918	Blue EM compact ceramic LED for showers. Includes 5 m wire.	BLUE	334 €
10917	White EM compact ceramic LED for showers. Includes 5 m wire.	WHITE	334 €



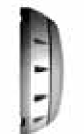
LEDs CERÂMICOS PARA ENCASTRAR EM BETÃO "WN850"





CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
10186	Projector com nicho de LEDs cerâmicos incluído, com 10 programas de mudança de cor; inclui aro ajustável para betão e 5 m de cabo.	MULTICOLOR	450 €
9049	Projector com nicho incluído de LEDs cerâmicos de cor azul; inclui aro ajustável para betão e 5 m de cabo.	AZUL	373 €
9051	Projector com nicho incluído de LEDs cerâmicos de cor verde; inclui aro ajustável para betão e 5 m de cabo.	VERDE	373 €
9050	Projector com nicho incluído de LEDs cerâmicos de cor branca; inclui aro ajustável para betão e 5 m de cabo.	BRANCO	373 €
9242	Nicho em bronze para projector Spa-Electrics WN950 – opcional		192 €
10068	Anel em aço inoxidável para projector WN950 – opcional		83 €
8892	Anel de adaptação a liner para nicho em bronze – opcional		25 €

LEDs CERÂMICOS DE SUPERFÍCIE "GK7"

CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
8883	Projector de superfície de LEDs cerâmicos com 10 programas de mudança de cor; inclui 5 m de cabo	MULTICOLOR	398 €
9641	Projector de superfície de LEDs cerâmicos em cor azul; inclui 5 m de cabo	AZUL	331 €
9642	Projector de superfície de LEDs cerâmicos em cor verde; inclui 5 m de cabo	VERDE	331 €
9053	Projector de superfície de LEDs cerâmicos em cor branca; inclui 5 m de cabo	BRANCO	331 €

LÂMPADA PAR 56 DE LEDs CERÂMICOS



CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
9226	Lâmpada PAR 56 com LEDs cerâmicos, 10 programas de mudança de cor	MULTICOLOR	263 €
9228	Lâmpada PAR 56 com LEDs cerâmicos, cor azul	AZUL	209 €
9229	Lâmpada PAR 56 com LEDs cerâmicos, cor verde	VERDE	209 €
9230	Lâmpada PAR 56 com LEDs cerâmicos, cor branca	BRANCO	209 €

PROJECTORES COMPACTOS DE LEDs CERÂMICOS "EM"

PARA PISCINAS DE POLIÉSTER



CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
10017	Lâmpada PAR 56 com LEDs cerâmicos, 10 programas de mudança de cor	MULTICOLOR	361 €
10018	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para poliéster, 10 programas de mudança de cor; inclui 5 m de cabo	AZUL	309 €
10021	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para poliéster, cor azul; inclui 5 m de cabo	BRANCO	309 €

PARA PISCINAS DE LINER



CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
9975	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para poliéster, cor branca; inclui 5 m de cabo	MULTICOLOR	361 €
10014	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para liner, 10 programas de mudança de cor; inclui 5 m de cabo	AZUL	309 €
10016	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para liner, cor azul; inclui 5 m de cabo	BRANCO	309 €

PARA ENCASTRAR EM BETÃO

CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
10312	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para betão, 10 programas de mudança de cor; inclui 5 m de cabo	MULTICOLOR	385 €
10313	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para betão, cor azul; inclui 5 m de cabo	AZUL	334 €
10314	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para betão, cor branca; inclui 5 m de cabo	BRANCO	334 €

FOR SHOWERS



CÓDIGO	ARTIGO	COR	€
10916	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para chuveiros, 10 programas de mudança de cor; inclui 5 m de cabo	MULTICOLOR	385 €
10918	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para chuveiros, cor azul, inclui 5 m de cabo	AZUL	334 €
10917	Projector compacto EM com LEDs cerâmicos para chuveiros, cor branca, inclui 5 m de cabo	BRANCO	334 €

Proyector extra plano

Projecteur extra plat

Ultra-flat spotlight

Projector extraplano



Construido en materiales plásticos inalterables y resistentes a la temperatura. No necesita nicho para su instalación. Disponible con embellecedor plástico ABS o inox. Se fija a la pared mediante cruz de plástico reforzado, tacos y tornillos. Suministrado con 2,5 m. de longitud de cable. Lámpara halógena de 100 W y 12 V.



Construit en plastique inaltérable et résistant à la température. Peut être installé sans niche. Disponible avec enjoliveur plastique ABS ou inox. Fixation à la paroi avec croix plastique renforcée, chevilles et vis. Livré avec 2,5 m de longueur de câble. Lampe halogène de 100 W et 12 V.



Built of tough, temperature-resistant plastic. No need for niche installation. Available with ABS plastic or stainless steel bezel. It is fixed to the wall with reinforced plastic cross, plugs and screws. Supplied with a 2,5 m wire. 100 W 12 V halogen lamp.



Construído com materiais plásticos inalteráveis e resistentes à temperatura. Não precisa de nicho para a sua instalação. Disponível com tampa decorativa de plástico ABS ou inox. Fixa-se à parede com uma cruz de plástico reforçado, calços e parafusos. Fornecido com cabo de 2,5 m de comprimento. Lâmpada de halogéneo de 100 W e 12 V





€/UD
69

Proyector LEDS

Projecteur LED standard

Standard LED spotlight

Projector de LEDs standard



El sistema de iluminación por LEDs proporciona la ambientación en colores que desea en cada momento para su piscina. El proyector incorpora LEDs de máxima luminosidad (1W) de color rojo, azul, verde y blanco. La combinación de estos colores básicos da lugar a 12 colores diferentes. Con nicho incluido.



Grâce au système d'éclairage à LED choisissez à tout moment les couleurs et l'ambiance de votre piscine. Le projecteur intègre des LED haute luminosité (1W) rouge, bleue, verte et blanche. 2 couleurs différentes sont obtenues à partir de ces 4 couleurs de base. Niche comprise.



The LED lighting system provides the colour ambiance of your choice in your swimming pool at any time. The spotlight features high luminance (1W) LEDs in red, blue, green and white. The combination of the basic colours produces 12 different colours. Niche included.



O sistema de iluminação por LEDs proporciona a luz ambiente colorida que desejar para a sua piscina em cada momento específico. O projector tem incorporado LEDs de luminosidade máxima (1W) de cor encarnada, azul, verde e branca. A combinação destas cores básicas resulta em 12 cores diferentes. Com nicho incluído.





€/UD
299



Proyector Estándar

Projecteur standard

Standard spotlight

Projector standard



Suministrado con nicho para empotrar en la pared de la piscina. Lámpara halógena de 300 W 12 V. El nicho permite la opción para salida de cable por un lateral o el fondo.



Supplied with niche for recessed installation in the pool wall. 300 W 12 V halogen lamp. The niche allows for wire connection on the side or at the back.



Livré avec niche, à encastrer dans la paroi de piscine. Lampe halogène 300 W 12 V. La niche permet de sortir le câble par un côté ou par le bas.



Fornecido com nicho de encastrar na parede da piscina. Lâmpada de halogéneo de 300 W 12 V. O nicho permite a opção para saída do cabo por uma das laterais ou pela parte inferior.



Proyector Extra Plano

Projecteur LED plat

Ultra-flat LED spotlight

Projector de LEDs plano



Proyectores de alta luminosidad. Se instala sin nicho. Cada proyector consume 60 W.



High luminance spotlights. Installed without niche. Each spotlight consumes 60 W.



Projecteur à haute luminosité. S'installe sans niche. Chaque projecteur consomme 60 W.



Projectores de alta luminosidade. É instalado sem nicho. Cada projector consome 60 W.



Fuente con y sin LED

Fontaine avec et sans LED

Shower with and without LED

Chuveiro com e sem LED



CÓDIGO	€/UD
021446	99
021447	149

Foco led hidráulico

Projecteur led hydraulique

LED spotlight water jet

Projector LED com efeito hidráulico



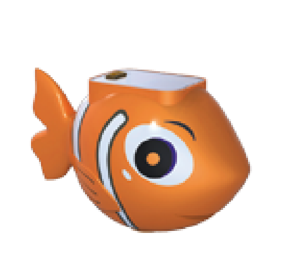
CÓDIGO	€/UD
021452	49

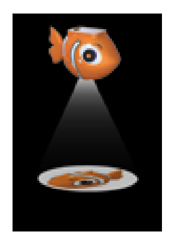
Proyector pez para piscina

Projecteur poisson pour piscine

Fish pool projector

Projector peixe para piscina





CÓDIGO	€/UD
021449	79

Piscina de burbujas 196x53cm. 768 L.

Piscine à bulles 196x53 cm 768 L

Bubble pool 196x53 cm 768 L

Piscina de bolhas de ar 196x53 cm 768 L



€/UD
199

Lay-Z-SPA Platinum



CÓDIGO	€/UD
021467	845



LAY-Z-SPA platinum de 160 x 61 cm. Hinchable plano, en pvc de alta calidad semirigido con depuradora de 1.438 Litros/hora, cobertor incluido, capacidad para 4 adultos - calienta el agua hasta 40ºc, baño de burbujas, 848 litros



LAY-Z-SPA platinum 160 x 61 cm. Spa gonflable plat en PVC semi-rigide haute qualité, avec système de filtration de 1438 litres / heure, bâche comprise, 4 places. Chauffe l'eau à 40 °C maximum, bain à bulles, 848 litres.



LAY-Z-SPA platinum 160 x 61 cm. Flat inflatable pool made of top-quality rigid PVC with a 1,438 L/h pump and cover for up to 4 adults. Heats the water to 40 °C, bubble bath, 848 litres



LAY-Z-SPA platinum de 160 x 61 cm. Insuflável plano, em PVC de alta qualidade semi-rígido com depurador de 1.438 litros/hora, cobertura incluída, capacidade para 4 adultos. Aquece a água até 40 °C, banho de bolhas de ar, 848 litros

Lay-Z-SPA



CÓDIGO	€/UD
021468	1590



SPA de 196 x 61 cm. En pvc de alta calidad con depuradora de 1.438 Litros/hora, cobertor incluido, capacidad para 4 adultos - calienta el agua hasta 40ºc, baño de burbujas, 848 litros



SPA 196 x 61 cm. En PVC haute qualité, avec système de filtration de 1438 litres / heure, bâche comprise, 4 places. Chauffe l'eau à 40 °C maximum, bain à bulles, 848 litres.



SPA 196 x 61 cm. Top-quality PVC with a 1,438 l/h pump and cover for up to 4 adults. Heats the water to 40 °C, bubble bath, 848 litres



SPA de 196 x 61 cm. Em PVC de alta qualidade com depurador de 1.438 litros/hora, cobertura incluída, capacidade para 4 adultos. Aquece a água até 40 °C, banho de bolhas de ar, 848 litros

SPA hinchable panelado madera

SPA gonflable habillage bois

Inflatable SPA with wood panelling

SPA insuflável com painéis de madeira





SPA hinchable panelado madera, dimensiones madera 278x249x76cm, dimensiones spa 214x185x76cm, con calentador 2 kw, filtro depurador 2.006L/h, 80 salidas de aire para baño de burbujas, 900l



SPA gonflable habillage bois, dimensions bois 278x249x76 cm 214x185x76 cm, dimensions spa 214x185x76 cm, avec chauffe-eau 2 kw, système de filtration 2006 L/h, 80 jets à bulles, 900l

CÓDIGO	€/UD
021469	2950



Inflatable SPA with wood panelling. Wood dimensions 278x249x76 cm. Spa dimensions 214x185x76 cm. 2 kW heater, 2.006 L/h cleaner filter, 80 bubble bath vents, 900 L



SPA insuflável com painéis de madeira, dimensões da madeira: 278x249x76 cm; dimensões do spa: 214x185x76 cm, com aquecedor de 2 kW, filtro depurador 2.006 l/h, 80 saídas de ar para banho de bolhas de ar, 900l

Caseta Ulises ECOMAX 2012

Abri Ulises ECOMAX 2012

Ulises ECOMAX 2012 shed

Caseta Ulises ECOMAX 2012





SISTEMA DE DEPURACIÓN ELEVADO

- Primer sistema de depuración con total accesibilidad.
- Facilita las labores de mantenimiento y servicio.
- El sistema de depuración elevado ULISES evita el riesgo de posibles accidentes a la hora de manipular sobre cualquiera de sus componentes ya que va ubicado a ras de tierra.
- Evita la entrada de agua al equipo de depuración por lluvia, filtraciones o averías.
- Tiempo de instalación mínimo, ya que no necesita excavación para su ubicación ni refuerzos laterales de planchas de hormigón o ladrillo.



PREMIER SYSTÈME DE FILTRATION ÉLEVÉ

- Premier système de filtration entièrement accessible.
- Facilite l'entretien et le service.
- Installé au niveau du sol, le système de filtration élevé ULYSSE minimise les éventuels risques d'accidents lors de la manipulation de ses composants.
- Évite l'entrée d'eau dans le système de filtration provoquée par la pluie, les fuites ou les pannes.
- Temps de pose réduit au minimum, car il ne nécessite pas de travaux d'excavation ni l'installation de dalles de béton ou de briques sur les côtés.



ABOVE GROUND TREATMENT SYSTEM

- First completely accessible water treatment system.
- Ease of maintenance and service tasks.
- The ULYSSES above ground cleaning system prevents the risk of accidents when handling equipment as it is located at ground level.
- Protects the water treatment equipment from the elements and prevents leaks and breakdowns.
- Minimal assembly time, as it does not require digging or lateral concrete or brick reinforcements.



SISTEMA DE DEPURAÇÃO ELEVADO

- Primeiro sistema de depuração com acessibilidade total.
- Facilita as tarefas de manutenção e serviço.
- O sistema de depuração elevado ULISSES evita o risco de possíveis acidentes no momento de intervir em qualquer dos seus componentes, dado que fica localizado rente ao solo.
- Evita a entrada de água no equipamento de depuração devido a chuva, infiltrações ou avarias.
- Tempo mínimo de instalação, visto não ser necessária a abertura de qualquer buraco no solo para situá-lo no seu lugar, nem reforços laterais de placas de betão ou tijolo.



Caseta Itaca

Abri Itaca

Itaca shed

Caseta Itaca







SISTEMA DE DEPURACIÓN SEMIENTERRADO

- DESCRIPCIÓN: Local técnico prefabricado en poliéster, fibra de vidrio y capa de gel coat. Tapa exterior de color verde con bisagras reforzadas e interior de la caseta en color blanco.
- MEDIDAS CASETA DE POLIESTER:

Alto: 70 cm.

Ancho: 110 cm.

Largo: 120 cm.



PARTIALLY UNDERGROUND TREATMENT SYSTEM

- DESCRIPTION: Technical prefabricated enclosure made of polyester, fibreglass and a gel coat layer. Green lid with reinforced hinges and white interior.
- POLYESTER SHED DIMENSIONS:

Height: 70 cm

Width: 110 cm

Length: 70 cm



SYSTÈME DE FILTRATION SEMI-ENTERRÉ

- DESCRIPTION : Local technique préfabriqué en polyester, fibre de verre et couche de gel coat. Couvercle extérieur vert avec charnières renforcées et intérieur de l'abri en blanc.
- DIMENSIONS ABRI POLYESTER :

Hauteur : 70 cm

Largeur : 110 cm

Longueur : 120 cm



SISTEMA DE DEPURAÇÃO ELEVADO

- DESCRIÇÃO: Caixa técnica prefabricada em poliéster, fibra de vidro e camada de gel coat. Tampa exterior verde com dobradiças reforçadas e interior da caseta branco.
- MEDIDAS DA CASETA DE POLIÉSTER:

Altura: 70 cm.

Largura: 110 cm.

Comprimento: 120 cm.



Vidrios Filtrantes: Garofiltre

Verre filtrant : Garofiltre

Glass beads: Garofiltre

Vidros filtrantes: Garofiltre

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
020902	GARÓ filtre. Vidreofltrante 2-5
020899	GARÓ filtre. Vidreofltrante 0,7-1,3

Arena de Silex

Sable de silex

Filter flint sand

Areia de sílex



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	€/UD
020029	ARENA DE SILEX 1-2	0'3
020028	ARENA DE SILEX 0,4-0,8	0'28

Filtro A5

Filtre A5

A5 filter

Filtro A5



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021482	Modelo 500	175
	Modelo 600	325



Los fltros de arena son una de las formas más populares de fltrar el agua. Son sencillos, efectivos y no necesitan muchos cuidados. El agua de la piscina se dirige a través de un depósito de presión lleno de arena. La arena atrapa partículas grandes y pequeñas...tan pequeñas que el ojo humano no las detectaría. Pasado un tiempo, la suciedad acumulada en los espacios existentes entre las partículas de arena provoca un aumento de la presión en el depósito, de forma que el agua encuentra una mayor difcultad en atravesar este depósito. Esta es la señal para limpiar el fltro invirtiendo la corriente. Sólo tiene que invertir la corriente y "sacar" así la suciedad.

- Filtros con válvula fabricados en polipropileno modifcado resis-tente a agentes químicos y atmosféricos.
- Para piscinas con un volumen de agua de hasta 120 m³.
- Drenaje en parte inferior del fltro para poder extraer el agua del interior del mismo sin pérdida de arena 1/2"; 2 1/4" para extracción de arena.
- Tapa transparente para facilitar la inspección del fltro.
- Presión de servicio 1,5 Bar; presión maxima 2,8 Bar. Equipado con manómetro y purga para extraer el aire del interior.
- Válvula y tapa transparente unida al fltro mediante cierre antibloqueo.



Le filtre à sable est le système de filtration piscine le plus courant. Simple et performant, il est d'un entretien facile. L'eau de la piscine est dirigée vers un réservoir sous pression rempli de sable. Le sable retient les particules, même les plus petites, imperceptibles à l'œil nu. Au fil du temps, les impuretés obstruent les espaces existant entre les particules de sable, l'eau a plus de difficultés à passer et la pression augmente à l'intérieur du filtre. Cette augmentation de pression indique qu'il faut contre-laver le filtre. Il suffit d'inverser le courant pour évacuer les saletés.

- Filtres avec vanne en polypropylène modifié résistant aux produits chimiques et atmosphériques.
- Pour des bassins de 120 m³ maximum
- Drainage dans la partie inférieure du filtre pour extraire l'eau de l'intérieur de celui-ci sans perte de sable 1/2 ", 2 1/4" pour l'extraction de sable.
- Couvercle transparent pour une inspection aisée du filtre.
- Pression de fonctionnement 1,5 bar ; pression maxi 2,8 bars. Avec manomètre et purge pour évacuer l'air de l'intérieur.
- Vanne et couvercle transparent relié au filtre à travers la fermeture antiblocage.



Sand filters are one of the most popular methods for filtering water. They are simple, effective and do not require much care. The pool water is directed through a pressure tank filled with sand. The sand traps large and small particle... some so small that the human eye cannot detect them. After some time, the dirt accumulated in the spaces between the sand particles leads to an increase in pressure in the tank, so that it is more difficult for the water to go through it. This is when the filter has to be cleaned by reversing the flow of water. Simply revert the current to "pull out" the dirt.

- Valve-fitted filters made of modified polypropylene resistant to chemicals and the elements.
- For pools with a water volume of up to 168 m³.
- 1/2" drain at the bottom of the filter to remove water from the inside without losing sand. 2-1/4" drain for removing sand.
- Transparent cover for easy filter inspection.
- Operating pressure 1.5 bar. Maximum pressure 2,8 bar. Equipped with pressure gauge and bleed valve to remove air from the system.
- Valve and transparent cover attached to the filter with anti-lock closure.



Os filtros de areia são uma das formas mais habituais de filtrar a água. São simples, eficazes e não precisam de muita manutenção. A água da piscina passa através de um depósito de pressão cheio de areia. A areia retém partículas grandes e pequenas...tão pequenas que o olho humano não as consegue detectar. Passado algum tempo, a sujidade acumulada nos espaços existentes entre as partículas de areia provoca um aumento da pressão no depósito, de tal maneira que a água tem mais dificuldade em atravessar o depósito. É esta a indicação para limpar o filtro, invertendo a direcção da corrente. Basta-lhe apenas inverter a direcção da corrente e, desse modo, "retirar" a sujidade.

- Filtros com válvula fabricados em polipropileno modificado resistente a agentes químicos e atmosféricos.
- Para piscinas com um volume de água de até 120 m³
- Drenagem na parte inferior do filtro, para poder esvaziar a água do interior do mesmo, sem perda de areia 1/2"; 2 1/4" para extracção de areia.
- Tampa transparente para facilitar a inspecção do filtro.
- Pressão de trabalho 1,5 bar; pressão máxima 2,8 bar. Equipado com manómetro e válvula de purga para extrair o ar do interior.
- Válvula e tampa transparente unida ao filtro com fecho antibloqueio.

Filtro A2

Filtre A2

A2 filter

Filtro A2



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021483	Modelo 450	225
	Modelo 650	325



Filtro A2 proporciona todas las cárácteristicas que necesita una piscina de gama media: acabado robusto, tapa con visor transparente, válvula de 6 vías, manómetro y purgador de aire en la parte superior.

- Fabricado en polietileno de alta densidad.
- Tapa transparente que permite una fácil inspección del lecho de arena.
- Difusor superior que asegura una correcta distribución del flujo de agua sobre el lecho de arena.
- Válvula de purgado que permite extraer fácilmente el aire estancado en el fi ltro.
- Válvula de 6 vías de fácil manipulado.
- Presión máxxima de operación: 2 bar
- Presión de prueba en fábrica: 3 bar
- Velocidad de fi ltración máxima: 50 $m^3/h/m^2$
- Temperatura máxima del agua: 40 ºC



Résistant et équipé d'un couvercle transparent avec jauge, une vanne à 6 voies, un manomètre et un purgeur d'air dans la partie supérieure, le filtre A2 répond à tous les besoins d'une piscine de gamme moyenne.

- Fabriqué en polyéthylène haute densité. • Couvercle transparent pour un contrôle aisé du lit de sable.
- Diffuseur supérieur assurant une bonne distribution du flux d'eau sur le lit de sable.
- Vanne de purge pour une évacuation facile de l'air retenu dans le filtre.
- Vanne 6-voies à manipulation facile.
- Pression maximale de fonctionnement: 2 bar
- Pression d'essai: 3 bars
- Débit maximum: 50 $m^3/h/m^2$
- Température maximale de l'eau: 40 °C



The A2 filter provides all the features you need for a midrange pool: tough finish, cover with transparent window, 6-way valve, pressure gauge and bleed valve at the top.

- Manufactured in high density polyethylene.
- Transparent cover allows for easy inspection of the sand bed.
- Top diffuser ensures proper distribution of water flow on the sand bed.
- Bleed valve allows you to easily remove air trapped in the filter.
- Easy handling 6-way valve.
- Maximum operating pressure: 2 bar
- Factory test pressure: 3 bar
- Maximum filtration rate: 50 $m^3/h/m^2$
- Maximum water temperature: 40 °C



O filtro A2 proporciona todas as características necessárias numa piscina de gama média: acabamento robusto, tampa com visor transparente, válvula de 6 vias, manómetro e purgador de ar na parte superior.

- Fabricado em polietileno de alta densidade.
- Tampa transparente permitindo uma fácil inspecção do leito de areia.
- Difusor superior que assegura uma correcta distribuição do fluxo de água sobre o leito de areia.
- Válvula de esvaziamento do purgador que permite extrair facilmente o ar retido no filtro.
- Válvula de 6 vias de fácil manuseamento.
- Pressão máxima de trabalho: 2 bar
- Pressão de teste em fábrica: 3 bar
- Velocidade de filtração máxima: 50 $m^3/h/m^2$
- Temperatura máxima da água: 40 °C

Filtro soplado SL

Filtre soufflé SL

SL seamless filter

Filtro soprado SL



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021470	SL 406	249
021042	SL 506	279
021043	SL 606	399



FILTROS DOMÉSTICOS EN MATERIAL POLIMERO SERIE SL

En material polimero color marfil, montados sobre base circular. Boca superior Ø 180 mm.Tapa de policarbonato transparente, cierre roscado mediante tuerca. Incluyen: Manómetro, válvula TOP 6 vias o lateral 6 vias con enlaces a filtro.

- Velocidad de filtración: 50 m³ / h / m².
- Presión máxima: 1'6 Kg/cm².
- Presión de trabajo: 0'5 - 1'3 Kg/cm².
- Presión de prueba: 2'5 Kg/cm².
- Temperatura de trabajo: 1º C ÷ 40º C.
- Granulometría de arena: 0'4 ÷ 0'8 mm.



SL SERIES HOUSEHOLD POLYMER FILTERS

Made in ivory-coloured polymer material, mounted on circular base. Ø 180 mm top opening. Transparent polycarbonate lid with nut threaded closure. Included: Pressure gauge, top 6-way valve or side 6-way valve with filter connections.

- Filtration rate: 50 m³/h/m²
- Maximum pressure: 1,6 kg/cm²
- Operating pressure: 0,5 – 1,3 kg/cm²
- Test pressure: 2,5 kg/cm²
- Operating temperature: 1 °C – 40 °C
- Sand grain size: 0,4 – 0,8 mm



FILTRES DOMESTIQUES EN POLYMÈRE SÉRIE SL

En polymère ivoire, montés sur un socle circulaire. Embouchure supérieure Ø 180 mm. Couvercle transparent en polycarbonate, écrou de fermeture fileté. Comprend : Manomètre, vanne TOP 6 voies ou latérale 6 voies en liaison avec le filtre.

- Débit: 50 m³/h/m².
- Pression maximale: 1,6 kg/cm².
- Pression de service: 0,5 – 1,3 kg/cm².
- Pression d'essai: 2,5 kg/cm².
- Température de service: 1 °C – 40 °C
- Granulométrie du sable: 0,4 – 0,8 mm.



FILTROS DOMÉSTICOS EM MATERIAL POLÍMERO SÉRIE SL

Em material polímero cor marfim, montados numa base circular. Abertura superior Ø 180 mm. Tampa de policarbonato transparente, fecho roscado com porca. Incluem: Manómetro, válvula TOP 6 vias ou lateral 6 vias com ligações ao filtro.

- Velocidade de filtração: 50 m³ / h / m².
- Pressão máxima: 1,6 kg/cm².
- Pressão de trabalho: 0,5 – 1,3 kg/cm².
- Pressão de teste: 2,5 kg/cm².
- Temperatura de trabalho: 1º C ÷ 40º C.
- Granulometria da areia: 0'4 ÷ 0'8 mm.

MODELO MODEL	FILTRO Ø mm. FILTER	CAUDAL m3/h FLOW	ARENA kg. SAND	CONEXION Ø mm. CONNECTION	PESO kg. WEIGHT	VOLUM. m³ VOLUME	UDS. Caja/Box QTY.
SL406.D	400	6,0	50	1 1/2"	9,5	0,170	1
SL506.D	500	9,5	100	1 1/2"	11,5	0,250	1
SL606.D	600	14,0	125	1 1/2"	14,5	0,350	1

Filtro Laminado AK

Filtre Laminé AK

AK laminated filter

Filtro Laminado AK



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021044	AK 520	363
021044	AK 520 (Pedidos de 5-10 unidades)	329
	AK 640	429
021472	AK 680	599
021473	AK 760	699
021474	AK 900	899



FILTROS DOMÉSTICOS EN POLIESTER LAMINADO

- Fabricados con resina de poliéster y reforzados con fibra de vidrio. Acabados en color azul verdoso.
- Tapa inyectada en polipropileno negro de Ø 300 mm. con purga manual.
- Cierre mediante 8 espárragos roscados insertados en el cuerpo del filtro, tuercas de acero inoxidable con embellecedor en ABS color negro.
- Vaciado de arena de 1" paso total' con tapón para drenaje de agua.
- Incluyen: Manómetro, válvula selectora de seis vías con enlaces de 1 1/2" para Ø 520 mm. y Ø 640 mm.,y de 2" para Ø 760 mm. y Ø 900 mm.
- Velocidad de filtración: 50 m^3/ h / m^2 .
- Presión máxima: 1'6 Kg/cm^2.
- Presión de trabajo: 0'8 - 1'3 Kg/cm^2.
- Presión de prueba: 2'5 Kg/cm^2.
- Temperatura de trabajo: 1º C ÷ 40ºC.
- Granulometría de arena: 0'4 ÷ 0'8 mm.



FILTRES DOMESTIQUES EN POLYESTER LAMINÉ

- Conçus en résine polyester renforcée de fibre de verre. Finition bleu-vert.
- Couvercle moulé en polypropylène noir Ø 300 mm avec purge manuelle.
- Fermeture par huit goujons filetés insérés dans le corps du filtre, écrous en inox avec enjoliveur ABS noir.
- Vidange du sable de 1" passage intégral avec bouchon pour le drainage de l'eau.
- Comprend : Manomètre, vanne de sélection à six voies avec raccords de 1 1/2" pour Ø 520 mm et Ø 640 mm et de 2" pour Ø 760 mm et Ø 900 mm.
- Débit: 50 m^3/h/m^2.
- Pression maximale: 1,6 kg/cm^2.
- Pression de service : 0,8 – 1,3 kg/cm^2.
- Pression d'essai: 2,5 kg/cm^2.
- Température de service: 1 °C – 40 °C
- Granulométrie du sable: 0,4 – 0,8 mm.

(Commandes de 5-10 unités)



HOUSEHOLD LAMINATED POLYESTER FILTERS

- Manufactured with fibreglass reinforced polyester resin. Blue-green finish.
- Ø 300 mm injected in black polypropylene lid with manual drain.
- Closed with eight threaded studs inserted in the filter body, stainless steel nuts with black ABS bezel.
- 1" full bore sand drain with water draining plug.
- Included: Pressure gauge, six-way selector valve with to 1-1/2" connections for Ø 520 mm and Ø 640 mm, and 2" connections for Ø 760 mm and Ø 900 mm.
- Filtration rate: 50 m3/h/m^2.
- Maximum pressure: 1,6 kg/cm^2
- Operating pressure: 0,8 – 1,3 kg/cm^2
- Test pressure: 2,5 kg/cm^2
- Operating temperature: 1 °C – 40 °C
- Sand grain size: 0,4 – 0,8 mm

(Orders 5-10)



FILTROS DOMÉSTICOS EM POLIÉSTER LAMINADO

- Fabricados em resina de poliéster e reforçados com fibra de vidro. Acabamento em azul esverdeado.
- Tampa injectada em polipropileno preto de Ø 300 mm. com purga manual.
- Fecho mediante 8 pinos roscados inseridos no corpo do filtro, porcas de aço inoxidável com remate em ABS preto.
- Esvaziamento da areia de 1" de passo total' com tampão para drenagem de água.
- Incluem: Manómetro, válvula selectora de seis vias com uniões de 1 1/2" para Ø 520 mm. e Ø 640 mm., e de 2" para Ø 760 mm. e Ø 900 mm.
- Velocidade de filtração: 50 m^3/ h / m^2 .
- Pressão máxima: 1,6 kg/cm^2.
- Pressão de trabalho: 0,8 – 1,3 kg/cm^2.
- Pressão de teste: 2,5 kg/cm^2.
- Temperatura de trabalho: 1º C ÷ 40ºC.
- Granulometria da areia: 0,4 ÷ 0,8 mm.

(Pedidos de 5-10 unidades)

MODELO AK, ARTIK LATERAL 6 VÍAS / AK MODEL, ARTIK 6 WAYS SID

MODELO MODEL	FILTRO Ø mm. FILTER	CAUDAL m^3/h FLOW	ARENA kg. SAND	CONEXION Ø mm. CONNECTION	PESO kg. WEIGHT	VOLUM. m^3 VOLUME	UDS. Caja/Box QTY.
AK 520.C	520	10,5	100	1 1/2"	15,5	0,242	1
AK 640.C	640	16,0	150	1 1/2"	21	0,366	1
AK 680.C	680	19,0	175	2"	25	0.406	1
AK 760.C	760	22,5	225	2"	31	0,608	1
AK 900.C	900	31,5	325	2"	40	0,902	1

Bomba CK



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021037	CK 51	235
020167	CK 71	259
021038	CK 100	299



BOMBAS PARA PISCINAS PRIVADAS

- Bombas autoaspirantes.
- Cuerpo en termoplástico inyectado. Turbina en noryl con F.V. y con inserto en AISI 303.
- Cestillo en material plástico inyectado color blanco. Tapa de cuerpo en policarbonato transparente.
- El cierre de la tapa es por rosca, con junta tórica y llave de apertura para su accionamiento.
- Motor: protección IP 55, aislamiento clase F, 50 Hz, 2.850 r.p.m.

Estas bombas pueden ser usadas con agua de mar.

Unidades disponibles a 60 Hz. Consultar.

(1) FASES / PHASE * POTENCIA / POWER.

M- 230 Volt. P1: Potencia absorbida / Power input.

T1- 230/400 Volt. P2: Potencia nominal / power output.



POMPES POUR PISCINES PRIVÉES

- Pompes auto-aspirantes.
- Corps en thermoplastique moulé. Turbine en noryl FV et insert AISI 303.
- Panier en plastique moulé blanc. Couvercle du corps en polycarbonate transparent.
- Fermeture du couvercle filetée, avec joint torique et clé d'ouverture pour son actionnement.
- Moteur : protection IP 55, classe d'isolement F, 50 Hz, 2850 tpm.

Ces pompes peuvent être utilisées avec de l'eau de mer.

Unités disponibles à 60 Hz Nous consulter.

(1) FASES / PHASES * POTENCIA / PUISSANCE.

M230 Volt. P1 : Potencia absorbida / Puissance absorbée.

T1230/400 Volt. P2: Puissance nominale / power output.



PRIVATE POOL PUMPS

- Self-priming pumps.
- Injected thermoplastic body. Noryl and fibreglass impeller with AISI 303 steel insert.
- White plastic injection filter debris basket. Transparent polycarbonate lid.
- The lid is closed with a nut with an O-ring and a release operation key.
- Motor: IP 55 protection, class F insulation, 50 Hz, 2.850 rpm.

These pumps can be used with seawater.

60 Hz model available. Please consult us.

(1) PHASE * POWER.

M230 Volt. P1: Power input.

T1230/400 Volt. P2: Rated power.



BOMBAS PARA PISCINAS PARTICULARES

- Bombas auto-aspirantes.
- Corpo em termoplástico injectado. Turbina em Noryl com F.V. e com encaixe em AISI 303.
- Cesto em material plástico injectado branco. Tampa do corpo em policarbonato transparente.
- O fecho da tampa faz-se por meio de rosca, com junta tórica e chave de abertura para o se accionamento.
- Motor: protecção IP 55, isolamento classe F, 50 Hz, 2.850 r.p.m.

Estas bombas podem ser usadas com água do mar.

Unidades disponíveis a 60 Hz. Consultar.

(1) FASES / PHASE * POTÊNCIA / POWER.

M- 230 Volt. P1: Potência absorvida / Power input T1- 230/400 Volt.

P2: Potência nominal / power output.

Conexión: asp./Imp. 1 1/2" / Connection: inlet / outlet 1 1/2"

MODELO / MODEL MONOFÁSICA SINGLE-PHASE 230V	MODELO / MODEL TRIFÁSICA THREE-PHASE (1)	P2* HP	P1* KW	MOTOR MEC.	CAUDAL* l/h. FLOW*	PESO kg. WEIGHT	VOLUM. m³ VOLUME	UDS. Caja / Box QTY.
CK 33 M.B		0,33	0,45	63	7.000	8,0	0,041	1
CK 51 M.B	CK 51 T1.B	0,50	0,58	63	8.500	8,5	0,041	1
CK 71 M.B	CK 71 T1.B	0,75	0,75	63	11.900	9,0	0,041	1
CK100 M.B	CK100 T1.B	1,00	1,00	71	17.200	9,5	0,041	1

*CAUDAL: En litros / hora a 8 m.c.a. *FLOW: In liters / hour at 8 meters head.

Bomba EP



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021475	EP 50	299
021039 021100	EP 75	309
021040	EP 100	349



BOMBAS PARA PISCINAS PRIVADAS

- Bombas autoaspirantes.
- Cuerpo en termoplástico inyectado. Turbina en noryl con F.V. y con inserto en AISI 303.
- Cestillo en material plástico inyectado color blanco. Tapa de cuerpo en policarbonato transparente.
- El cierre de la tapa es por rosca, con junta tórica y llave de apertura para su accionamiento.
- Motor: protección IP 55, aislamiento clase F, 50 Hz, 2.850 r.p.m.

Estas bombas pueden ser usadas con agua de mar.

Unidades disponibles a 60 Hz. Consultar.

(1) FASES / PHASE * POTENCIA / POWER.

M- 230 Volt. P1: Potencia absorbida / Power input

T1- 230/400 Volt. P2: Potencia nominal / power output



POMPES POUR PISCINES PRIVÉES

- Pompes auto-aspirantes.
- Corps en thermoplastique moulé. Turbine en noryl FV et insert AISI 303.
- Panier en plastique moulé blanc. Couvercle du corps en polycarbonate transparent.
- Fermeture du couvercle filetée, avec joint torique et clé d'ouverture pour son actionnement.
- Moteur : protection IP 55, classe d'isolement F, 50 Hz, 2.850 tpm.

Ces pompes peuvent être utilisées avec de l'eau de mer.

Unités disponibles à 60 Hz Nous consulter.

(1) FASES / PHASES * POTENCIA / PUISSANCE

M230 Volt. P1 : Potencia absorbida / Puissance absorbée

T1230/400 Volt. P2: Puissance nominale / power output



PRIVATE POOL PUMPS

- Self-priming pumps.
- Injected thermoplastic body. Noryl and fibreglass impeller with AISI 303 steel insert.
- White plastic injection filter debris basket. Transparent polycarbonate lid
- The lid is closed with a nut with an O-ring and a release operation key.
- Motor: IP 55 protection, class F insulation, 50 Hz, 2.850 rpm

These pumps can be used with seawater.

60 Hz model available. Please consult us.

(1) PHASE * POWER.

M230 Volt. P1: Power input

T1230/400 Volt. P2: Rated power



BOMBAS PARA PISCINAS PARTICULARES

- Bombas auto-aspirantes.
- Corpo em termoplástico injectado. Turbina em Noryl com F.V. e com encaixe em AISI 303.
- Cesto em material plástico injectado branco. Tampa do corpo em policarbonato transparente.
- O fecho da tampa faz-se por meio de rosca, com junta tórica e chave de abertura para o se accionamento.
- Motor: protecção IP 55, isolamento classe F, 50 Hz, 2.850 r.p.m.

Estas bombas podem ser usadas com água do mar.

Unidades disponíveis a 60 Hz. Consultar.

(1) FASES / PHASE * POTÊNCIA / POWER

M- 230 Volt. P1: Potência absorvida / Power input T1- 230/400 Volt.

P2: Potência nominal / power output

MODELO / MODEL MONOFÁSICA SINGLE-PHASE 230V	MODELO / MODEL TRIFÁSICA THREE-PHASE (1)	P2* HP	P1* KW	MOTOR MEC.	CAUDAL* l/h. FLOW*	PESO kg. WEIGHT	VOLUM. m³ VOLUME	UDS. Caja / Box QTY.
EP 33 M.B		0,33	0,45	63	4.800	11,2	0,056	1
EP 50 M.B	EP 50 T1.B	0,50	0,58	71	7.500	12,5	0,056	1
EP 75 M.B	EP 75 T1.B	0,75	0,75	71	11.500	13,5	0,056	1
EP100 M.B	EP100 T1.B	1,00	1,00	71	15.400	14,0	0,056	1
EP150 M.B	EP150 T1.B	1,50	1,60	80	21.900	16,5	0,056	1
EP200 M.B		2,00	1,92	80	25.700	17,5	0,056	1
	EP200 T1.B	2.00	1,92	80	25.700	17,0	0,056	1
	EP300 T1.B	3,00	2,60	80	29.500	22,0	0,056	1

*CAUDAL: En litros / hora a 10 m.c.a. *FLOW: In liters / hour at 10 meters head.

Bomba Ital Pump



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021064	Bomba Ital Pump 0'75 CV SUPERFICIE	299



- Electrobombas centrífugas autoaspirantes de alto rendimiento con prefiltro incorporado de gran capacidad.
- Motor completamente aislado del agua. Sumamente silenciosa y muy fiable, diseñada para la circulación y filtración de agua en las piscinas domésticas y residenciales. También es adecuada para aplicaciones especiales que requieren el manejo de líquidos agresivos, en los criaderos de peces, agricultura e industria.
- Cuerpo de la bomba y rosca prefiltro de tecnopolímero reforzado con fibras de vidrio. Tapa prefiltro de policarbonato transparente y antioxidación para garantizar la visibilidad constante.
- Filtro de nylon.
- Turbina de tecnopolímero reforzado con fibras de vidrio, diseñado para garantizar una cobertura total y el aislamiento del eje motor del líquido bombeado.
- Difusor de tecnopolímero reforzado.
- Cierre mecánico de carbono/alumina / NBR / AISI 316. Junta tórica en el cuerpo bomba de NBR, tornillería y tuercas de refuerzo de acero AISI 316.
- Tapones de mariposa para el llenado y desagüe, no requieren utilizar herramientas para desmontarlos.



- Électropompes centrifuges auto-aspirantes avec préfiltre grande capacité.
- Moteur complètement isolé de l'eau. Extrêmement silencieuse et très fiable, conçue pour la circulation et la filtration de l'eau des piscines privées et résidentielles. Convient également pour des applications spéciales exigeant l'utilisation de liquides agressifs dans la pisciculture, l'agriculture et l'industrie.
- Corps de pompe et filetage préfiltre en technopolymère renforcé de fibres de verre. Couvercle préfiltre en polycarbonate transparent et anticorrosion pour assurer la visibilité en permanence.
- Filtre en nylon.
- Turbine en technopolymère renforcé de fibres de verre, assurant une couverture complète et l'isolement de l'arbre moteur du liquide pompé.
- Diffuseur en technopolymère renforcé.
- Fermeture mécanique carbone / alumine / NBR / AISI 316. Joint torique sur le corps pompe en NBR, vis et écrous de renfort en acier AISI 316.
- Vis papillon pour le remplissage et la vidange, aucun outil n'est nécessaire pour les démonter.



- High-performance, self-priming, electric pumps with built-in, high-capacity pre-filter.
- Motor is completely insulated from the water. Extremely quiet and highly reliable, designed for water circulation and filtration in domestic and residential swimming pools. Also suitable for special applications requiring aggressive liquids in fish farms, agriculture and industry.
- Fibreglass reinforced technopolymer pump body and pre-filter thread. Transparent polycarbonate, rust-proof pre-filter lid to ensure constant visibility.
- Nylon filter.
- Fibreglass reinforced technopolymer turbine designed to ensure complete coverage and insulation of motor axle from pumped liquid.
- Reinforced technopolymer diffuser.
- Carbon/alumina/NBR/AISI 316 mechanical seal. NBR O-ring in the pump body. AISI 316 steel reinforcement screws and nuts.
- Filling and draining wing-nut plugs do not require the use of tools for removal.



- Electrobombas centrífugas auto-aspirantes de alto rendimento com pré-filtro incorporado de grande capacidade.
- Motor totalmente isolado da água. Extremamente silenciosa e muito fiável, desenhada para a circulação e filtração de água nas piscinas domésticas e residenciais. Também é adequada para aplicações especiais que exigem o manuseamento de líquidos agressivos, nos viveiros de peixes, na agricultura e indústria.
- Corpo da bomba e rosca do pré-filtro em tecnopolímero reforçado com fibras de vidro.
- Tampa do pré-filtro de policarbonato transparente e anti-oxidação para garantir a visibilidade constante.
- Filtro de nylon.
- Turbina de tecnopolímero reforçado com fibras de vidro, desenhada para garantir uma cobertura total e o isolamento do eixo do motor do líquido bombeado.
- Difusor em tecnopolímero reforçado.
- Fecho mecânico de carbono/alumina / NBR / AISI 316. Junta tórica no corpo da bomba de NBR, parafusos e porcas de reforço em aço AISI 316.
- Tampas com válvula de borboleta para o enchimento e escoamento, não é necessário utilizar ferramentas para desmontá-los.

Filtro Laminado AK

Filtre Laminé AK

AK laminated filter

Filtro Laminado AK



CÓDIGO	MODELO	€/UD
021044	AK 520	363
021044	AK 520 (Pedidos de 5-10 unidades)	329
	AK 640	429
021472	AK 680	599
021473	AK 760	699
021474	AK 900	899



FILTROS DOMÉSTICOS EN POLIESTER LAMINADO

- Fabricados con resina de poliéster y reforzados con fibra de vidrio. Acabados en color azul verdoso.
- Tapa inyectada en polipropileno negro de Ø 300 mm. con purga manual.
- Cierre mediante 8 espárragos roscados insertados en el cuerpo del filtro, tuercas de acero inoxidable con embellecedor en ABS color negro.
- Vaciado de arena de 1" paso total' con tapón para drenaje de agua.
- Incluyen: Manómetro, válvula selectora de seis vías con enlaces de 1 1/2" para Ø 520 mm. y Ø 640 mm.,y de 2" para Ø 760 mm. y Ø 900 mm.
- Velocidad de filtración: 50 m³/ h / m² .
- Presión máxima: 1'6 Kg/cm².
- Presión de trabajo: 0'8 - 1'3 Kg/cm².
- Presión de prueba: 2'5 Kg/cm².
- Temperatura de trabajo: 1º C ÷ 40ºC.
- Granulometría de arena: 0'4 ÷ 0'8 mm.



FILTRES DOMESTIQUES EN POLYESTER LAMINÉ

- Conçus en résine polyester renforcée de fibre de verre. Finition bleu-vert.
- Couvercle moulé en polypropylène noir Ø 300 mm avec purge manuelle.
- Fermeture par huit goujons filetés insérés dans le corps du filtre, écrous en inox avec enjoliveur ABS noir.
- Vidange du sable de 1" passage intégral avec bouchon pour le drainage de l'eau.
- Comprend : Manomètre, vanne de sélection à six voies avec raccords de 1 1/2" pour Ø 520 mm et Ø 640 mm et de 2" pour Ø 760 mm et Ø 900 mm.
- Débit: 50 m³/h/m².
- Pression maximale: 1,6 kg/cm².
- Pression de service : 0,8 – 1,3 kg/cm².
- Pression d'essai: 2,5 kg/cm².
- Température de service: 1 °C – 40 °C
- Granulométrie du sable: 0,4 – 0,8 mm.

(Commandes de 5-10 unités)



HOUSEHOLD LAMINATED POLYESTER FILTERS

- Manufactured with fibreglass reinforced polyester resin. Blue-green finish.
- Ø 300 mm injected in black polypropylene lid with manual drain.
- Closed with eight threaded studs inserted in the filter body, stainless steel nuts with black ABS bezel.
- 1" full bore sand drain with water draining plug.
- Included: Pressure gauge, six-way selector valve with to 1-1/2" connections for Ø 520 mm and Ø 640 mm, and 2" connections for Ø 760 mm and Ø 900 mm.
- Filtration rate: 50 m3/h/m².
- Maximum pressure: 1,6 kg/cm²
- Operating pressure: 0,8 – 1,3 kg/cm²
- Test pressure: 2,5 kg/cm²
- Operating temperature: 1 °C – 40 °C
- Sand grain size: 0,4 – 0,8 mm

(Orders 5-10)



FILTROS DOMÉSTICOS EM POLIÉSTER LAMINADO

- Fabricados em resina de poliéster e reforçados com fibra de vidro. Acabamento em azul esverdeado.
- Tampa injectada em polipropileno preto de Ø 300 mm. com purga manual.
- Fecho mediante 8 pinos roscados inseridos no corpo do filtro, porcas de aço inoxidável com remate em ABS preto.
- Esvaziamento da areia de 1" de passo total' com tampão para drenagem de água.
- Incluem: Manómetro, válvula selectora de seis vias com uniões de 1 1/2" para Ø 520 mm. e Ø 640 mm., e de 2" para Ø 760 mm. e Ø 900 mm.
- Velocidade de filtração: 50 m³/ h / m² .
- Pressão máxima: 1,6 kg/cm².
- Pressão de trabalho: 0,8 – 1,3 kg/cm².
- Pressão de teste: 2,5 kg/cm².
- Temperatura de trabalho: 1º C ÷ 40ºC.
- Granulometria da areia: 0,4 ÷ 0,8 mm.

(Pedidos de 5-10 unidades)

MODELO AK, ARTIK LATERAL 6 VÍAS / AK MODEL, ARTIK 6 WAYS SID

MODELO MODEL	FILTRO Ø mm. FILTER	CAUDAL m³/h FLOW	ARENA kg. SAND	CONEXION Ø mm. CONNECTION	PESO kg. WEIGHT	VOLUM. m³ VOLUME	UDS. Caja/Box QTY.
AK 520.C	520	10,5	100	1 1/2"	15,5	0,242	1
AK 640.C	640	16,0	150	1 1/2"	21	0,366	1
AK 680.C	680	19,0	175	2"	25	0.406	1
AK 760.C	760	22,5	225	2"	31	0,608	1
AK 900.C	900	31,5	325	2"	40	0,902	1

Maletín detector de fugas

Mala detectora de fugas



€/UD
333



El arte de la simplicidad

Detecte las fugas en tuberías, boquillas,rejas de desagüe y proyectores en algunos segundos.

Proceso diseñado para detectar fugas constantes con la filtración parada.

Simplicidad, fiabilidad, exactitud, ahorro de tiempo y costos hacen de este nuevo sistema de detección de fugas un producto indispensable para los profesionales dedicados al servicio al cliente.

El detector puede adaptarse a todo tipo de tuberías.

Sistema mecánico desarrollado por Philandjer sin necesidad de ajustes para facilitar sus búsquedas.



L'art de la simplicité

Détectez les fuites dans les tuyaux, buses, grilles d'évacuation et projecteurs en quelques secondes.

Un processus conçu pour détecter les fuites constantes avec la filtration à l'arrêt.

Simplicité, fiabilité, précision et gain de temps et d'argent sont les atouts de ce système de détection de fuites, un incontournable pour les professionnels dédiés au service à la clientèle.

Le détecteur s'adapte à tous les types de tuyaux.

Système mécanique mis au point par Philandjer sans nécessité d'ajustements pour faciliter les recherches.



Solo tiene que insertar la base del detector a la salida de la boquilla, el retorno o el skimmer y observar el movimiento del flotador rojo.

Cuando hay una pérdida de agua dicho flotador se moverá hacia la base del detector.

Una buena forma de visualizar la pérdida imperceptible a través del movimiento del flotador del detector.

Insérer tout simplement la base du détecteur à la sortie de la buse, le refoulement ou le skimmer puis observer le mouvement du flotteur rouge.

En cas de perte d'eau, le flotteur se déplace vers la base du détecteur.

Le mouvement du flotteur du détecteur permet de vérifier les pertes imperceptibles.



Después de un primer control de las tuberías, las cúpulas van a completar su búsqueda por un método tan eficaz como el detector con su flotador. Por lo tanto hablaremos de una detección por efecto ventosa.

Ideal para el control de fugas en sumideros, proyectores, boquillas con bridas y los nichos de skimmers sin tener que vaciar la piscina.

Après une première inspection des tuyauteries, les coupoles complètent la recherche à l'aide d'une méthode tout aussi efficace. Il s'agit donc d'une détection par effet ventouse.

Idéal pour contrôler les fuites dans les bouches d'égout, projecteurs, buses à brides et niches de skimmer sans vider la piscine.



Cúpulas de 180 y 340 mm. de diámetro en aluminio lacado.

Posibilidad de fabricación de cúpulas a medida según las necesidades del cliente.

Coupoles de 180 et 340 mm de diamètre en aluminium laqué.

Possibilité de les fabriquer sur mesure en fonction des besoins des clients.

Kit détection de fuites

Leak detector case



€/UD
333



The Art of Simplicity

Detect leaks in pipes, nozzles, drain grates and spotlights in a few seconds.

Process designed to detect constant leaks with filtration stopped.

Simplicity, reliability, accuracy, time and cost savings make this new leak detection system a must for customer service professionals.

The detector can be adapted to all types of pipes.

Mechanical system developed by Philandjer does not require adjustments to facilitate searches.



A arte da simplicidade

Detecte em poucos segundos as fugas em canalizações, bocais, grelhas de escoamento e projectores.

Processo concebido para detectar fugas constantes com a filtração parada.

Simplicidade, fiabilidade, exactidão, poupança de tempo e custos fazem deste novo sistema de detecção de fugas um produto indispensável para os profissionais dedicados ao serviço ao cliente.

O detector pode ser adaptado a todo o tipo de canalizações.

Sistema mecânico desenvolvido pela Philandjer sem necessidade de ajustamentos para facilitar as pesquisas.



Just insert the base of the detector at the nozzle exit, backwash or skimmer and observe the movement of the red float.

When there is a water loss the float moves toward the sensor base.

A good way of viewing imperceptible losses through the detector float movement.

Basta inserir a base do detector na saída do bocal, do retorno ou do skimmer e observar o movimento do flutuador vermelho.

Quando houver perda de água, esse flutuador deslocar-se-á em direcção à base do detector.

Uma boa maneira de visualizar a perda imperceptível através do movimento de flutuador do detector.



After an initial inspection of pipes, the domes will complete the search employing a method as effective as the float detector. This can be termed a suction effect detection.

Ideal for checking leaks in sinks, spotlights, flanged nozzles and skimmer niches without having to drain the pool.

Depois de um controlo inicial das canalizações, as cúpulas vão concluir a sua pesquisa com um método tão eficaz como o detector com o seu flutuador. Deste modo, referimo-nos a uma detecção por efeito de ventosa.

Ideal para o controlo de fugas nos escoadouros, projectores, bocais com flanges e nos orifícios dos skimmers sem ter de esvaziar a piscina.



Lacquered aluminium Ø 180 mm and Ø 340 mm domes.

Made-to-measure domes to suit customer needs can also be manufactured.

Cúpulas de 180 e 340 mm. de diâmetro em alumínio lacado.

Possibilidade de fabrico de cúpulas à medida, conforme as necessidades do cliente.

Cobertor invierno

Bâche hiver

Winter cover

Cobertura de inverno



CÓDIGO	MEDIDAS	€/UD
021403	7,80x3,80	13’90
021404	8,30x4,30	13’90
021405	9,8x4,3	13’90



- Estos cobertores llevan en los tejidos de poliéster de alta densidad de sus Cobertores, un “quinto hilo” de seguridad que refuerzan la trama y urdimbre; éste refuerzo denominado “Pré-contrain” hace que cuenten con la Garantía de Resistencia Europea de fabricación. Además, la densidad del poliéster utilizado es de 630gr/mt².

MATERIAL:

- POLIÉSTER 1100 Dtex. Recubierto de PVC con tratamiento UV.
- PESO: 630 Grms/m²
- COLORES: Azul/Beige-Azul/Negro y Verde Beige. Cara exterior lacado brillante
- RESISTENCIA A LA TRACCIÓN: Urdimbre daN/ 5 cm 220 - Trama daN/5 230
- RESISTENCIA A DESGARRO: Urdimbre daN 31 - Trama daN 25
- RESISTENCIA A TEMPERATURAS EXTREMAS: 30º a + 80º
- Refuerzo Pré-contrain
- OLLAOS. CADA 50 cm. APROXIMADAMENTE
- Soldadura de alta frecuencia



- Ces bâches sont conçues en toile polyester à haute densité avec un « cinquième fil » de sécurité qui renforce la trame et la chaîne. Cette toile « Pré-contrainte » bénéficie de la Garantie de Résistance européenne. En outre, le polyester employé a une densité de 630 g / m ².

MATÉRIEL:

- POLYESTER 1100 Dtex. Revêtu de PVC traité anti-UV.
- POIDS 630 g / m ²
- COLORIS: bleu / beige, bleu / noir et vert beige. Face extérieure laquée brillante
- RÉSISTANCE À LA TRACTION: Chaîne daN / 5 cm 220 - Trame daN / 5230
- RÉSISTANCE AU DÉCHIREMENT: Chaîne 31 daN - Trame 25 daN
- RÉSISTANCE AUX TEMPÉRATURES EXTRÊMES: -30 °C à +80 °C
- Renfort Précontraint
- OEILLETS. Tous les 50 cm. ENVIRON
- Soudure Haute Fréquence



- The covers are high-density polyester fabrics. The fabric includes a safety “fifth thread” to reinforce weft and warp. The reinforcement, called ‘Précontraint’ has earned the fabric a European Resistance Guarantee. Furthermore, the density of the polyester used is 630 g/m².

MATERIAL:

- 1100 dtex POLYESTER. PVC coated with UV. treatment
- WEIGHT 630 g/m²
- COLOURS: Blue/Beige-Blue/Black and Green Beige. Gloss lacquered exterior face
- TENSILE STRENGTH: Warp daN/5 cm 220 - Weft daN/5 cm 230
- TEAR RESISTANCE: Warp 31 daN - Weft 25 daN
- RESISTANCE TO EXTREME TEMPERATURES: -30 °C to + 80 °C
- Précontraint reinforcement
- EYELETS. APPROXIMATELY EVERY 50 cm
- High frequency welding



- Os tecidos de poliéster de alta densidade destas coberturas têm um “quinto fio” de segurança que reforça a trama; este reforço designado “Pré-contrain” faz com que tenham a Garantia de Resistência Europeia de fabrico. Além disso, a densidade do poliéster utilizado é de 630gr/m².

MATERIAL:

- POLIÉSTER 1100 Dtex. Revestido em PVC com tratamento U.V.
- PESO 630 Gr./m²
- CORES: Azul/Bege-Azul/Preto e Verde Bege. Face exterior lacada brilhante
- RESISTÊNCIA À TRACÇÃO: Trama daN/ 5 cm 220 - Trama daN/5 230
- RESISTÊNCIA AO RASGAMENTO:

  Trama daN 31-Trama daN 25
- RESISTENCIA A TEMPERATURAS EXTREMAS: 30º a + 80º
- Reforço “Pré-contrain”
- ILHÓS. A CADA 50 cm. APROXIMADAMENTE
- Soldadura de alta frequência

Cobertor térmico burbuja (verano)

Bâche thermique à bulles (été)

Heat retention bubble cover (summer)

Cobertura térmica de bolhas de ar (Verão)



CÓDIGO	MEDIDAS	€/UD
021400	7x3,5	12’90
021401	8x4	12’90
021402	10x4	12’90



- Es la mas popular y económica de todas. Consiste en una superficie plástica con burbujas de aire.
- Su montaje es sumamente sencillo y para ponerlo tan solo hay que tirar del extremo de la manta e ir desenrollándolo sobre la lamina de agua de la piscina.

CUALIDADES:

- Mantiene la temperatura del agua
- Evita la evaporación
- Ahorra agua y productos de tratamiento
- Evita la caída de suciedad
- Muy aconsejable con sistemas de climatización

CARACTERISTICAS TÉCNICAS:

- Material: Polietileno con material anti UV
- Color: Azul de 370 gr / m²
- Espesor: 500 micras

ACCESORIOS

- Enrollador



- La bâche la plus populaire et économique. Il s’agit d’une surface plastique à bulles d’air.
- Très simple à poser, il suffit de tirer de l’extrémité de la couverture et de la dérouler sur la surface de l’eau du bassin.

SES ATOUTS:

- Maintient la température de l’eau
- Empêche l’évaporation
- Permet des économies d’eau et de produits de traitement
- Empêche la chute de saletés
- Vivement recommandée pour les bassins climatisés

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Matériel: Polyéthylène et matériel anti-UV.
- Coloris: Bleu 370 g / m ²
- Épaisseur: 500 microns

ACCESSOIRES

- Enrouleur



- It is the most popular and affordable model. It consists of a plastic surface with air bubbles.
- It is extremely easy to install, as you only need to pull the end and unroll it on the water surface of the pool.

FEATURES:

- Maintains water temperature
- Prevents evaporation
- Saves water and treatment products
- Prevents debris from falling into water
- Highly recommended for heated pools

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Material: Polyethylene with UV resistant material
- Colour: Blue 370 g/m²
- Thickness: 500 micron

ACCESSORIES

- Roller



- É a mais conhecida e económica de todas. Está constituída por uma superfície plástica com bolhas de ar.
- A sua montagem é extremamente simples e para colocá-la basta puxar pela extremidade da manta e ir desenrolando-a sobre a lâmina de água da piscina.

QUALIDADES:

- Conserva a temperatura da água
- Evita a evaporação
- Poupa água e produtos de tratamento.
- Evita a queda de sujidade
- Muito aconselhável com sistemas de climatização

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Material: Polietileno com material anti-UV.
- Cor: Azul de 370 gr/ m²
- Espessura: 500 micras

ACESSÓRIOS

- Enrolador

CUBIERTAS

BÂCHES
COVERS
COBERTURAS

CONTENIDO / CONTENU
CONTENT / CONTEÚDO

Escamoteables
Pitons escamotables
Pop-up anchors
Parafusos de fixação ocultáveis





Tornillos y arandelas de unión (según dimensiones de cobertor)

Vis et rondelles de fixation (en fonction des dimensions de la bâche)

Depending on cover dimensions. Attachment nuts, bolts and washers (depending on cover dimensions)

Segundo as dimensões da cobertura. Parafusos e argolas de união (segundo dimensões da cobertura)

Tensores y arandelas de unión (según dimensiones de cobertor)

Sandows et rondelles de fixation (en fonction des dimensions de la bâche)

Tensioners and rings (depending on cover dimensions)

Tensores e argolas de união (segundo dimensões da cobertura)

Cobertor romana
Bâche romaine
Roman end cover
Cobertura Romana



Elementos necesarios en la instalación

Vous aurez besoin de :

Installation requirements

Elementos necessários para a colocação

- **2 personas / personnes** / people / pessoas
- **1 broca de 10 mm de diámetro**
  1 foret de 10 mm diamètre
  1 drill bit, 10 mm diameter
  1 broca de 10 mm de diâmetro
- **1 Taladro / Foreuse** / drill / berbequim
- **1 Martillo / Marteau** / hammer / martelo

PASOS A SEGUIR / MARCHE À SUIVRE / STEPS TO FOLLOW / PASSOS A SEGUIR



Tener completamente instalado el cobertor de protección

Installer la bâche de protection

Make sure protective cover is fully installed

Ter a cobertura de protecção totalmente colocada



Colocar los tornillos dejando en el extremo superior la arandela. Fijar los anclajes escamoteables en frente de cada hollado de la misma manera que el cobertor de protección.

Placer les vis en laissant la rondelle sur le bout extérieur. Fixer les pitons escamotables en face de chaque œillet comme pour la bâche de protection.

Fit the nuts and bolts with the washer on top. Insert pop-up anchors across from each eyelet in the same manner as with the protective cover.

Colocar os parafusos deixando a argola na extremidade superior.

Fixar os parafusos de fixação ocultáveis em frente de cada ilhó, de forma idêntica à da cobertura de protecção.

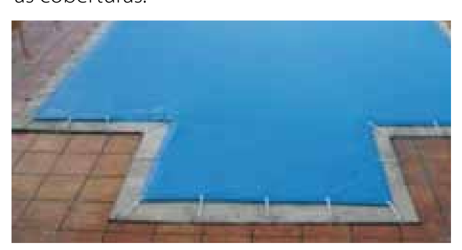


Presentar el cobertor en la zona deseada, realizando las perforaciones en el cobertor de protección coincidiendo con las existencias en el cobertor Romana. Retirar el papel protector de la cinta adhesiva y unir ambos cobertores.

Poser la bâche sur la zone souhaitée puis réaliser les perforations dans la bâche de protection, de sorte à les faire coïncider avec celles de la bâche romaine. Décoller la protection papier du ruban adhésif et relier les deux bâches.

Place the Roman end cover on the desired area, making holes in the protective cover to coincide with with those in the Roman pool cover. Remove the adhesive backing tape and join both covers.

Desdobrar a cobertura na zona pretendida, e realizar as perfurações na cobertura de protecção fazendo-as coincidir com as perfurações existentes na cobertura Romana. Retirar o papel de protecção da fita adesiva e unir ambas as coberturas.



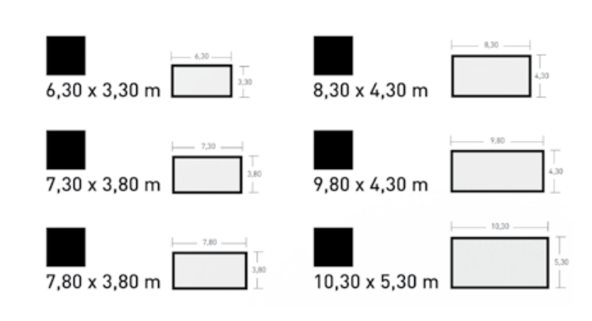
Proceso finalizado

Bâche complètement installée

Process completed

Processo concluído

COBERTOR INVIERNO / BÂCHE HIVER
WINTER COVER / COBERTURA DE INVERNO



COBERTOR VERANO / BÂCHE ÉTÉ
SUMMER COVER / COBERTURA DE VERÃO

7x3,5 - 500 micras	9,5x4 - 500 micras
8x4 - 500 micras	10x4 - 500 micras



Dosificador de pastillas de cloro y bromo

Doseur de pastilles de chlore et de brome

Chlorine and bromine tablets dispenser

Doseador de pastilhas de cloro e de bromo



CÓDIGO
020951



Dispensador de pastillas, concebido especialmente para la dosificación automática de cloro y bromo. Su principal ventaja es que asegura la correcta dosis y homogeneidad del desinfectante en todo el volumen de la piscina.



Tablet dispenser, specifically designed for automatic chlorine and bromine dispensing. Its main advantage is that it ensures appropriate disinfectant dosage and homogeneity throughout the pool volume.



Distributeur de pastilles, spécialement conçu pour le dosage automatique de chlore et de brome. Cet appareil assure un dosage correct et homogène du désinfectant dans l'ensemble de la piscine.



Dispensador de pastilhas, concebido especialmente para o doseamento automático de cloro e de bromo. A sua vantagem principal consiste em assegurar a dose e homogeneidade correctas do desinfectante no volume total da piscina.

DESCRIPCIÓN	€/UD
Capacidad 3'5 kg. Piscina particular **Capacité 3,5 kg. Piscines privées** 3.5 kg capacity private pools Capacidade 3,5 kg. Piscina privadas	188
Capacidad 40 kg. Piscinas de hasta 500 m³ **Capacité 40 kg. Bassins de 500 m³ maximum** 40 kg capacity Pools of up to 500 m³ Capacidade 40kg. Piscina até 500m³	680
Capacidad 60 kg. Piscinas de hasta 1.000 m³ **Capacité 60 kg. Bassins de 1000 m³ maximum** 60 kg capacity Pools of up to 1,000 m³ Capacidade 60kg. Piscinas até 1.000m³	866

Panel LDPHCL

Panneau LDPHCL

LDPHCL panel

Painel LDPHCL



CÓDIGO	NOMBRE	€/UD
020769	Panel LDPHCL	3.787
020800	Panel LDPHCL 6	3.787
020814	Panel LDPHCL 1/3	3.787



Montaje panel para la lectura y regulación del pH y Cloro.

Compuesto por:

- Regulador digital dual de pH y Cloro. Modelo LDPHCL/6
- Sonda amperométrica y portasondas en derivación. Modelo ECL6/P.
- Electrodo combinado de pH. Modelo EPHS
- Sensor de proximidad. Modelo SEPR
- Filtro Modelo NFIL
- Sonda de temperatura (opcional)
- 2 UDS. Bombas dosificadoras constantes Modelo VCO (opción con una sola bomba para el ácido y la regulación del cloro en pastillas).



Panel mounting for pH and Chlorine readings and regulation.

Consists of:

- Dual pH and chlorine digital regulator. LDPHCL/6 model
- Ammeter probe and probe holder. ECL6/P model
- Combined pH electrode. EPHS model
- Proximity sensor. SEPR model
- NFIL model filter
- Temperature sensor (optional)
- 2 Continuous metering pumps. VCO model (option with a single pump for acid and tablet-based chlorine regulation).



Montage panneau pour la lecture et le réglage du pH et du chlore.

Composé de :

- Régulateur numérique dual pH et chlore. Modèle LDPHCL/6
- Sonde ampérométrique et porte-sondes en dérivation. Modèle ECL6/P
- Électrode de pH combinée. Modèle EPHS
- Capteur de proximité. Modèle SEPR
- Filtre Modèle NFIL
- Sonde de température (en option)
- 2 UTÉS. Pompes doseuses constantes. Modèle VCO (option avec une seule pompe pour l'acide et réglage du chlore avec des pastilles).



Montagem de painel para a leitura e regulação do pH e do cloro

Composto por:

- Regulador digital duplo de pH e de cloro. Modelo LDPHCL/6
- Sonda amperométrica e porta sondas em derivação. Modelo ECL6/P.
- Eléctrodo combinado de pH. Modelo EPHS
- Sensor de proximidade. Modelo SEPR
- Filtro Modelo NFIL
- Sonda de temperatura (opcional)
- 2 UDS. Bombas doseadoras constantes Modelo VCO (opção com uma única bomba para o ácido e a regulação do cloro em pastilhas).

DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA Y OTROS

DOSAGE AUTOMATIQUE ET AUTRES
AUTOMATED METERING AND OTHER
DOSEAMENTO AUTOMÁTICO E OUTROS

Bombas dosificadoras
Pompes doseuses
Metering pumps
Bombas doseadoras






Modelo VCO de dosificación constante (todo o nada): Caudal de 2 a 8 l/h.

Modelo VMS con contador proporcional de dosificación y control automático de cloro (potencial redox 0-1000) o pH (0-14). Caudal 4 a 8 l/h.



Continuous dosing VCO model (all or nothing): Flow of 2 to 8 l/h.

VMS model with proportional dose counter and automatic chlorine (redox potential 0-1000) or pH (0-14) control. Flow of 4 to 8 l/h.



Modèle VCO à dosage constant (tout ou rien): Débit 2 à 8 l / h.

Modèle VMS avec compteur proportionnel de dosage et contrôle automatique du chlore (potentiel Redox 0-1000) ou pH (0-14). Débit 4 à 8 l/h.



Modelo VCO de doseamento constante (tudo ou nada): Caudal de 2 a 8 l/h.

Modelo VMS com contador proporcional de doseamento e controlo automático de cloro (potencial redox 0-1000) ou pH (0-14). Caudal de 4 a 8 l/h.

CÓDIGO	NOMBRE	€/UD
020687	VCO	194
020688	VMS	580’56

Aros salvavidas
Bouées de sauvetage
Lifebuoys
Bóias salva-vidas





Aros salvavidas de 73 cm. de diámetro. Disponibles con soporte inoxidable. * Homologados



73 cm diameter lifebuoys. Available with stainless steel support. * Approved



Bouées de sauvetage de 73 cm. de diamètre. Disponibles avec support inox. * Homologuées



Bóias salva-vidas de 73 cm. de diâmetro. Disponíveis com suporte inoxidável. * Homologadas

CÓDIGO	€/UD
020164	80
Soporte Aro Salvavidas **Support bouée de sauvetage** Lifebuoy support Suporte bóia salva-vidas	49

Elevador hidráulico
Élévateur hydraulique
Hydraulic lift
Elevador hidráulico





Elevador hidráulico de acceso a las piscinas para discapacitados físicos. Capacidad de elevación hasta 125 kg. Radio de giro 105º. Compuesto por: pistón hidráulico, silla de plástico, barra de anclaje con apoyos, anclaje de acero inox. con tapeta extraíble, tubo de acero inox. AISI 316 de 48mm. y 2mm. de grosor.



Disabled pool access hydraulic chair lift. Lifting capacity up to 125 kg. 105° turning radius. Consists of: hydraulic piston, plastic chair, anchor bar with supports, stainless steel anchor with removable flap, 48 mm diameter, 2 mm gauge AISI 316 stainless steel tubes.



Élévateur hydraulique pour l’accès des handicapés physiques à la piscine. Supporte les charges jusqu’à 125 kg maxi. Rotation 105 °. Dispose de: piston hydraulique, siège plastique, mât de fixation avec appuis, fixation inox avec couvercle amovible, tube acier inox AIAI 316 de 48 mm et 2 mm d’épaisseur.



Elevador hidráulico para acesso às piscinas de pessoas com incapacidades físicas.

Capacidade de elevação até 125 kg. Raio de rotação 105°.

Composto por: pistão hidráulico, cadeira de plástico, barra de fixação com apoios, fixação em aço inox. com pequena tampa extraível, tubo em aço inox. AISI 316 de 48mm. e 2mm. de espessura.

CÓDIGO	€/UD
020208	4.590

LIMPIAFONDOS ELÉCTRICOS
NETTOYEUR ÉLECTRIQUE
ELECTRIC POOL CLEANERS
LIMPA-FUNDOS ELÉCTRICOS

GAMA DOMÉSTICA
GAMME DOMESTIQUE
DOMESTIC RANGE
GAMA DOMÉSTICA

Diaqua Easy



CÓDIGO	€/UD
021445	790

- Piscinas de hasta 10 m. de longitud
- Limpieza de suelo y media caña.
- Ciclo de limpieza 3h.
- Cable de 18 m.
- 2 años de garantía.

- Pools up to 10 m long.
- Bottom and rim cleaning.
- 3 h cleaning cycle.
- 18 m cable.
- 2 year guarantee.



- Piscines de 10 m. de long maxi.
- Nettoyage du fond et du bas des parois.
- Cycle de nettoyage 3 h.
- Câble de 18 m.
- Garantie 2 ans.



- Piscinas de até 10 m. de comprimento.
- Limpeza do pavimento e perfis de meia cana.
- Ciclo de limpeza de 3h.
- Cabo com 18 m.
- 2 anos de garantia.

Diaqua Plus



CÓDIGO	€/UD
021445	1. 1.150



- Piscinas de hasta 12m. de longitud
- Limpieza de suelo, paredes y linea de flotación
- Ciclo de limpieza 2'5h
- Fuente de alimentación programable
- Cable de 18 m.
- 3 años de garantía

- Pools up to 12 m long
- Bottom, wall and waterline cleaning
- 2.5 h cleaning cycle
- 18 m cable
- 3 year guarantee



- Piscines de 12 m de long maxi
- Nettoyage du fond, des parois et de la ligne d'eau
- Cycle de nettoyage 2,5 h
- Câble de 18 m
- Garantie 3 ans



- Piscinas de até 12m. de comprimento
- Limpeza do pavimento, paredes e linha de flutuação
- Ciclo de limpeza de 2,5h
- Cabo com 18 m.
- 3 anos de garantia

Diaqua Top



CÓDIGO	€/UD
021445	1.550



- Piscinas de hasta 12m. de longitud
- Limpieza de suelo, paredes y linea de flota-ción
- Ciclos de limpieza 1'5/2'5/3'5 h.
- Fuente de alimentación programable
- Mando a distancia
- Cable de 18 m.
- 3 años de garantía

- Pools up to 12 m long
- Bottom, wall and waterline cleaning
- 1.5/2.5/3.5 h cleaning cycles
- Remote control
- 18 m cable
- 3 year guarantee



- Piscines de 12 m de long maxi
- Nettoyage du fond, des parois et de la ligne d'eau
- Cycles de nettoyage 1,5 / 2,5 / 3,5 h
- Télécommande
- Câble de 18 m
- Garantie 3 ans



- Piscinas de até 12m. de comprimento
- Limpeza do pavimento, paredes e linha de flutuação
- Ciclos de limpeza de 1,5/2,5/3,5 h.
- Comando à distância
- Cabo com 18 m.
- 3 anos de garantia

Dolphin Dynamic ProX 2



	CÓDIGO	€/UD
Dolphin Dynamic ProX 2	021014	3.000
Dolphin Dynamic 2x2	021479	Consultar



- Diseñado especialmente para piscinas comunitarias y públicas de gran uso.
- Limpieza automática para piscinas de 15 a 25 metros de longitud.
- El sistema giroscópico avanzado asegura un escaneo preciso de todo el vaso.
- Ciclos de limpieza 4/6/8 h.
- Cable de 30 m.
- Garantía de 3 años.



- Nous consulter
- Spécialement conçu pour les piscines communautaires et publiques très fréquentées.
- Nettoyage automatique pour piscines de 15 à 25 mètres de long.
- Balayage précis de l'ensemble du bassin grâce à son performant système gyroscopique.
- Cycles de nettoyage 4/6/8 h.
- Câble de 30 m.
- Garantie 3 ans.



- Please consult us
- Specifically designed for shared, public and intensive use swimming pools.
- Automatic cleaning for pools from 15 to 25 metres long.
- The advanced gyroscopic system ensures precise scanning of the entire pool.
- 4/6/8 h cleaning cycles
- 30 m cable
- 3 year guarantee.



- Concebido especialmente para piscinas comunitárias e públicas de grande utilização.
- Limpeza automática, para piscinas de 15 a 25 metros de comprimento.
- O sistema giroscópico avançado assegura uma análise rigorosa a todo o receptáculo da piscina.
- Ciclos de limpeza de 4/6/8 h.
- Cabo com 30 m.
- 3 anos de garantia.

Wave 100-300XL



MODELO	€/UD
WAVE 100-300XL	Consultar
DOLPHIN DYNAMIC 2X2	Consultar



- Trabaja eficientemente en cualquier piscina pública independientemente de la forma o el tipo.
- Piscinas de hasta 50 metros de longitud.
- Ciclo de limpieza 1-8h.
- Cable de 43/50 m.
- Sistema de navegación XL.
- Garantía de 2 años o 3000 horas.



- Haute performance dans tous types de bassins quel que soit leur forme ou leur type.
- Piscines jusqu'à 50 mètres de long.
- Cycle de nettoyage 1-8h
- Câble de 43/50 m.
- Système de navigation XL
- Garantie 2 ans ou 3000 heures.

- Efficient performance in any public pool regardless of shape or type.
- Automatic cleaning for pools up to 50 metres long.
- 1-8 h cleaning cycle
- 43/50 m cable
- XL navigation system
- 2 years or 3000 hours guarantee.



- Trabalha eficientemente em qualquer piscina pública, independentemente da forma ou do tipo.
- Piscinas de até 50 metros de comprimento.
- Ciclo de limpeza de 1-8h.
- Cabo com 43/50 m.
- Sistema de navegação XL.
- Garantia de 2 anos ou 3000 horas.

LIMPIAFONDOS HIDRÁULICOS

NETTOYEUR HYDRAULIQUE
SUCTION POOL CLEANERS
LIMPA-FUNDOS HIDRÁULICOS

Limpiafondos hidráulico diafragma Diasa

Nettoyeur hydraulique diaphragme Diasa

Diasa suction diaphragm pool cleaner

Limpa fundos hidráulico diafragma Diasa



CÓDIGO	€/UD
021445	149



- El limpiafondos Hidráulico Diasa utiliza el sistema de filtración como fuente de energía.
- Facil de instalar, se conecta al skimmer o a la toma de limpiafondos sin equipamiento complementario.
- La potencia de la bomba de la piscina le permite desplazarse automáticamente de modo aleatorio y aspirar las suciedades que posteriormente se almacenan en el prefiltro de la bomba.
- Sistema de succión por diafragma reemplazable.
- Total disponibilidad de repuestos.
- Limpia el fondo y las paredes de la piscina.



- Le nettoyeur hydraulique de Diasa emploie le système de filtration comme source d'énergie.
- Facile à installer, il se branche sur le skimmer ou sur la prise du balai et ne nécessite aucun autre équipement.
- La puissance de la pompe de la piscine lui permet de se déplacer automatiquement de manière aléatoire, et d'aspirer les saletés qui sont ensuite stockées dans le préfiltre de la pompe.
- Système de succion par diaphragme remplaçable.
- Disponibilité totale de pièces de rechange.
- Nettoie le fond et les parois de la piscine.



- The Diasa suction pool cleaner uses the pool filtration system as a power source.
- Easy to install, it is connected to the skimmer or pool cleaner connection without additional equipment.
- The pool pump power allows it to automatically move in a random fashion, sucking up the dirt which then goes to the pump basket.
- Replaceable diaphragm suction system.
- Complete availability of spare parts.
- Cleans pool bottom and sides.



- Hidráulico Diasa utiliza o sistema de filtração como fonte de energia.
- Fácil de instalar, liga-se ao skimmer ou ao orifício do limpa fundos sem equipamento complementar.
- A potência da bomba da piscina permite-lhe deslocar-se automaticamente de forma aleatória e aspirar as sujidades que se armazenam posteriormente no pré-filtro da bomba.
- Sistema de sucção por diafragma substituível.
- Disponibilidade total de peças sobresselentes.
- Limpa o fundo e as paredes da piscina.

REPUESTOS PIÈCES DÉTACHÉES **SPARE PARTS** REPOSIÇÃO	€/UD
DIAFRAGMA LIMPIAFONDOS HIDRÁULICO **DIAPHRAGME NETTOYEUR HYDRAULIQUE** SUCTION POOL CLEANER DIAPHRAGM DIAFRAGMA COM ANEL DE UNIÃO	11'59
MANGUERA 80 CM. **TUYAU 80 CM.** 80 CM HOSE MANGUEIRA 80CM	5'90
RECAMBIOS DE DISCO(K90501301) / PIE FEXIBLE(K90501201) / CUERPO (K905ASM01) **PIÈCES DU DISQUE (K90501301) / PIED FLEXIBLE (K90501201) / CORPS (K905ASM01)** DISC REPLACEMENTS (K90501301) / FLEXIBLE FOOT (K90501201) / BODY (K905ASM01) DISCO (K90501301) / PÉ FLEXÍVEL (K90501201) / CORPO (K905ASM01)	49'90
RECAMBIO DE DEFECTOR GRANDE (K90501401) **RECHANGE DÉFLECTEUR GRAND (K90501401)** LARGE DEFLECTOR REPLACEMENT (K90501401) DEFLECTOR GRANDE (K90501401)	9'90
LIMPIAFONDOS HIDRÁULICO RESTO PIEZAS **NETTOYEUR HYDRAULIQUE AUTRES PIÈCES** OTHER DIAPHRAGM SUCTION POOL CLEANER SPARE PARTS LIMPA FUNDOS HIDRÁULICO RESTO DAS PEÇAS	29'90

V-trap Deluxe Kit completo

V-trap Deluxe Kit Complet

Complete V-trap Deluxe Kit

V-trap Deluxe Kit completo



CÓDIGO	€/UD
021067	69



- Incluye pértiga telescópica, 6m de manguera flexible, cepillo limpiafondos y recogehojas bolsa.
- Gracias a su prefiltro integrado evita la obstrucción de la depuradora.
- Se maneja fácilmente y tiene una amplia superficie de limpieza del fondo de la piscina.
- Su carcasa transparente hace visibles los residuos.
- Eje giratorio en la conexión con la manguera para obtener un mejor movimiento bajo el agua.
- Incluye conectores compatibles con la mayoría de piscinas del mercado.
- También puede conectarse a una pértiga estándar para la limpieza de piscinas grandes.
- Adecuado para la limpieza de piscinas de paredes blandas de hasta 550cm.
- El sistema de aspiración en espiral aumenta su eficacia.
- Los cepillos inferiores eliminan la suciedad y los restos de una manera más eficaz.
- Fácil montaje, no requiere herramientas.



- Manche télescopique, 6 m de tuyau flexible, brosse de nettoyage et épuisette de fond.
- Pré-filtre intégré qui empêche le colmatage du filtre.
- Ergonomique, il permet un nettoyage étendu du fond de la piscine.
- Sa carcasse transparente permet de voir les déchets.
- Arbre de rotation dans le raccord avec le tuyau pour une meilleure mobilité dans l'eau.
- Comprend des adaptateurs compatibles avec la plupart des piscines du marché.
- Peut également être raccordé sur une manche standard pour nettoyer les grands bassins.
- Convient pour le nettoyage des bassins à parois souples de 550 cm maxi.
- Efficacité optimale grâce à son système d'aspiration spirale.
- Les brosses inférieures enlèvent la saleté et les débris plus efficacement.
- Facile à assembler, sans outils.

- Includes telescopic pole, 6 m flexible hose, brush pool cleaner and leaf rake.
- Thanks to its integrated pre-filter, it prevents filter clogging.
- Easy to handle with a wide pool bottom cleaning surface.
- Transparent shell so debris can be easily seen.
- Rotating shaft-to-hose connection for freer underwater movement.
- Includes connectors compatible with most market pools.
- You can also connect it to a standard pole for cleaning large pools.
- Suitable for cleaning soft wall pools up to 550 cm.
- The spiral suction system makes it more effective.
- The lower brushes remove dirt and debris more effectively.
- Easy to assemble, no tools required.



- Inclui vara telescópica, 6m de mangueira flexível, escova limpa fundos e apanha folhas de bolsa.
- Graças ao seu pré-filtro integrado evita a obstrução da depuradora.
- Manuseia-se facilmente e dispõe de uma ampla superfície de limpeza do fundo da piscina.
- A sua carcaça transparente possibilita a visualização dos resíduos.
- Eixo giratório na ligação com a mangueira para se conseguir um melhor movimento debaixo de água.
- Inclui conectores compatíveis com a maioria das piscinas do mercado.
- Também pode ser ligado a uma vara padrão para a limpeza de piscinas grandes.
- Apropriado para a limpeza de piscinas de paredes moles de até 550cm.
- O sistema de aspiração em espiral aumenta a sua eficácia.
- As escovas inferiores eliminam a sujidade e os restos de forma mais eficaz.
- Montagem fácil, não exige o uso de ferramentas.

Limpiafondos conexión riego

Nettoyeur raccord arrosage

Pressure pool cleaners

Limpa fundos ligação a rega





- Limpiafondos con efecto Venturi.
- Incluye bolsa de residuos.
- Adecuado para Spas o piscinas pequeñas sin sistema de filtración.



- Nettoyeurs à effet Venturi.
- Avec sac à déchets.
- Convient pour les Spas ou les petites piscines sans système de filtration.

- Venturi pool cleaner.
- Includes debris bag.
- Suitable for Spas or small pools with no filtration system.



- Limpa fundos com efeito Venturi.
- Inclui bolsa de resíduos.
- Apropriado para spas ou piscinas pequenas sem sistemas de filtração.

CÓDIGO	€/UD
021065	10

REPUESTOS / PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS / REPOSIÇÃO	€/UD
LIMPIAFONDOS CONEXIÓN RIEGO BOLSA REPUESTO NETTOYEUR RACCORD ARROSAGE SAC DE RECHANGE PRESSURE POOL CLEANER REPLACEMENT BAG LIMPA FUNDOS LIGAÇÃO A REGA	2'20



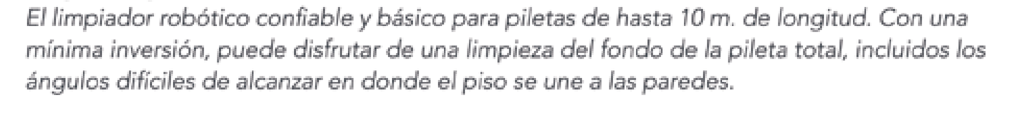
Fichas **Técnicas**

Los mejores productos para su piscina con la experiencia de toda una vida dedicada a la innovación y el desarrollo.

Todos los datos expuestos pueden ser moficados sin previo aviso



Diaqua Easy



El limpiador robótico confiable y básico para piletas de hasta 10 m. de longitud. Con una mínima inversión, puede disfrutar de una limpieza del fondo de la pileta total, incluidos los ángulos difíciles de alcanzar en donde el piso se une a las paredes.



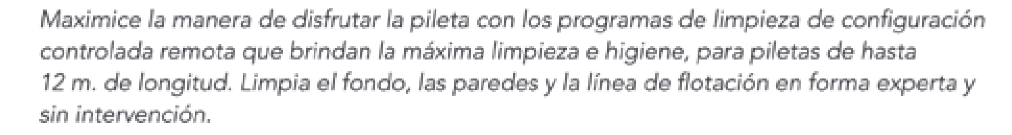
Especificaciones:

Duración del ciclo	3 horas
Cable	18 m
Cable basculante	Evita que el cable se enrede
Filtrado	Porosidad fina
Cepillos – Cepillos combinados	Se adaptan a todos los terrenos de piletas
Peso	8,5 Kg
Índice de succión	16 m^3 por hora
Voltaje de la unidad de motor	24 VCC
Alimentación – modo de interruptor digital	Salida <30 VCC; IP 54
DIY - Fácil mantenimiento; se puede reparar en el distribuidor	
Soporte	Incluido
Garantía	24 meses en todas las partes

	Basic Spare Parts				
Balloon	**Part Number**	**Description**	**Quantity**	**Price**	**Total**
1	9980630	FRAME	1	37,29	37,29
2	9980220	DB NON RETURN DIAFRAGM	4	0,21	0,84
3	99953018-EX	Mu Apogon Bc 3h 230v Ex	4	201	804
4	9995266	BLACK IMPELLER+SCREW DC	3	3	9
5	3884997	GUIDE WHEEL	12	6,81	81,72
6	3883645	PULLEY FOR FLAT SHAFT - TT	6	16,14	96,84
7	9985006	TRACK - TIMING TRACK GREY	8	18	144
8	3865005	HEXAGON ADAPTOR FOR D TYPE SHAFT	1	4,86	4,86
9	99806316	SIDE PANEL PULLEY MBC5 D.GREY	3	9	27
10	9991085-ASSY	WHEEL FOR SIDE PANEL ASSY	2	2,13	4,26
11	9991068	SIDE COVER PULLEY MBC5 LIG. BLUE	3	7,47	22,41
12	99806266	SIDE PANEL OVER MOLD MCC5 D.GREY	3	15	45
13	9991067	SIDE COVER MBC5 LIGHT BLUE	3	6	18
14	99955951-ASSY	DIAG. BASIC - WHEEL TUBE ASSY	4	34,44	137,76
14	3884073-ASSY	Diag. Basic -Wheel Bearing	6	12,45	74,7
15	6101641	Brush Cb Diag Grey	4	12	48
15	6101602	Brush Pvc Diag - Grey	4	12	48
16	9985448	CARTRIDGE CORK	4	3,18	12,72
18	9995861-ASSY	Cable And Swv Assy 18m Diag	3	144	432
18	9995820	Swivel Diag 1.2m Assy-Kit Of 5	1	120	120
19	3917033	SPRING FOR CABLE 3 WIRES	1	1,62	1,62
20	9991279	RETROFIT FOR CABLE CONN.-3 PIN	3	7,08	21,24
21	5000009	AMPHENOL PLUG	3	16,68	50,04
22	9982332	CABLE HOLDER DB	2	0,6	1,2
25	6250935	FLOAT FOR MBU APOGON BC - 300CC	2	1,08	2,16
26	6250936	FLOAT FOR MBU APOGON BC - 500CC	2	1,53	3,06
27	99951921	OUTER CASING - QUEST	3	42	126
28	99806257	IMPELLER COVER MMC5 DARK GREY	2	4,71	9,42
29	99960081	FLOAT ASSY D.BASIC FLOAT BLUE	3	6	18
30	9995670-ASSY	PS DIAG 2010	4	102	408
31	9991414-ASSY	CARTRIDGE ASSY FOR MTC5\6 MCC5\6	2	90	180
31	9991426-ASSY	FILTE BAG KIT - APOGON LINE	3	54	162
33	9991408-ASSY	SPRING FILTER MTC5/6 - 4 PCS	2	48	96
34	6101611	BRUSH WB RING FOR CB	12	12	144
A	3379720-A	SCREW KA50X20	10	0,3	3
B	3379440-A	SCREW KA50X12 A2 WN1412	10	0,3	3
C	3305030-A	SCREW KA50X30	10	0,54	5,4
					3402,54



Diaqua Top



Maximice la manera de disfrutar la pileta con los programas de limpieza de configuración controlada remota que brindan la máxima limpieza e higiene, para piletas de hasta 12 m. de longitud. Limpia el fondo, las paredes y la línea de flotación en forma experta y sin intervención.

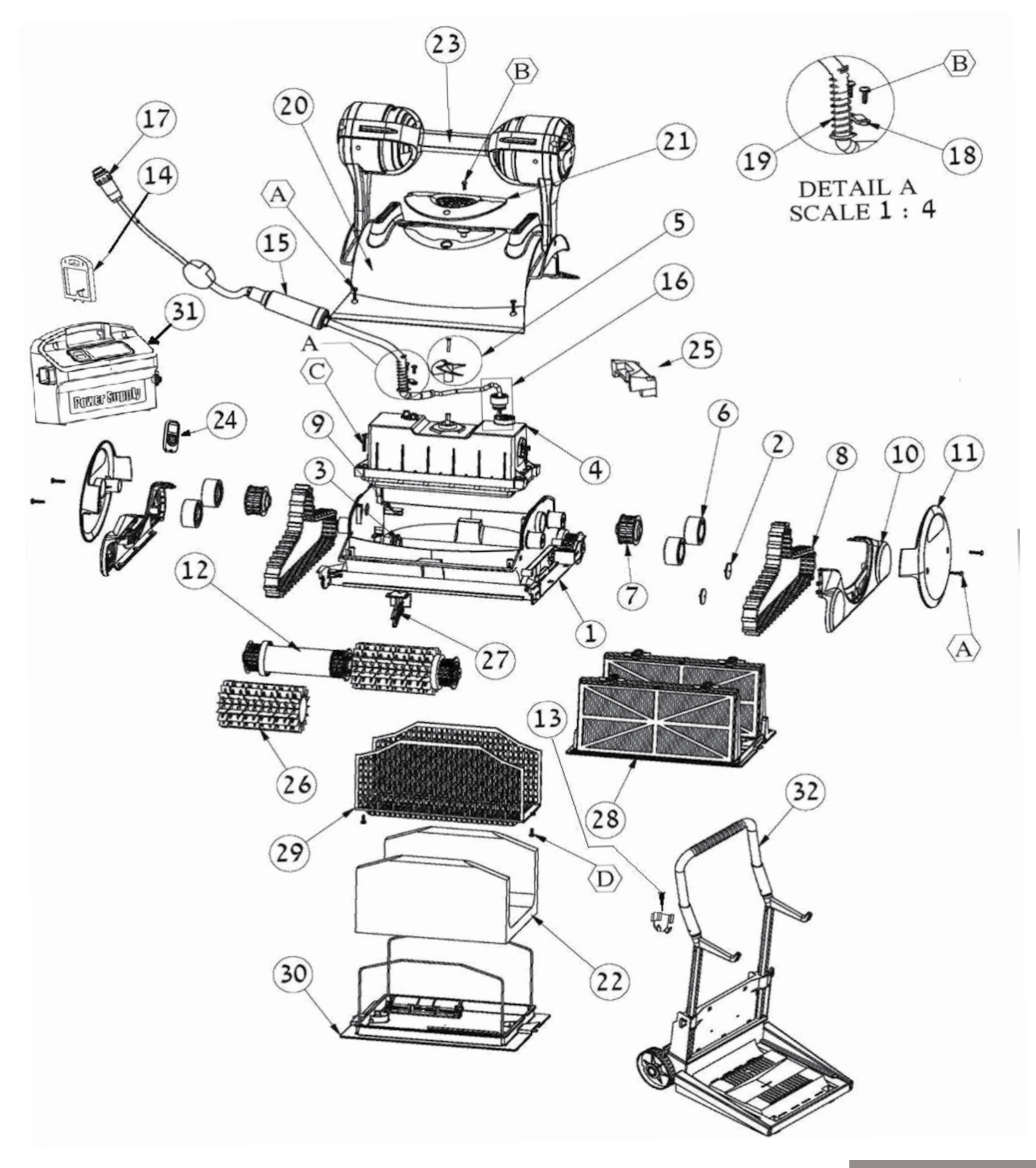


Especificaciones:

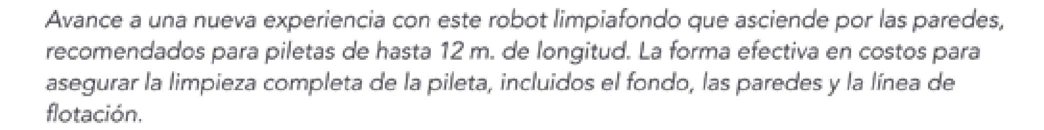
Duración del ciclo	1,5 / 2,5 / 3,5 horas
Cable	18 m
Cable basculante	Evita que el cable se enrede
Filtrado	Filtración de doble nivel para suciedad fina y difícil
Cepillos – Cepillos combinados	Se adaptan a todos los terrenos de piletas.
	Fuente de alimentación programable
Control Remoto	Configuración de parámetros y programas de limpieza
Peso	10,5 Kg
Índice de succión	17 m³ por hora
Voltaje de la unidad de motor	24 VCC
Alimentación – modo de interruptor digital Salida <30 VCC; IP 54	
Características adicionales: indicador de bolsa de filtro completa, retraso de operación, limpieza de la línea de flotación	
DIY - Fácil mantenimiento; se puede reparar en el distribuidor	
Caddy	Incluido
Garantía	36 meses en todas las partes

	Top Spare Parts				
Balloon	**Part Number**	**Description**	**Quantity**	**Price**	**Total**
1	9980630	FRAME	1	37,29	37,29
2	9980220	DB NON RETURN DIAFRAGM	4	0,21	0,84
3	9985448	CARTRIDGE CORK	4	3,18	12,72
4	9995369RD-EX	Mu Dyn Wagon 3h Ex	5	285	1425
5	9995266	BLACK IMPELLER+SCREW DC	5	3	15
6	3884997	GUIDE WHEEL	16	6,81	108,96
7	3883645	PULLEY FOR FLAT SHAFT - TT	8	16,14	129,12
8	9985006	TRACK - TIMING TRACK GREY	10	18	180
9	3865005	HEXAGON ADAPTOR FOR D TYPE SHAFT	4	4,86	19,44
10	99806417	SIDE PANEL MCC5 DARK GREY	6	6	36
11	99806212	SIDE COVER MCC5 LIGHT BLUE	6	11,28	67,68
12	99955956-ASSY	WHEEL ASSY FOR TIM.TRACK-DYN DB	6	45,69	274,14
12	3884073-ASSY	Diag. Basic -Wheel Bearing	8	12,45	99,6
13	9980763	RCU 2010 HOLDER FOR CADDY	3	3,87	11,61
14	9980038	CADDY ADAPTOR FOR PS 2010	1	5,55	5,55
15	9995872-ASSY	Cable And Swv Assy 18m Dyn	3	165	495
15	9995821	Swivel Dyn 1.2m Assy-Kit Of 5	1	156	156
16	9991279	RETROFIT FOR CABLE CONN.-3 PIN	5	7,08	35,4
17	5000009	AMPHENOL PLUG	4	16,68	66,72
18	9982332	CABLE HOLDER DB	4	0,6	2,4
19	3917033	SPRING FOR CABLE 3 WIRES	2	1,62	3,24
20	99951919	OUTER CASING - PREMIER	3	60	180
21	99806251	IMPELLER COVER APOGON\DX6 GREY	2	4,71	9,42
23	99957078-ASSY	HANDLE ASSY PREMIER	3	24	72
24	99954226-ASSY	RCU DYN 2010	4	84	336
25	6250941	FLOAT FOR DYN DJ	2	1,56	3,12
26	6101611	BRUSH WB RING FOR CB	24	12	288
26	9995560-ASSY	BRUSH WB - DYN - PAIR	10	73,44	734,4
26	6101635	BRUSH PVC DYN GREY	8	12	96
26	6101656	BRUSH PVC DYN GREY CB	8	12	96
27	9980640	BRUSH SUPPORT	4	0,96	3,84
28	9991414-ASSY	CARTRIDGE ASSY FOR MTC5\6 MCC5\6	3	90	270

22/29/30	9991426-ASSY	FILTE BAG KIT - APOGON LINE	3	54	162
31	9995671-ASSY	PS DYN EUR 2010	4	141	564
A	3379720-A	SCREW KA50X20	10	0,3	3
B	3379440-A	SCREW KA50X12 A2 WN1412	10	0,3	3
C	3305030-A	SCREW KA50X30	10	0,54	5,4
D	3379440-A	SCREW KA50X12 A2 WN1412	10	0,3	1
					6008,89



Diaqua Plus


Avance a una nueva experiencia con este robot limpiafondo que asciende por las paredes, recomendados para piletas de hasta 12 m. de longitud. La forma efectiva en costos para asegurar la limpieza completa de la pileta, incluidos el fondo, las paredes y la línea de flotación.



Especificaciones:

Duración del ciclo	2,5 horas
Cable	18 m
Cable basculante	Evita que el cable se enrede
Filtrado	Filtración de doble nivel para suciedad fina y difícil
Cepillos – Cepillos combinados	Se adaptan a todos los terrenos de piletas
	Fuente de alimentación programable
Peso	10 Kg
Índice de succión	17 m³ por hora
Voltaje de la unidad de motor	24 VCC
Alimentación – modo de interruptor digital	Salida <30 VCC; IP 54
DIY - Fácil mantenimiento; se puede reparar en el distribuidor	
Caddy	Incluido
Garantía	36 meses en todas las partes

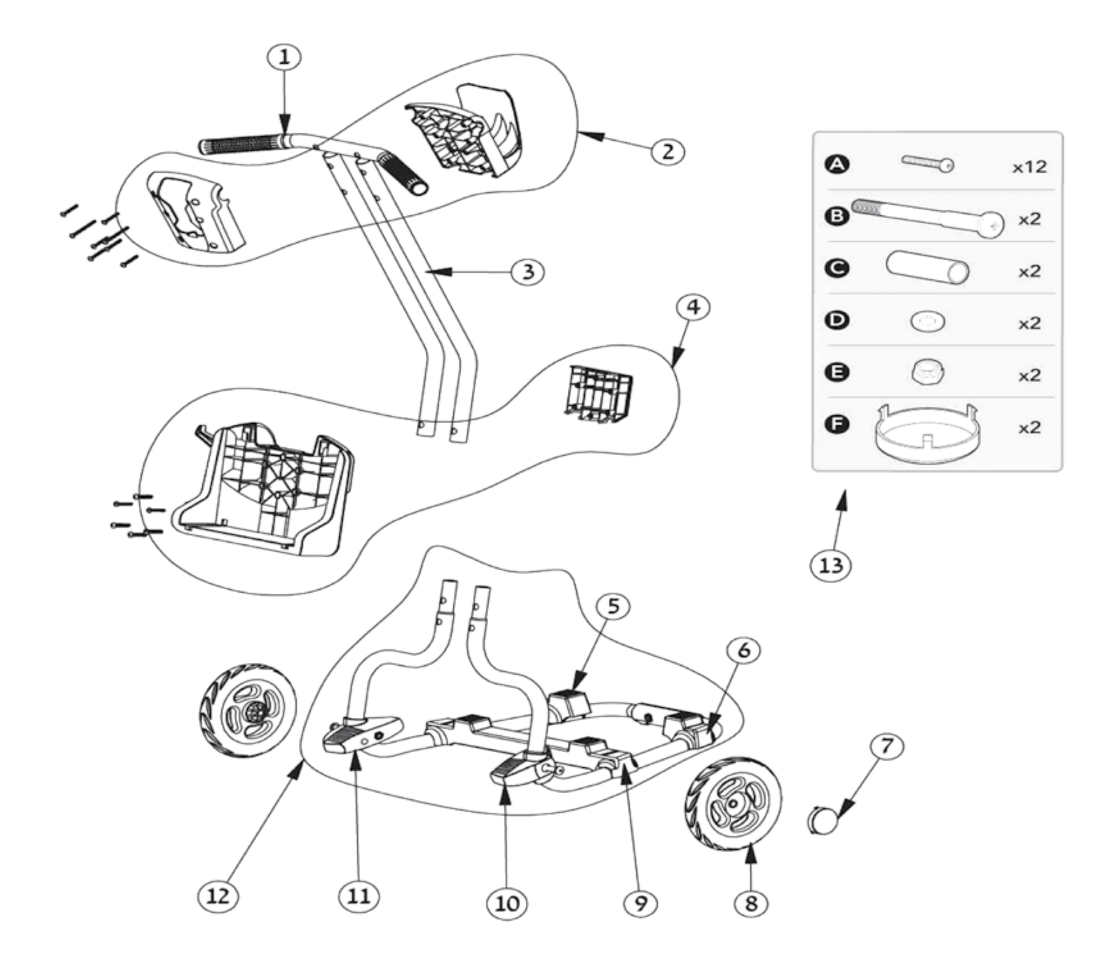
	Climbing Spare Parts				
Balloon	**Part Number**	**Description**	**Quantity**	**Price**	**Total**
1	9980630	FRAME	1	37,29	37,29
2	9980220	DB NON RETURN DIAFRAGM	4	0,21	0,84
3	9985448	CARTRIDGE CORK	4	3,18	12,72
4	9995372RD-EX	Mu Engine Diag 3h Rec Ex	4	234	936
5	9995266	BLACK IMPELLER+SCREW DC	4	3	12
6	3884997	GUIDE WHEEL	12	6,81	81,72
7	3883645	PULLEY FOR FLAT SHAFT - TT	6	16,14	96,84
8	9985006	TRACK - TIMING TRACK GREY	8	18	144
9	3865005	HEXAGON ADAPTOR FOR D TYPE SHAFT	2	4,86	9,72
10	99806417	SIDE PANEL MCC5 DARK GREY	3	6	18
11	99806212	SIDE COVER MCC5 LIGHT BLUE	3	11,28	33,84
12	99806266	SIDE PANEL OVER MOLD MCC5 D.GREY	3	15	45
13	99955951-ASSY	DIAG. BASIC - WHEEL TUBE ASSY	4	34,44	137,76
13	3884073-ASSY	Diag. Basic -Wheel Bearing	6	12,45	74,7
16	9995672-ASSY	PS DIAG + TIMER EU 2010	4	141	564
17	9995861-ASSY	Cable And Swv Assy 18m Diag	3	144	432
17	9995820	Swivel Diag 1.2m Assy-Kit Of 5	1	120	120
18	3917033	SPRING FOR CABLE 3 WIRES	1	1,62	1,62
19	9991279	RETROFIT FOR CABLE CONN.-3 PIN	3	7,08	21,24
20	5000009	AMPHENOL PLUG	3	16,68	50,04
21	9982332	CABLE HOLDER DB	2	0,6	1,2
22	9991414-ASSY	CARTRIDGE ASSY FOR MTC5\6 MCC5\6	2	90	180
22	9991426-ASSY	FILTE BAG KIT - APOGON LINE	3	54	162
24	99957078-ASSY	HANDLE ASSY PREMIER	3	24	72
25	99806257	IMPELLER COVER MMC5 DARK GREY	2	4,71	9,42
27	99951919	OUTER CASING - PREMIER	3	60	180
29	9991408-ASSY	SPRING FILTER MTC5/6 - 4 PCS	2	48	96
31	6101641	Brush Cb Diag Grey	4	12	48
31	6101610	BRUSH WB DIAGNOSTIC	8	72	576
31	6101602	Brush Pvc Diag - Grey	4	12	48
33	6101611	BRUSH WB RING FOR CB	12	12	144
A	3379720-A	SCREW KA50X20	10	0,3	3
B	3379440-A	SCREW KA50X12 A2 WN1412	10	0,3	3
C	3305030-A	SCREW KA50X30	10	0,54	5,4
					4357,35



Power Supply

Recambios Caddy

	New 2012 Aluminium Caddy				
Balloon	Part Number	Description	Quantity	Price	Total
1	4192026	TOP BAR+NBR HANDLE AL CADDY	2	2,4	4,8
2	9991321	CABLE HOLDER FOR AL CADDY ASSY	3	5,4	16,2
3	4192022	MIDDLE BAR AL CADDY	2	2,4	4,8
4	9991320	P.S BASE FOR AL CADDY ASSY	3	2,7	8,1
5	9986067	FRONT LEG L FOR AL CADDY	3	0,6	1,8
6	9986066	FRONT LEG R FOR AL CADDY	3	0,6	1,8
7	9986072	WHEEL COVER AL CADDY	6	1,5	9
8	4901642	WHEEL FOR AL CADDY	4	2,4	9,6
9	9986065	BACK LEG FOR AL CADDY	3	2,4	7,2
10	9986068	ROBOT STOP 1 FOR AL CADDY	3	0,6	1,8
11	9986069	ROBOT STOP 2 FOR AL CADDY	3	0,9	2,7
12	9991322	BOTTOM ASSY FOR AL CADDY	2	30	60
13	9991505-ASSY	AL CADDY SCREW KIT	2	2,4	4,8
					132,6



PROX 2



Tiempo de ciclo	4/6/8 horas
Tiempo de ciclo	30 m
Filter Bag porosity	Filtración Micrométrica ultra fina
Suction rate	17m^3 por hora
Motor unit voltage	24 VDC
Fuente de alimentación	Digital “switch mode“ 100-250 V IP 54 Salida de menos de 30 VDC

Conducido a la perfección.

Recomendado para piscinas de hasta 25 m de longitud. Limpia el piso, las paredes y la línea de flotación de la piscina.

Usando el Dolphin en su piscina usted estará:

- Ahorrando agua y energía.
- Ayudando a evitar la germinación de algas y de bacterias.
- Reduciendo el número de retrolavados requeridos.

Robot ultra resistente, ultra inteligente para piscinas comerciales de tamaño mediano.

- Cepilla, friega, aspira y filtra todo el piso, las paredes y la línea de flotación de la piscina.
- Robot ultra resistente proyectado para uso frecuente en piscinas comerciales.
- Sistema de seguimiento de manera giroscópica permite el escaneado exacto y eficaz.
- El control remoto inalámbrico permite operación manual y automática – parámetros fácilmente seleccionados incluyendo la Duración del Ciclo, la Frecuencia de Subida, la Longitud de la Piscina, Regular o UltraLimpio, la Vuelde la Piscina y la Línea de Flotación.
- Proceso ecológico de limpieza – dispersa los productos químicos uniformemente en la piscina, reduciendo así el uso del cloro y de otros productos químicos.
- El patentado eslabón giratorio del cable previene el enredo del cable.
- Maniobrabilidad dual del motor para un funcionamiento exacto.
- El indicador patentado de bolsa de filtro obstruida asegura eficacia en el curso de la limpieza.
- Equipado con cepillos combinados para adecuarse a cualquier tipo de piscina.
- Baja tensión – bajo consumo de energía.
- Cierre automático al final de cada ciclo.
- Escape de obstáculos.
- Mecanismo de protección del motor en caso de sobrecarga y fuera del agua.
- Conveniente para piscinas de entrada de playa.
- 24 meses de garantía.

Dolphin Wave



Velocidad de succión	40m^3 / hora, 12.682 galones (EU) por hora.
Ancho de succión	700mm, 27,5 pulgadas.
Largo de cable	43m. (121 pies)
Peso de la unidad	25Kg, 55 Libras.
Dimensiones de la unidad	Ancho 70 x Largo 58 x Altura 30 cm. Ancho27,5 x Largo 22,8 x Altura 11,8 pulgadas.

La Ola de la nueva tecnología en limpiadores de piscinas comerciales.

Recomendado para grandes piscinas comerciales olímpicas.

La respuesta profesional para una limpieza de piscinas sistemática, total y confiable para piscinas comerciales olímpicas.

La máquina más eficiente en costo del mercado.

- Exploración:

El sistema de navegación inteligente asegura una cobertura total de todos los tipos y formas de piscinas en un tiempo mínimo.

- Cepillado:

El sistema de cepillado activo con cepillos rotativos especialmente diseñados para cepillar, fregar y remover suciedad y algas del piso, escalones, bordes y equinas de la piscina.

- Filtrado:

Alta capacidad de filtración y poder de super succión de 40m^3/hora, 12.682 galones (EU) por hora. a través de dos bolsas de filtro estándar desechables fáciles de cambiar.

Acceso superior a las bolsas de filtro fácil de usar.

- MMI (por su sigla en inglés: Interfaz de la Máquina Maytronics)

Un panel de control digital interactivo de vanguardia de MMI fácil de usar que permite el control total del tiempo de ciclo, la demora de funcionamiento, los sistemas de exploración lógica y de navegación, diagnóstico de la función técnica y los parámetros.

- Remoto para maniobrado manual.
- Auto entrada y auto inmersión en la piscina.
- Seguridad:

Mecanismo de detección de sobrecarga para protección. Diseñado para larga duración, operación segura con un voltaje bajo de 38 voltios.

- Robustez:

Robusto, diseño de alta resistencia que satisface las duras demandas del uso diario en las piscinas comerciales.

- Garantía: “total” de 2 años completos.

Tenemos la **solución** para cada problema

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIÓN	PRODUCTO
AGUA TURBIA	Demasiados residuos orgánicos, filtración pobre, desinfección insuficiente.	Revise el filtro, haga un contralavado y aumente las horas de filtración. En caso necesario haga una limpieza de las arenas con NETAFILTROS. Haga un tratamiento con DIAFLOC. Analice el pH y ajústelo con DIAMINUS o DIAMAS según convenga. En caso de que la turbidez persista haga una cloración de choque.	
AGUA VERDE CON ALGAS	Excesiva cantidad de microorganismos en el agua. Algicida insuficiente.	Eliminar las incrustaciones de algas en paredes y fondos con un cepillo. Analice el pH y ajústelo con DIAMINUS. Efectúe una cloración de choque con DIACLOR GR 60. Añada floculante y una cantidad adicional doble de DIAQUAT 15. Aumente el tiempo de filtración hasta que el agua recupere su color azul.	
AGUA DIFÍCIL DE RECUPERAR	Crecimiento desmesurado de algas y abundante presencia de materia orgánica.	Ajustar el pH del agua. Efectuar un tratamiento de choque con 50 gr. de DIASTAR por metro cúbico de agua. Aumentar el tiempo de filtración hasta que el agua recupere su color azul. Volver a ajustar el pH si fuera necesario.	
ESPUMA	Presencia de cloraminas y materia orgánica.	Vacíe parte del agua de la piscina y añada DIACLORAMIN. Ajuste el pH y los niveles de cloro.	
MANCHAS PARDAS	Aguas ácidas o corrosivas que producen oxidación en las partes metálicas.	Analice el pH y ajústelo con DIAMINUS PH. Posteriormente analice el nivel de cloro y ajústelo.	
PICOR DE OJOS Y OLOR EXCESIVO A CLORO	pH desajustado, posible aumento de las cloraminas.	Analice el pH y ajústelo con DIAMINUS PH o DIAMAS PH según convenga. Analice el nivel de cloro y si éste es bajo, haga una cloración de choque con DIACLOR GR 60 o use DIACLORAMIN.	
AGUA CASI TRANSPARENTE	Agua que queda después de rellenar, a continuación de una tormenta, o cuando se ha pasado el barrefondos muy deprisa.	Ajustar el pH con DIAMINUS o DIAMAS según convenga. Lavar el filtro a contracorriente. Añadir DIACLOR GR 60 y 2 saquitos de DIAFLOC PS en los skimmers, aumentando el tiempo de filtrado.	
INCRUSTACIONES	Agua dura.	Ajustar el pH con DIAMINUS. Añadir DIACAL 3 litros por cada 100m^3 como dosis de arranque y después 1 litro cada quince días.	



À chaque problème, sa **solution**

PROBLÈME	CAUSES	SOLUTION	PRODUIT
EAU TROUBLE	Trop de déchets organiques, mauvaise filtration, désinfection insuffisante.	Vérifier le filtre, faire un contre-lavage et augmenter les heures de filtration. Si nécessaire, nettoyer les sables avec NETAFILTROS. Faire un traitement avec DIAFLOC. Analyser le pH et l'ajuster avec DIAMINUS ou DIAMAS, en fonction des besoins. Si la turbidité persiste, effectuer une chloration de choc.	
EAU VERTE AVEC DES ALGUES	Trop de microorganismes présents dans l'eau. Pas assez d'algicide.	Enlever les dépôts d'algues sur les parois et le fond avec une brosse. Analyser le pH et l'ajuster avec DIAMINUS. Faire une chloration choc avec DIACLOR GR 60. Ajouter floculant et une dose supplémentaire double de DIAQUAT 15. Augmenter le temps de filtration jusqu'à ce que l'eau retrouve sa couleur bleue.	
EAU DIFFICILE À RÉCUPÉRER	Croissance excessive d'algues et matières organiques très abon-dantes.	Ajuster le pH de l'eau. Faire un traitement de choc avec 50 g. de DIASTAR pour 1 m3 d'eau. Augmenter le temps de filtration jusqu'à ce que l'eau retrouve sa couleur bleue. Réajuster le pH si nécessaire.	
MOUSSE	Présence de chloramines et de matières organiques.	Vider une partie de l'eau de la piscine et ajouter DIACLORAMIN. Régler le pH et les niveaux de chlore.	
TACHES BRUNES	Eaux acides ou corrosives qui oxydent les pièces métalliques.	Analyser le pH et l'ajuster avec DIAMINUS PH. Analyser ensuite le niveau de chlore et l'ajuster.	
YEUX QUI PIQUENT ET ODEUR EXCESSIVE DE CHLORE	pH mal ajusté, augmentation probable des chloramines.	Analyser le pH et l'ajuster avec DIAMINUS PH ou DIAMAS PH, en fonction des besoins. Analyser le taux de chlore. S'il est bas, faire une chloration de choc avec DIACLOR GR 60 ou employer DIACLORAMIN.	
EAU PRATIQUEMENT TRANSPARENTE	Eau qui reste après remplissage, après une tempête, ou après avoir passé trop vite l'aspirateur.	Ajuster le pH avec DIAMINUS ou DIAMAS, en fonction des besoins. Laver le filtre à contre-courant. Ajouter DIACLOR GR 60 et 2 petits sacs de DIAFLOC PS dans les skimmers, puis augmenter le temps de filtrage.	
INCRUSTATIONS	Eau dure.	Ajuster le pH avec DIAMINUS. Ajouter 3 litres de DIACAL pour 100 m^3 d'eau, pour commencer, puis 1 litre tous les quinze jours.	



We have the **solution** for every problem

PROBLEM	CAUSES	SOLUTION	PRODUCT
TURBID WATER	Too much organic waste, poor filtration, inadequate disinfection.	Check the filter, do a backwash and increase filtration time. If necessary, clean out the sand with NETAFILTROS. Provide a DIAFLOC treatment. Check and adjust pH with DIAMINUS or DIAMAS as appropriate. Should turbidity persist carry out a shock chlorination.	
GREEN WATER WITH ALGAE	Excessive amount of micro-organisms in the water. Insufficient algaecide.	Remove algae build-up on walls and bottom with a brush. Check and adjust pH with DIAMINUS. Carry out a shock chlorination with DIACLOR GR 60. Add flocculant and an additional double amount of DIQUAT 15. Increase filtration time until the water regains its blue colour.	
HARD TO RECOVER WATER	Excessive growth of algae and abundance of organic matter.	Adjust water pH. Carry out a shock treatment with 50 g of DIASTAR per cubic metre of water. Increase filtration time until the water regains its blue colour. Readjust the pH if necessary.	
FOAM	Presence of chloramines and organic matter.	Partially empty the pool and add DIACLORAMIN. Adjust the pH and chlorine levels.	
BROWN SPOTS	Acidic or corrosive water that rusts metal parts.	Check and adjust pH with DIAMINUS PH. Check chlorine level and adjust it.	
ITCHY EYES AND EXCESSIVE ODOUR OF CHLORINE	Improperly adjusted pH, possible increase of chloramine content.	Check and adjust pH with DIAMINUS PH or DIAMAS PH as appropriate. Analyse the chlorine level and if it is too low, then carry out a shock chlorination with DIACLOR GR 60 or use DIACLORAMIN.	
ALMOST TRANSPARENT WATER	Water remaining after filling, after a storm, or when the pool cleaner has been passed too quickly.	Adjust pH with DIAMINUS or DIAMAS as appropriate. Wash the backwash filter. Add DIACLOR GR 60 and 2 bags of DIAFLOC PS in the skimmers, increasing filtering time.	
SCALE BUILD-UP	Hard water.	Adjust pH with DIAMINUS. Add DIACAL: 3 litres per 100 m^3 to start with and then 1 litre every fortnight.	



Temos a **solucão** para cada problema

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUÇÃO	PRODUTO
ÁGUA TURVA	Demasiados resíduos orgânicos, filtragem defeituosa, desinfecção insuficiente	Examine o filtro, efectue uma contra-lavagem e aumente as horas de filtragem. Se for necessário, efectue uma limpeza das areias com NETAFILTROS. Execute um tratamento com DIAFLOC. Analise o pH e ajuste-o com DIAMINUS ou DIAMAS, segundo o que for conveniente. Em caso de persistência da turbidez, efectue uma cloração de choque.	
ÁGUA VERDE COM ALGAS	Quantidade excessiva de microorganismos na água. Algicida insuficiente.	Elimine as incrustações de algas nas paredes e nos fundos com uma escova. Analise o pH e ajuste-o com DIAMINUS. Efectue uma cloração de choque com DIACLOR GR 60. Adicione floculante e uma quantidade adicional dupla de DIAQUAT 15. Aumente o tempo de filtragem até que a água recupere a sua cor azul.	
ÁGUA DIFÍCIL DE RECUPERAR	Crescimento exagera-do de algas e presença abundante de matéria orgânica.	Ajustar o pH da água. Efectuar um tratamento de choque com 50 grs. de DIASTAR por metro cúbico de água. Aumentar o tempo de filtragem até que a água recupere a sua cor azul. Voltar a ajustar o pH se for necessário.	
ESPUMA	Presença de cloraminas e de matéria orgânica.	Esvazie parte da água da piscina e adicione DIACLORAMIN. Ajuste o pH e os níveis de cloro.	
MANCHAS CINZENTAS	Águas ácidas ou corrosivas que produzem oxidação nas partes metálicas.	Analise o pH e ajuste-o com DIAMINUS PH. Posteriormente, analise o nível de cloro e ajuste-o.	
COMICHÕES NOS OLHOS E ODOR EXCESSIVO A CLORO	pH desajustado, possível aumento das cloraminas.	Analise o pH e ajuste-o com DIAMINUS PH ou com DIAMAS PH, segundo o que for conveniente. Analise o nível de cloro e se este estiver baixo, efectue uma cloração de choque com DIACLOR GR 60 ou use DIACLORAMIN.	
ÁGUA QUASE TRANSPARENTE	Água restante depois de encher, após uma tempestade de chuva, ou quando se tiver passado muito depressa a escova para varrimento de fundos.	Ajustar o pH com DIAMINUS ou DIAMAS segundo o que for conve-niente. Lavar o filtro a contracorrente. Adicionar DIACLOR GR 60 e 2 bolsas de DIAFLOC PS nos skimmers, aumentan-do o tempo de filtragem.	
INCRUSTAÇÕES	Água dura.	Ajustar o pH com DIAMINUS. Adicionar 3 litros de DIACAL por cada 100m^3 como dose inicial e depois 1 litro a cada quinze dias.	



www.diasaindustrial.com



LABORATORIOS LAC
lac@laboratorioslac.com
www.laboratorioslac.com

DIRECCIÓN COMERCIAL
DIRECTION COMMERCIALE
BUSINESS ADDRESS
DIRECÇÃO COMERCIAL

Javier Peñalver
j.diasalorqui@diasaindustrial.com
Tel. (34) 619 098 579
Fax (34) 968 676 254

ZONA PORTUGAL
Jesús Mª Peña
jmps@diasaindustrial.com
Tel. (34) 629 404 712 · Fax (34) 941 135 008

ZONA NORTE
Asdra Kusljugic
piscinas@diasaindustrial.com
Tel. (34) 618 604 727 · (34) Fax 941 135 008

ISO 9001



CERTIFICADO Nº 6972

ISO 14001



CERTIFICADO Nº 6972

PRODUCTOS HOMOLOGADOS POR EL MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO.
SISTEMA, CALIDAD Y GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL CERTIFICADOS.

PRODUITS AGRÉÉS PAR LE MINISTÈRE ESPAGNOL DE LA SANTÉ ET DE LA CONSOMMATION.
SYSTÈME, QUALITÉ ET GESTION DE L'ENVIRONNEMENT CERTIFIÉS.

PRODUCTS APPROVED BY THE SPANISH MINISTRY OF HEALTH AND CONSUMER AFFAIRS.
CERTIFIED QUALITY AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM.

PRODUTOS HOMOLOGADOS PELO MINISTÉRIO DA SAÚDE.
SISTEMA, QUALIDADE E GESTÃO AMBIENTAL CERTIFICADOS.

DIASA INDUSTRIAL S.A.
Polígono La Azucarera, s/n · Apdo. 51
Calahorra 26500 La Rioja **España**/ **Espagne** / Spain / España
Tel. (34) 941 134 549 · Fax (34) 941 135 008
diasa@diasaindustrial.com
www.diasaindustrial.com

DELEGACIÓN SUR / LEVANTE
DÉLÉGATION SUD / VALENCE
SOUTH & EAST COAST BRANCH
Pol. Base 2000 c/ Castillo de Aledo, 3
Lorquí 30654 Murcia **España**/ **Espagne** / Spain / España
Tel. (34) 968 676 249 · Fax. (34) 968 676 254
diasalorqui@diasaindustrial.com

